Regelgerät



# Buderus





# Inhaltsverzeichnis

1	Symbolerklärung und Sicherheitshinweise					
	1.1	Symbolerklärung 4				
	1.2	Sicherheitshinweise				
_	An each an europ Durchildet					
2	Angabe	en zum Produkt				
	2.1	Konformitatserklarung				
	2.2	Open Source Software				
	2.3	Produktdaten zum Energieverbrauch				
	2.4	Werkzeuge, Materialien und Hilfsmittel				
	2.5	Lieferumfang				
	2.6	Zubehor				
	2.7	Erklarung der verwendeten Begriffe				
	2.8	Produktbeschreibung				
	2.9	Bestimmungsgemäße Verwendung				
3	Module	e und ihre Funktion				
	3.1	Modulbestückung6				
	3.1.1	Hinweise zur Modulbestückung				
	3.2	Bedieneinheit (HMI)7				
	3.3	Zentralmodul ZM53117				
	3.4	Netzmodul NM582 7				
	3.5	Basismodul BM592 7				
4	Norme	n, Vorschriften und Richtlinien8				
5	Installa	tion				
	5.1	Montage				
	5.2	Übersicht des Regelgeräts und der Bedienelemente				
	5.3	Elektrischer Anschluss				
	5.4	Anschlüsse Bedieneinheit (HMI)				
	5.5	Anschluss des Wärmeerzeugers an das Regelgerät 10				
	5.5.1	Anschluss eines Wärmeerzeugers mit Brennerstecker				
	5.5.2	Anschluss eines EMS-Wärmeerzeugers 10				
	5.5.3	Anschluss über die Schnittstelle Modbus 10				
	5.6	Anschluss eines Buderus-Blockheizkraftwerks (BHKW)11				
	5.7	FM-CM (Zusatzausstattung)11				
	5.8	Anschluss an andere Regelgeräte der Serie Logamatic 5000 oder an ein Netzwerk11				
	5.9	Anschluss von Funktionsmodulen11				
	5.9.1	Funktionsmodul FM-AM (Zusatzausstattung) 11				
	5.9.2	Funktionsmodul FM-MM (Zusatzausstattung) 11				
	5.9.3	Funktionsmodul FM-MW (Zusatzausstattung) 11				
	5.9.4	Funktionsmodul FM-RM (Zusatzausstattung) 11				
	5.9.5	Funktionsmodul FM-SI (Zusatzausstattung) 12				
	5.10	Funktionsmodul SM100 (Zusatzausstattung) 12				
	5.10.1	Parametrierung Solarsystem				
	5.10.2	Parametrierung Frischwasserstation				
	5.11	Anschluss externer Sicherheitseinrichtungen an der Anschlussklemme SI 17/18/N/PE13				
	5.12	Fernbedienung13				
	5.13	Abgassperrklappe/Zuluftklappe 14				
	5.14	Anschluss VES-Entsalzungsmodul14				

	5.15	Anschluss HSM plus Hydraulikmodul		•	14
	5.16	Andere Verbindungen			14
	5.17	Temperaturfühler montieren			14
	5.18	Feuerungsautomat für intermittierenden Betrieb			14
	5.19	Außentemperaturfühler montieren		•	15
6	Bedien	ung des Regelgeräts		. :	16
	6.1	Bedienelemente des Regelgeräts und der Bedieneinheit			16
	6.2	Funktionstasten und Anlagenstatus			16
	6.3	Bedien- und Anzeigeelemente des Touch-Displays			16
	6.3.1	Systemübersicht		. :	16
	6.3.2	Vernetzte Regelgeräte		. :	17
	6.3.3	Wärmeerzeugung		. :	18
	6.4	Bedienung		. :	19
	6.5	Einstellungen ändern			20
	6.6	Textfeld beschriften			20
	6.7	Textfeld des Moduls FM-SI (Zusatzausstattung) beschriften			20
	6.8	Servicemenü aufrufen			21
7	Funktio	onstasten der Bedieneinheit	•••	. :	22
	7.1	Taste Reset		. :	22
	7.2	Taste Schornsteinfeger (Abgastest)			22
	7.3	Manueller Betrieb			23
	7.3.1	Taste manueller Betrieb			24
	7.3.2	Manueller Betrieb über einstellen			24
8	Einstell	ungen		. :	25
	8.1	Einstellungen an der Bedieneinheit		. :	25
	8.1.1	Regelgeräteadresse einstellen			25
	8.1.2	Abschlusswiderstände			26
	8.2	Einstellungen am Zentralmodul ZM5311		. :	26
	8.3	Temperatureinstellung STB/maximale Kesseltemperatur			26
9	Inbetrie	ebnahme			27
	91	Inbetriebnahme Assistent			27
	9.2	Hinweise zur Inbetriebnahme			27
	9.3	STB-Fühler Positionstest		. :	27
10	Monüel				20
10	Menus		•••	•••	29
	10.1	Allgemeine Kenndaten.	• • •	•••	30 32
	10.2			• •	52
11	Wärme	erzeugung	•••	. :	33
	11.1	Kessel Grundeinstellungen Anbaubrenner	• • •	•	33
	11.2	Kessel Grundeinstellungen EMS	•••	•	35
	11.3	Kessel-/Betriebsbedingungen	• • •	•••	36
	11.4	wartung	• • •		39 40
	11.5		•••	• '	4U 41
	11.0	Crupdoinstellung	•••	• '	41 //
	11.0.1		•••	• 4	41 40
	11.0.2	Finstallungen der Sicherheitseinrichtungen (EM-	•••	• '	+2
	11.1	SI)		. 4	43
	11.8	Einstellungen VES Modul		. 4	43

12	Heizkre	eisdaten	44	
	12.1	Grundeinstellung	44	
	12.2	Heizkurve, Betriebsart	46	
	12.3	Frostschutz	48	
	12.4	Estrichtrocknung	48	
13	Warmw	12550r	50	
10	13 1	Grundeinstellung	50	
	13.1	Menü Finstellungen Warmwasser	50	
	13.2	Thermische Desinfektion	51	
	Kannal			
14	Konnek	(tivitat	53	
15	Sperrb	ildschirm	54	
16	Informationen zum Hauptmenü Allgemeine Kenndaten			
	16.1	Untermenü Minimale Außentemperatur	55	
	16.2	Untermenü Gebäudeart, Dämmstandard	55	
	16.2.1	Gebäudeart	55	
	16.2.2	Dämmstandard	55	
	16.3	Störmeldeausgang (AS1) Verwendung als	56	
	16.4	Externe Wärmeanforderung	56	
	16.4.1	Solltemperatur	56	
	16.4.2	Leistung	57	
17	Informa	ationen zum Hauptmenü Modulkonfiguration	57	
	17.1	Unterstation und autarker Heizkreisregler	57	
	17.2	Unterstation und Zubringerkreis	59	
	17.3	Zuordnung EMS-Wärmeerzeuger	61	
18	Inform	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung	62	
18	Informa 18.1	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung Ein- und Ausschaltbedingungen	62	
18	<b>Inform</b> 18.1 18.2	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen	62	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe	62 62 62	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln	62 62 62 62 63	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI	62 62 62 63 63	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)	62 62 62 63 63 63	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul	62 62 62 63 63 63	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul	62 62 62 63 63 63 63	
18 	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten	62 62 62 63 63 63 64 64	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen	62 62 62 63 63 63 63 64 65	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)	62 62 62 63 63 63 63 64 65 65	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion	62 62 63 63 63 64 65 65 65 65	
18  19	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2 19.2 19.2	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         Ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen	62 62 62 63 63 63 63 65 65 65 65	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2 19.2.1 19.2.1 19.2.2	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 65	
18  19	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.3	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Informationen zum Hauptmenü Heizkurye	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 65 65	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.3 19.4	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Informationen zum Hauptmenü Heizkurve	62 62 62 63 63 63 64 65 65 65 65 65 65 67 67	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2 19.2.1 19.2.2 19.3 19.4	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Betriebsarten         Absenkarten         Informationen zum Hauptmenü Heizkurve	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 67 67 67	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.3 19.4 19.5	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 67 67 67 67 67	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.2.1 19.2.2 19.3 19.4 19.5 19.6	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Unformationen zum Hauptmenü Heizkurve         Untermenü Wahlfunktion         Untermenü Betriebsarten         Absenkarten         Untermenü Estrichtrocknung.         Estrichtrocknung bei einem ungemischten	62 62 62 63 63 63 65 65 65 65 65 65 65 67 67 67 67	
18	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.3 19.4 19.5 19.6	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Unformationen zum Hauptmenü Heizkurve         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Unformationen zum Hauptmenü Heizkurve         Untermenü Estrichtrocknung.         Untermenü Estrichtrocknung.         Estrichtrocknung bei einem ungemischten         Heizkreis	62 62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 67 67 67 67 69 69	
18 19 20	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.2.2 19.3 19.4 19.5 19.6 Informa	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Unformationen zum Hauptmenü Heizkurve         Varmwasservorrang / niedrige HK Priorität         (Priorisierung)         Untermenü Estrichtrocknung.         Estrichtrocknung bei einem ungemischten         Heizkreis	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 67 67 67 69 69 69	
18 19 20	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.2.3 19.4 19.5 19.6 Informa 20.1	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen         Kessel-/Betriebsbedingungen         Ansteuerung Kesselkreispumpe         Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln         Informationen zum Modul FM-SI         Informationen zum Entsalzungsmodul (VES         Modul)         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul         ationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten         Grundeinstellungen         Fernbedienung (Raumthermostat)         Untermenü Wahlfunktion         Temperatureinstellungen         Betriebsarten         Absenkarten         Unformationen zum Hauptmenü Heizkurve         Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität         (Priorisierung)         Untermenü Estrichtrocknung.         Estrichtrocknung bei einem ungemischten         Heizkreis         Ationen zum Hauptmenü Warmwasser	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 67 67 67 69 69 69 69	
18 19 20	Informa 18.1 18.2 18.2.1 18.3 18.4 18.5 18.6 Informa 19.1 19.1.1 19.1.2 19.2.1 19.2.2 19.3 19.4 19.5 19.6 Informa 20.1 20.2	ationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung         Ein- und Ausschaltbedingungen	62 62 63 63 63 63 65 65 65 65 65 65 67 67 67 67 67 69 69 70 70	

22	Informationen zum Hauptmenü Konnektivität7				
	22.1	Netzwerkaufbau mit anderen Regelgeräten der			
	2211	Serie Logamatic 5000			
	22.1.1	Pogolgorätokopplung 7			
	22.1.2	Netzwerkverbindung (Buderus Control Center			
	22.2	Commercial)			
	22.3	Zugang zum Buderus Control Center Commercial einrichten			
	22.3.1	Zugang zum Internetportal einrichten7			
	22.3.2	Einwahl zum Buderus Control Center Commercial7			
23	Inform	ationen zum Hauptmenü Funktionsprüfung 7			
	23.1	Funktionsprüfung des Brenners7			
	23.2	Funktionsprüfung am Beispiel der Kesselhydraulik 7			
	23.3	Funktionsprüfung am Beispiel Warmwasser 7			
24	Inform	ationen zum Hauptmenü Sperrbildschirm			
25	Inform	ationen zum Hauptmenü Monitordaten			
	25.1	Untermenü SI-Monitordaten7			
26	Service				
	26.1	Informationen zum Hauptmenü Regelgerät 7			
	26.2	Service-Adapter (Zubehör)			
	26.3	Update der Regelgerätesoftware			
	26.3.1	Hinweis zu Anlagen mit mehreren Regelgeräten im			
		Verbund, z. B. Regelgeräteerweiterungen, Kaskaden 8			
	26.4	Störungen 8			
	26.4.1	Störungsanzeige 8			
	26.5	Störungshistorie			
	26.6	Störungsbehebung			
27	Regelg	erät reinigen			
28	limwel	tschutz und Entsorgung 8			
20 20	Datana				
23	Datens				
30	Anhang	ç8			
30	<b>Anhang</b> 30.1	g			
30	<b>Anhang</b> 30.1 30.2	Inbetriebnahmeprotokoll       8         Technische Daten       8			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1	g			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1 30.2.2	g			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1 30.2.2 30.2.3	g			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1 30.2.2 30.2.3 30.2.4	g			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1 30.2.2 30.2.3 30.2.4 30.3	g			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1 30.2.2 30.2.3 30.2.4 30.3 30.3.1	g			
30	Anhang 30.1 30.2 30.2.1 30.2.2 30.2.3 30.2.4 30.3 30.3.1 30.3.2	g			

# 1 Symbolerklärung und Sicherheitshinweise

#### 1.1 Symbolerklärung

#### Warnhinweise

In Warnhinweisen kennzeichnen Signalwörter die Art und Schwere der Folgen, falls die Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr nicht befolgt werden.

Folgende Signalwörter sind definiert und können im vorliegenden Dokument verwendet sein:

# GEFAHR

**GEFAHR** bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten werden.

# N WARNUNG

**WARNUNG** bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten können.

# VORSICHT

**VORSICHT** bedeutet, dass leichte bis mittelschwere Personenschäden auftreten können.

#### HINWEIS

HINWEIS bedeutet, dass Sachschäden auftreten können.

#### Wichtige Informationen

i

Wichtige Informationen ohne Gefahren für Menschen oder Sachen werden mit dem gezeigten Info-Symbol gekennzeichnet.

#### Weitere Symbole

Symbol	Bedeutung
•	Handlungsschritt
$\rightarrow$	Querverweis auf eine andere Stelle im Dokument
•	Aufzählung/Listeneintrag
-	Aufzählung/Listeneintrag (2. Ebene)
Tab 1	

Tab. 1

### 1.2 Sicherheitshinweise

#### ⚠ Hinweise für die Zielgruppe

Diese Installationsanleitung richtet sich an Fachkräfte für Gas- und Wasserinstallationen, Heizungs- und Elektrotechnik. Die Anweisungen in allen Anleitungen müssen eingehalten werden. Bei Nichtbeachten können Sachschäden und Personenschäden bis hin zur Lebensgefahr entstehen.

- ► Installations-, Service- und Inbetriebnahmeanleitungen (Wärmeerzeuger, Heizungsregler, Pumpen usw.) vor der Installation lesen.
- Sicherheits- und Warnhinweise beachten.
- Nationale und regionale Vorschriften, technische Regeln und Richtlinien beachten.
- Ausgeführte Arbeiten dokumentieren.

#### **Allgemeine Sicherheitshinweise**

Nichtbeachten der Sicherheitshinweise kann zu schweren Personenschäden – auch mit Todesfolge – sowie Sach- und Umweltschäden führen.

- Wartung mindestens einmal j\u00e4hrlich durchf\u00fchren. Dabei die Gesamtanlage auf einwandfreie Funktion pr\u00fcfen. M\u00e4ngel umgehend beheben.
- Vor Inbetriebnahme der Heizungsanlage diese Anleitung sorgfältig durchlesen.

#### **▲** Originalersatzteile

Für Schäden, die durch nicht vom Hersteller gelieferte Ersatzteile entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

► Nur Originalersatzteile und Zubehör vom Hersteller verwenden.

#### **∆** Verbrühungsgefahr

Bei Warmwassertemperaturen über 60 °C besteht Verbrühungsgefahr.

• Warmwasser nie ungemischt aufdrehen.

#### ▲ Lebensgefahr durch elektrischen Strom

- Arbeiten an Elektroinstallationen entsprechend den geltenden Bestimmungen durchführen.
- Installation, Inbetriebnahme sowie Wartung und Instandhaltung nur durch einen zugelassenen Fachbetrieb ausführen lassen.
- Eigenen Körper vor dem Auspacken des Geräts durch Berühren eines Heizkörpers oder einer geerdeten metallischen Wasserleitung elektrostatisch entladen.
- Sicherstellen, dass eine länderspezifische Notschalteinrichtung (Heizungsnotschalter) vorhanden ist.
   Bei Anlagen mit Drehstromverbrauchern die Notschalteinrichtung in die Sicherheitskette einbinden.
- Sicherstellen, dass eine normgerechte Trennvorrichtung nach EN 60335-1 zur allpoligen Abschaltung vom Stromnetz vorhanden ist. Wenn keine Trennvorrichtung vorhanden ist, muss eine eingebaut werden.
- Vor dem Öffnen des Regelgeräts: Heizungsanlage über die Trennvorrichtung allpolig abschalten. Gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.
- Kabelausführung nach Verlegeart und Umgebungseinflüssen dimensionieren. Der Kabelquerschnitt für Leistungsausgänge (z. B. Pumpen, Mischer) muss mindestens 1,0 mm<sup>2</sup> betragen.

#### \Lambda Heizungsanlagenschaden durch Frost

Wenn die Heizungsanlage nicht in Betrieb ist (z. B. Regelgerät ausgeschaltet, Störabschaltung), besteht die Gefahr, dass sie bei Frost einfriert.

Um die Heizungsanlage vor dem Einfrieren zu schützen, die Heizungs- und Trinkwasserleitungen bei Außerbetriebnahme oder länger andauernder Abschaltung am tiefsten Punkt und an weiteren Entleerungspunkten (z. B. vor den Rückschlagklappen) entleeren.

#### **▲ Übergabe an den Betreiber**

Weisen Sie den Betreiber bei der Übergabe in die Bedienung und die Betriebsbedingungen der Heizungsanlage ein.

- Bedienung erklären dabei besonders auf alle sicherheitsrelevanten Handlungen eingehen.
- ► Insbesondere auf folgende Punkte hinweisen:
- Umbau oder Instandsetzung d
  ürfen nur von einem zugelassenen Fachbetrieb ausgef
  ührt werden.
- Für den sicheren und umweltverträglichen Betrieb ist eine mindestens j\u00e4hrliche Inspektion sowie eine bedarfsabh\u00e4ngige Reinigung und Wartung erforderlich.
- Der Wärmeerzeuger darf nur mit montierter und geschlossener Verkleidung betrieben werden.
- Mögliche Folgen (Personenschäden bis hin zur Lebensgefahr oder Sachschäden) einer fehlenden oder unsachgemäßen Inspektion, Reinigung und Wartung aufzeigen.
- Auf die Gefahren durch Kohlenmonoxid (CO) hinweisen und die Verwendung von CO-Meldern empfehlen.
- Installations- und Bedienungsanleitungen zur Aufbewahrung an den Betreiber übergeben.

### 2 Angaben zum Produkt

Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren und sachgerechten Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Regelgeräts.

Je nach Softwarestand können die Darstellung und die Menüpunkte zwischen der Anleitung und der Regelgerätedarstellung differieren.

# i

Informationen zur Bedienung des Regelgeräts sind in der Bedienungsanleitung enthalten.

 Bedienungsanleitung des Regelgeräts und des Wärmeerzeugers beachten.

#### Software

Diese Anleitung beschreibt die Funktionalität des Regelgeräts mit dem Softwarestand  $\ge$  **SW 1.8.x**.

#### Dokumentation

Die zu diesem Regler und den Modulen gehörenden Dokumente können Sie von der Buderus-Homepage herunterladen unter:

https://www.buderus.de/de/technische-dokumentation

#### 2.1 Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht in Konstruktion und Betriebsverhalten den europäischen Richtlinien sowie den ergänzenden nationalen Anforderungen. Die Konformität wurde mit der CE-Kennzeichnung nachgewiesen.

Sie können die Konformitätserklärung des Produkts im Internet abrufen ( $\rightarrow$  Rückseite).

#### 2.2 Open Source Software

Dieses Produkt enthält proprietäre Software von Bosch (lizenziert nach den Bosch-Standard-Lizenzbedingungen) und Open-Source-Software (lizenziert nach den Open-Source-Lizenzbedingungen). Für LGPL gelten die in den Lizenztexten vermerkten besonderen Bestimmungen, insbesondere ist für diese Komponenten Reverse Engineering gestattet. Open-Source-Informationen finden Sie auf der DVD, die mit dem Gerät/ Produkt mitgeliefert wurde.

#### 2.3 Produktdaten zum Energieverbrauch

Die Produktdaten zum Energieverbrauch finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Betreiber.

#### 2.4 Werkzeuge, Materialien und Hilfsmittel

Für Installation, Montage und Wartung benötigen Sie:

- Werkzeug und Messgeräte aus dem Bereich Elektrotechnik
- Darüber hinaus ist zweckmäßig:
- Ein PC zur Inbetriebnahme und zum Service

# 2.5 Lieferumfang

Bei Anlieferung:

- ► Verpackung auf Unversehrtheit prüfen.
- Lieferumfang auf Vollständigkeit pr
  üfen.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- Digitales Regelgerät Logamatic 5311
- Bedieneinheit BCT531 (HMI)
- Außentemperaturfühler FA
- Kesseltemperaturfühler FK
- Zusatztemperaturfühler FZ für Vorlauf- oder Rücklauftemperatur
- Brennerkabel zweite Stufe
- Befestigungsmaterial
- Technische Dokumente
- DVD mit Open-Source-Informationen

#### 2.6 Zubehör

- Fühler für Funktionen der Warmwasserbereitung
- Funktionsmodule

### 2.7 Erklärung der verwendeten Begriffe

#### Wärmeerzeuger

Da an das Regelgerät verschiedene Wärmeerzeuger angeschlossen werden können, werden z. B. Heizkessel, Wandgeräte, Brennwertgeräte, Wärmeerzeuger zur Nutzung erneuerbarer Energien und andere Wärmeerzeuger im Folgenden als Wärmeerzeuger oder Kessel bezeichnet.

#### Unterstation, autarker Heizkreisregler

→ Kapitel 17.1, Seite 57

#### Module

Funktions-, Zentral-, Netzmodule usw. werden im Folgenden als Modul oder mit der Abkürzung des Moduls (z.B. FM-AM = AM, FM-MM = MM, FM-ZM = ZM, FM NM = NM) bezeichnet.

#### Fachkraft

Eine Fachkraft ist eine Person, die über umfangreiches theoretisches und praktisches Fachwissen sowie Erfahrungen auf dem Fachgebiet und Kenntnis von einschlägigen Normen verfügt.

#### Fachbetrieb

Ein Fachbetrieb ist eine Organisationseinheit der gewerblichen Wirtschaft mit fachlich ausgebildetem Personal.

#### 2.8 Produktbeschreibung

#### Produktbeschreibung 5311

Das modulare Regelsystem bietet optimale Anpassungs- und Einstellmöglichkeiten zum Einhalten produktspezifischer Betriebsbedingungen für Wärmeerzeuger (Heizkessel und Heizgeräte) mit einem 7-poligen Brennerstecker.

Das Regelgerät steuert einen Öl- oder Gas-Heizkessel mit Anbaubrenner über einen 7-poligen Brennerstecker. Die optionale Ansteuerung einer modulierenden Kesselkreispumpe ist über eine 0...10-V-Schnittstelle möglich. Die Anpassung der maximal zulässigen Ausschalttemperatur ist über einen einstellbaren elektronischen Sicherheitstemperaturbegrenzer möglich.

Das Regelgerät enthält in der Grundausstattung die Regelungsfunktionen eines Kesselkreises oder eines gemischten/ungemischten Heizkreises und die der Warmwasserbereitung. Zur optimalen Anpassung an die Heizungsanlage ist das Regelgerät mit maximal 4 Funktionsmodulen erweiterbar.

Bei Stromausfall gehen keine Parametereinstellungen verloren. Das Regelgerät nimmt nach der Spannungswiederkehr seinen Betrieb wieder auf.

#### 2.9 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Regelgerät regelt und steuert Heizungsanlagen in Mehrfamilienhäusern, Wohnanlagen und anderen Gebäuden.

Länderspezifische Normen und Vorschriften zu Installation und Betrieb einhalten!

# 3 Module und ihre Funktion

#### 3.1 Modulbestückung

In der folgenden Tabelle sind alle Module aufgeführt, mit denen das Regelgerät ausgestattet ist. In der Beschreibung werden auch die Module FM-MM, FM-MW und FM-SI beschrieben.

Modul	Steckplatz	5311
Bedieneinheit BCT531 (HMI)	HMI	Х
Zentralmodul ZM5311	А	Х
Netzmodul NM582	В	Х
Funktionsmodul FM-SI	1	0
Funktionsmodul (z. B. FM-MM)	14	0
Funktionsmodul FM-RM	С	0

Tab. 2 Module und ihre Positionen

X Grundausstattung

0 Zusatzausstattung



Bild 1 Übersicht Steckplätze

- [1] Steckplatz A (Zentralmodul)
- [2] Steckplatz B (Netzmodul, NM582)
- [3] Steckplatz 1 (Funktionsmodul FM-xx)
- [4] Steckplatz 2 (Funktionsmodul FM-xx)
- [5] Steckplatz 3 (Funktionsmodul FM-xx)
- [6] Steckplatz 4 (Funktionsmodul FM-xx)
- [7] Steckplatz C (Funktionsmodul FM-RM)
- [8] Bedieneinheit

#### 3.1.1 Hinweise zur Modulbestückung

Die zusätzlichen Module können in einen beliebigen freien Steckplatz 1...4 eingesteckt werden. Dabei muss beachtet werden, dass die Spannungsversorgung von Modul zu Modul geführt wird. Wir empfehlen, für eine sinnvolle Nummerierung der Heizkreise die Module der Reihe nach von links nach rechts einzusetzen.

Bei Verwendung bestimmter Module ist es sinnvoll, sie auf bestimmten Steckplätzen zu montieren ( $\rightarrow$  Kapitel 5.9, Seite 11).

### 3.2 Bedieneinheit (HMI)

Die Bedieneinheit ist mit einem Touch-Display ausgestattet. Auf dem Touch-Display werden Informationen dargestellt und Einstellungen vorgenommen.

Für Servicezwecke hat die Bedieneinheit eine USB-Schnittstelle, an die ein PC angeschlossen werden kann. Für den Anschluss wird ein USB-IP-Adapter (Zubehör) benötigt. Auf dem PC kann die Bedienoberfläche des Regelgeräts gespiegelt (angezeigt) werden.

Die Regelgeräteadresse wird auf der Rückseite der Bedieneinheit eingestellt.



Bild 2 Bedieneinheit

- [1] Touch-Display
- [2] Taste Reset (z. B. STB, SAFe) reset
- [3] Taste Schornsteinfeger (Abgastest) 🧍
- [4] Taste manueller Betrieb 🖽
- [5] USB-Schnittstelle für Servicezwecke (hinter Abdeckung)
- [6] LED-Statusanzeige

#### Anlagenstatus, Funktionsstatus, Komponentenstatus

Der Status der Anlage, der Funktionen und der Anlagenkomponenten wird über die Statusanzeige ( $\rightarrow$  Bild 13, [2], [6], Seite 19) und die LED-Statusanzeige ( $\rightarrow$  Bild 3, [10], Seite 8) angezeigt:

- Blau = Anlage im Automatikbetrieb
- Blau blinkend = Software-Update
- Grün blinkend = Pairing (Herstellung der Regelgeräteverbindung)
- Gelb = Anlage im manuellen Betrieb, Abgastest, Serviceanzeige, keine Internetverbindung vorhanden (falls vorher aktiviert), Wartung oder Blockierende Störung SAFe
- Gelb blinkend = Regelgerätekopplung
- Rot = Störung

#### Batterie CR2032

Die Batterie (auf der Rückseite der Bedieneinheit) stellt sicher, dass bei ausgeschaltetem Regelgerät oder bei Spannungsausfall Uhrzeit und Datum erhalten bleiben ( $\rightarrow$  Bild 4, [9], Seite 9).

#### 3.3 Zentralmodul ZM5311

Das Zentralmodul regelt folgende Funktionen:

- Funktionen eines Kesselkreises oder eines gemischten/ungemischten Heizkreises
- Funktionen der Warmwasserversorgung
- Funktion der Brenneransteuerung Folgende Brenner werden unterstützt:
  - 1-stufig
  - 2-stufig
  - modulierend
  - 2-Stoff
- Die Ansteuerung von modulierenden Brennern kann wahlweise erfolgen über:
  - 3-Punkt-Schritt
  - 0...10V
  - 4...20 mA
- · Funktion der Sicherheitskette über die EV-Klemme
- Funktion einer motorgesteuerten Abgasklappe
- Einstellbarer STB
- Ansteuerung der Kesselkreispumpe modulierend (möglich über 0...10 V)
- Allgemeine Störungsanzeige AS1
- Anschlussklemme ES (Warnung /Störung/Brennstoffumschaltung)
- Externe Wärmeanforderung

#### 3.4 Netzmodul NM582

Das Netzmodul ( $\rightarrow$  Bild 1, [2], Seite 6) versorgt folgende Komponenten mit Spannung:

- Regelgerät
- Lastausgänge (z. B. Pumpen, Brenner, Stellantriebe)
- Regler
- verwendete Module mit ihren angeschlossenen Anlagenkomponenten (z. B. Fühler)

Es ist ausgestattet mit:

- 2 Schutzschaltern (10 A) zur Absicherung der Netzteile f
  ür
  - das Zentralmodul und Bedieneinheit
  - die Module der Steckplätze 1...4
- Schalter Ein/Aus, der die Phase (L) und den Neutralleiter (N) schaltet

# 

Sollte ein Schutzschalter wegen Überlast ausgelöst haben, steht der Stift deutlich aus ihm heraus.

Um den Schutzschalter einzuschalten:

- Stift eindrücken.
- Löst der Schutzschalter öfters aus:
- Stromaufnahme pr
  üfen.

#### 3.5 Basismodul BM592

Auf dem Basismodul ist eine Spannungsversorgung für 24-V-Bauteile im Steckplatz C vorhanden.

- Anschluss: 24 V =, max. 250 mA
- Gesamtstrom nicht überschreiten.

## 4 Normen, Vorschriften und Richtlinien

Für die Installation und den Betrieb unter anderem folgende Vorschriften und Normen beachten:

- Bestimmungen zu elektrischer Installation und Anschluss an das elektrische Versorgungsnetz (z. B. IEC/HD 60364) sind in der jeweiligen Fassung des Landes zu beachten.
- Druckgeräterichtlinie Anlagen mit Kesseltemperaturen > 110 °C
- EN 12953-6 Anforderungen an die Ausr
  üstung f
  ür Gro
  ßwasserraumkessel
- EN 12828 Heizungssysteme in Gebäuden
- · Betriebsbuch zur Wasserbeschaffenheit für Wärmeerzeuger
- · Landesspezifische Vorschriften zum Schutz des Trinkwassers
- Technische Arbeitsblätter des Herstellers (z. B. im Katalog)
- Landesspezifische Normen und Vorschriften
- Landesspezifische Normen, die auf europäischen Normen (EN) basieren, sind in der jeweiligen Fassung des Landes zu beachten.

# 5 Installation

#### 5.1 Montage

Wie das Regelgerät am Wärmeerzeuger platziert wird, ist in der Installationsanleitung des Regelgeräts und der technischen Dokumentation zum Wärmeerzeuger beschrieben.

► Kapitel 5.5, Seite 10 beachten.

#### HINWEIS

Der Installationsort darf nicht höher liegen als 2000 m über dem Meeresspiegel.

# i

In Deutschland und anderen Ländern ist eine Anzeige für die Kesseltemperatur am Wärmeerzeuger vorgeschrieben. Ein Regelgerät aus der Serie Logamatic 5000 darf nur an der Wand montiert werden, wenn der Wärmeerzeuger eine Basisregelung hat, auf der die Kesseltemperatur angezeigt wird.



Bild 3 Übersicht des Regelgeräts und der Bedienelemente

- [1] Gehäusedeckel/Abdeckung
- [2] Bedieneinheit
- [3] Touch-Display
- [4] Frontklappe
- [5] Activation Code (Registrierungscode)
- [6] Taste Reset (z. B. STB, SAFe) reset
- [7] Taste Schornsteinfeger (Abgastest) 🦸

#### [8] Taste manueller Betrieb 🦈

- [9] USB-Anschluss (z. B. für Servicezwecke)
- [10] LED-Statusanzeige
- [11] Typschild
- [12] F1-, F2-Leitungsschutzschalter
- [13] Schalter Ein/Aus
- [14] Rückwand

# 5.2 Übersicht des Regelgeräts und der Bedienelemente

#### 5.3 Elektrischer Anschluss

#### /I WARNUNG

#### Lebensgefahr/Anlagenschaden durch hohe Temperaturen!

Alle Teile, die hohen Temperaturen direkt oder indirekt ausgesetzt sind, müssen für diese Temperaturen ausgelegt sein.

- Kabel und elektrische Leitungen zuverlässig von heißen Bauteilen fernhalten.
- Kabel und elektrische Leitungen in den Kabelführungen oder oberhalb der Isolierung verlegen.

#### HINWEIS

#### Störungen/Sachschaden durch induktive Beeinflussung!

► Alle Kleinspannungskabel von Netzspannung führenden Kabeln getrennt verlegen (Mindestabstand 100 mm).

#### HINWEIS

#### Sachschaden durch Nichtbeachten von Anleitungen!

Wenn weitere Anleitungen von Bauteilen nicht beachtet werden, kann es durch fehlerhafte Verbindungen/Einstellungen zu Störungen und Schäden an der Heizungsanlage kommen.

 Anweisungen aller Anleitungen der Bauteile beachten, die installiert werden.

Beim elektrischen Anschluss beachten:

- Vor dem Öffnen des Regelgeräts: Regelgerät allpolig stromlos schalten und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.
- Alle elektrischen Anschlüsse, Schutzma
  ßnahmen und Sicherungen sind von zugelassenen Fachleuten unter Ber
  ücksichtigung der jeweils g
  ültigen Normen und Richtlinien sowie der örtlichen Vorschriften auszuf
  ühren.
- Elektrischen Anschluss als Festanschluss nach örtlichen Vorschriften ausführen.
- Bei Installation der Geräte den Erdungsanschluss gewährleisten.
- Den auf dem Typschild genannten Gesamtstrom und die Teilströme je Schutzschalter und Anschluss nicht überschreiten.
- Unsachgemäße Steckversuche unter Spannung können das Regelgerät zerstören und zu gefährlichen Stromschlägen führen.
- Elektrische Anschlüsse nach Anschlussplan des Regelgeräts, der Module und den örtlichen Gegebenheiten herstellen.

#### 5.4 Anschlüsse Bedieneinheit (HMI)



Bild 4 Anschlüsse Bedieneinheit

- [1] Einschub für SD-Karte
- [2] CAN-BUS-Anschluss (ohne Funktion, für spätere Funktionen vorgesehen)
- [3] Modbus-RTU-Anschluss (nur für interne Kommunikation), z. B. für BHKW
- [4] EMS-Anschluss (Anschluss EMS-Wärmeerzeuger mit eigener Basisregelung)
- [5] Adresseinstellung Regelgerät (→ Kapitel 8.1.1, Seite 25)
- [6] Jumper (J2) zur Aktivierung des Abschlusswiderstands Modbus-RTU
- [7] Jumper (J1) zur Aktivierung des Abschlusswiderstands CAN-BUS (ohne Funktion, für spätere Funktionen vorgesehen)
- [8] Typschild
- [9] Batterie CR2032
- [10] Netzwerkanschluss LAN2 (CBC-BUS)
- [11] Netzwerkanschluss LAN1 (Internet, Modbus TCP/IP, CBC-BUS), Funktion auswählbar im Menü Konnektivität
- [12] USB-Anschluss

Je nach Verwendung und Konfiguration sind die Steckverbindungen auf der Rückseite der Bedieneinheit zu belegen.

Bei Belegung des Anschlusssteckers Modbus-RTU:

 Jumper zur Aktivierung des Abschlusswiderstands für den Modbus-RTU ist werkseitig gesteckt.

#### 5.5 Anschluss des Wärmeerzeugers an das Regelgerät

### I GEFAHR

# Sachschaden und /oder Lebensgefahr durch Berühren elektrischer Bauteile und Feuchtigkeit!

Bei der Montage und dem Anschluss des Regelgeräts (der Kombination aus Wärmeerzeuger und Regelgerät) muss der Schutz vor dem Berühren elektrischer Bauteile und dem Eindringen von Feuchtigkeit gewährleistet werden.

- Sicherstellen, dass elektrische Bauteile innerhalb der Regelung/des Wärmeerzeugers nicht berührt werden können.
- Sicherstellen, dass feste Körper nicht in die Regelung/den Wärmeerzeuger eindringen können.
- Sicherstellen, dass Bauteile vor dem Eindringen von Feuchtigkeit geschützt werden.
- Sicherstellen, dass die Bedingungen für die Schutzart IP20 nach EN 60529 eingehalten werden. Durch Anbau des Regelgerätes am Kessel über die als Zubehör verfügbare Adapterplatte werden die Öffnungen auf der Unterseite des Regelgeräts verschlossen, sodass die Bedingungen für die Schutzart IP20 nach EN 60529 eingehalten werden.

#### 5.5.1 Anschluss eines Wärmeerzeugers mit Brennerstecker

#### HINWEIS

#### Sachschaden durch Nichtbeachtung der Brennerleistung!

Bei Überschreitung der maximalen Strombelastbarkeit des Brenneranschlusses wird der Brenneranschluss zerstört.

- Maximale Stromaufnahme des Brenners und des Brenneranschlusses beachten.
- Maximale Strombelastbarkeit des Brenneranschlusses nicht überschreiten.
- Wenn notwendig eine externe Spannungsversorgung herstellen und das Brennergebläse entkoppeln.

Wärmeerzeuger mit Brennerstecker sind bodenstehende Wärmeerzeuger. Sie werden nach EN 61984 mit dem standardisierten 7-poligen Stecker für die Stufe 1 und dem 4-poligen Stecker für die Stufe 2 oder für die Modulation an die Regelgeräte der Serie Logamatic 5000 angeschlossen.

Der Wärmeerzeuger wird direkt an das Regelgerät angeschlossen.

► Anschlussplan und Hinweise zum Regelgerät beachten.

#### 5.5.2 Anschluss eines EMS-Wärmeerzeugers

#### HINWEIS

#### Sachschaden durch falschen Anschluss!

Bei Anschluss von EMS-Wärmeerzeugern:

- Brücke an der EV-Klemme und der Anschlussklemme SI 17, 18 am Netzmodul NM582 entfernen.
- Sicherheitseinrichtungen direkt am EMS-Kessel anschließen.

EMS-Wärmeerzeuger sind Wärmeerzeuger, die eine eigene Basisregelung (eine eigene Kesselregelung) haben. Der Feuerungsautomat ist mit der Basisregelung des Wärmeerzeugers verbunden. Wenn eine Anlagenregelung vorhanden ist, ist sie der Basisregelung des Wärmeerzeugers übergeordnet.

Die Bedieneinheit des Regelgeräts und die Regelung des Wärmeerzeugers sind direkt miteinander verbunden.

Anschlüsse:

- Auf der Rückseite der Bedieneinheit an den Anschlussklemmen EMS
   (→ Bild 4, [4], Seite 9) mit
- Basisregelung auf dem Wärmeerzeuger an den Anschlussklemmen (EMS)-BUS

Bei Anschluss eines Kessels über die Anschlussklemmen EMS:

 Brücke an der EV-Klemme und der Anschlussklemme SI 17, 18 am Netzmodul NM582 entfernen.

i

Der Anschluss EV hat in Verbindung mit EMS-Kesseln keine Funktion!

 Externe Sicherheitseinrichtungen, die zur Blockierung führen müssen, direkt am EMS-Kessel anschließen.

#### 5.5.3 Anschluss über die Schnittstelle Modbus

Die Schnittstelle Modbus nutzt das Datenprotokoll Modbus-RTU.

- Sie ist nicht geeignet zur Kommunikation zu Gebäudeleittechnik-Systemen (GLT).
- An die Schnittstelle Modbus-RTU können Komponenten angeschlossen werden, die auch über Modbus-RTU kommunizieren können (z. B. BHKW, VES-Bypassentsalzung).

Die Nutzung der Schnittstelle kann zusätzliche Komponenten erfordern. Für Wärmeerzeuger (z. B. BHKW), die über den Modbus-RTU angeschlossen werden ( $\rightarrow$  Bild 4, [3], Seite 9):

- ► Kommunikationskabel am Anschluss Modbus-RTU anschließen.
- Anschluss am Wärmeerzeuger beachten.

i

Um Spannungsverschleppungen zu vermeiden:

Schirm des Kabels nur an einem Regelgerät anschließen!

5

# 5.6 Anschluss eines Buderus-Blockheizkraftwerks (BHKW)

# **i**

Die maximale Leitungslänge zwischen Regelgerät und BHKW beträgt 20 m. Als Kommunikationskabel muss ein abgeschirmtes Kabel verwendet werden, z. B. LiYCY 2  $\times$  0,75 (TP) mm<sup>2</sup>.

# i

Weitere Informationen zum Anschluss eines BHKW (z. B. Datenpunktliste) und welche BHKW lieferbar sind, erhalten Sie auf der Homepage oder von Ihrem Lieferanten.

Beim Anschluss eines BHKW muss ein Funktionsmodul FM-AM eingebaut sein.

▶ BHKW am Anschluss Modbus-RTU (→ Bild 4, [3], Seite 9) anschließen.

Anschlussklemmenbelegung	Regelgerät	BHKW
GND (Ground)	1	1
A/+	2	3
B/i	3	2

Tab. 3 Anschlussklemmenbelegung

Der Abschlusswiderstand (J2) ( $\rightarrow$  Bild 4, [6], Seite 9) ist im Auslieferungszustand geschlossen (gesteckt = aktiviert).

- ► Kommunikationskabel am Anschluss Modbus-RTU anschließen.
- Kommunikationskabel am Wärmeerzeuger anschließen. Beim Anschluss am BHKW Anschlüsse A und B tauschen.
- Softwarestand des Regelgeräts pr
  üfen. Der Softwarestand muss 1.4.15 oder h
  öher sein, um auch die neuen BHKW-Steuerungstypen regeln zu k
  önnen.
- ▶ Bei Bedarf Software aktualisieren.

#### Einstellungen im Menü des alternativen Wärmeerzeugers

- Alternativer Wärmeerzeuger auf An stellen und Speichern antippen.
- Gerätekennung (Unit-ID) mit den Einstellungen des BHKW abgleichen und bei Bedarf einstellen.
- BHKW-Typ einstellen und Speichern antippen.
- ► Weitere Einstellungen vornehmen und **Speichern** antippen.
- Durch das BHKW übertragene Werte im Menü Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen auf Plausibilität und korrekte Ansteuerung prüfen.

### 5.7 FM-CM (Zusatzausstattung)

Ein Modul FM-CM (Kaskadenmodul) ist erforderlich, um Anlagen mit mehreren Wärmeerzeugern (Kaskaden) zu regeln. Die Beschreibung dieser Funktion ist in der technischen Dokumentation des Moduls enthalten.

Das Modul FM-CM besitzt keinen Netzspannungsausgang. Aus diesem Grund und um die Heizkreisnummerierung nicht zu unterbrechen, sollte es auf Steckplatz 4 (ganz rechts) montiert werden.

Bei Verwendung mehrerer Kaskadenmodule ist eine Bestückung von rechts optimal. Der System-Vorlauftemperaturfühler (FVS) muss dabei immer am linken Kaskadenmodul angeschlossen werden.

Bei mehreren Regelgeräten muss das FM-CM im Master-Regelgerät mit der Adresse 0 eingebaut werden.

#### 5.8 Anschluss an andere Regelgeräte der Serie Logamatic 5000 oder an ein Netzwerk

Die Anschlussmöglichkeiten sind in  $\rightarrow$  Kapitel 5.4, Seite 9 und Kapitel 22, Seite 71 dargestellt.

### 5.9 Anschluss von Funktionsmodulen

#### Netzspannung

Bei Modulen, die auf den Steckplätzen 1 ... 4 eingesteckt werden, muss die 230-V-Spannungsversorgung durch eine Steckverbindung auf das Netzmodul sichergestellt werden. Module werden untereinander über weitere Steckverbindungen mit Spannung versorgt.

i

Wenn das Modul oder seine 230-V-Bauteile nicht mit Spannung versorgt sind (z. B. weil die Steckverbinder nicht eingesteckt sind), werden die diesem Modul zugeordneten Bauteile nicht eingeschaltet

(z. B. Pumpen). Diese Fehlfunktion ist nicht an der Bedieneinheit selbst erkennbar, da die Anzeige und die Regelungsfunktionen unabhängig von der 230-V-Spannung arbeiten.

#### 5.9.1 Funktionsmodul FM-AM (Zusatzausstattung)

Ein Modul FM-AM ist erforderlich, um einen alternativen Wärmeerzeuger (BHKW, Wärmepumpe, Pelletkessel, Scheitholzkessel...) zu steuern und zu regeln.

Das Modul FM-AM wird standardmäßig in das Master-Regelgerät eingebaut. Wenn das Modul in das Master-Regelgerät mit der Adresse 0 eingebaut wird, wirkt es auf alle angeschlossenen Wärmeerzeuger.

Wenn das Modul in einem Slave-Regelgerät eingebaut ist, wirkt es nur auf die Verbraucher/Wärmeerzeuger, die von diesem Regelgerät angesteuert werden. Es wirkt nicht auf die Verbraucher/Wärmeerzeuger, die von anderen Regelgeräten angesteuert werden.

Für Kaskaden ist ein CO-Melder mit potentialfreiem Kontakt erforderlich, der bei CO-Austritt alarmiert und die Heizungsanlage abschaltet.

#### 5.9.2 Funktionsmodul FM-MM (Zusatzausstattung)

Das Modul FM-MM regelt 2 voneinander unabhängige, gemischte/ungemischte Heizkreise. Das Modul kann mehrmals im Regelgerät eingesetzt werden. Die Funktionen des Moduls werden über das Display angewählt und eingestellt.

Die einstellbaren Funktionen und Parameter sind in der Menüstruktur des Regelgeräts beschrieben (→ Kapitel 10, Seite 29).

#### 5.9.3 Funktionsmodul FM-MW (Zusatzausstattung)

Das Modul FM-MW regelt ungemischte/gemischte Heizkreis und eine Warmwasserbereitung. Die Funktionen des Moduls werden über das Display angewählt und eingestellt.

Die einstellbaren Funktionen und Parameter sind in der Menüstruktur des Regelgeräts beschrieben ( $\rightarrow$  Kapitel 10, Seite 29).

#### Montage

Das Modul kann je Regelgerät einmal verwendet werden. Mit der Grundfunktion Warmwasserbereitung (Zentralmodul ZM) und dem Modul FM-MW sind zwei Warmwassersysteme möglich.

#### 5.9.4 Funktionsmodul FM-RM (Zusatzausstattung)

Das Modul FM-RM ermöglicht die Montage von Bauteilen (z. B. Koppelrelais, Modem) auf einer Hutschiene.

#### Montage

Es kann nur auf dem Steckplatz C montiert werden.

Die maximale Bauhöhe der Bauteile beträgt 60 mm. Die maximale Anschlussspannung beträgt 230 V.

#### 5.9.5 Funktionsmodul FM-SI (Zusatzausstattung)

Das Funktionsmodul FM-SI dient zur Einbindung externer Sicherheitseinrichtungen in die Heizungsanlage oder in die Systemregelung. Es können bis zu fünf Sicherheitseinrichtungen angeschlossen werden. Bei der Einbindung in die Systemregelung erfolgt die Störungsauswertung über das Regelgerät.

Beispiele für externe Sicherheitseinrichtungen:

- Wassermangelsicherung
- Druckbegrenzer (Minimal-/Maximaldruck)
- Zusätzlicher Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)

#### Montage

Das Modul darf **nur auf Steckplatz 1** montiert werden. Ein anderer Steckplatz durch Verlängerung des Anschlusskabels ist nicht zulässig.

Das Modul darf bei Wärmeerzeugern mit Ansteuerung über den EMS-Anschluss ( $\rightarrow$  Bild 4, [4], Seite 9) nicht verwendet werden.

Die Anschlüsse des Moduls FM-SI bilden mit den Anschlussklemmen SI 17/18 auf dem Modul ZM eine entkoppelte Sicherheitskette.

Beim Anschluss von Sicherheitseinrichtungen am Modul FM-SI sind folgende Grundsätze zu beachten:

- ▶ Nur potentialfreie Öffnerkontakte verwenden.
- Nicht belegte Ausgänge des Sicherheitsketten-Moduls müssen gebrückt werden.
- ▶ Keine Sicherheitskontakte parallel anschließen.

# i

Die Anschlussklemmen SI 17/18 des Moduls ZM sind gegenüber dem Brenner entkoppelt. Bei Anschluss des FM-SI fließt über die Sicherheitskette nur ein Strom von 5 mA.

#### Wärmeerzeuger mit Brennerstecker

- Sicherheitseinrichtungen oder eine Neutralisationseinrichtung am Modul FM-SI anschließen.
- ▶ Nicht verwendete SI-Eingänge mit einer Brücke schließen.

Bei Verwendung einer Neutralisationseinrichtung:

▶ Neutralisationseinrichtung an Eingang SI1 anschließen.

#### **EMS-Wärmeerzeuger**

Der Einsatz des FM-SI bei EMS-Wärmeerzeugern ist nicht zulässig, wenn der Wärmeerzeuger über die EMS-Anschlussklemme (→ Bild 4, [4], Seite 9) angeschlossen ist.

- ► Externe Sicherheitseinrichtungen direkt an der Regelung des Wärmeerzeugers (Anschlussklemme SI 17, 18) anschließen.
- Sicherheitseinrichtungen, die den Wärmeerzeuger zum Abschalten bringen, müssen an der Basisregelung des Wärmeerzeugers (EMS-Regelung) angeschlossen werden.

# i

Wenn in der Einstellung EMS-Wärmeerzeuger ausgewählt wurde:

- ▶ Sicherheitskette (Anschlussklemme SI 17, 18) am NM582 öffnen.
- ▶ Keine Brücke einbauen.

Wenn am Netzmodul NM582 eine Sicherheitseinrichtung angeschlossen, eine Brücke eingelegt oder ein Funktionsmodul FM-SI eingesteckt ist, erfolgt eine Störungsanzeige.

### 5.10 Funktionsmodul SM100 (Zusatzausstattung)

# i

Für die Funktion und zur Parametrierung des Solarmoduls werden benötigt: Solarmodul SM100 (mindestens Softwarestand NF27.08) sowie Bedieneinheit SC300.

i

Ein Solarmodul kann nur am EMS-Bus der Bedieneinheit angeschlossen werden. Wenn ein Solarmodul angeschlossen ist, kann dort kein EMS-Wärmeerzeuger angeschlossen werden. Muss dennoch ein Wärmeerzeuger angeschlossen werden, muss dieser über ein Modul FM-CM angeschlossen werden.

Das Modul SM100 dient zur Einbindung einer Solaranlage oder einer Frischwasserstation.

Die Funktionen und Parameter werden über die Bedieneinheit des Funktionsmoduls eingestellt. Sie sind in den Unterlagen des Moduls beschrieben.

Im Regelgerät Logamatic 5311 werden z. B. folgende Werte angezeigt

- Parameter
- Monitorwerte
- Störungen

#### Montage

Das Modul SM100 und die Bedieneinheit SC300 werden extern, z. B. an der Wand, montiert. Sie können nicht im Regelgerät montiert werden. Das Modul ist extern mit Spannung zu versorgen.

Für den Anschluss und die Parametrierung:

Anleitungen des Moduls und der Bedieneinheit beachten.

#### **Elektrischer Anschluss**

Der Anschluss des Solarmoduls und der Bedieneinheit an das Regelgerät erfolgt über die Bus-Klemmen des Regelgerätes, des Solarmoduls und der Bedieneinheit.



- Bild 5 Elektrischer Anschluss
- [1] Bedieneinheit (HMI)
- [2] Solarmodul SM100
- [3] Montageplatte des SC300

5

#### 5.10.1 Parametrierung Solarsystem

Für die Funktion Solarsystem muss der Drehschalter des Funktionsmoduls auf 10 gestellt werden.

Einstellungen im Servicemenü:

#### Servicemenü > Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > mit Anbaubrenner > (oder ohne Brenner, oder als Unterstation) > EMS Bus > Solarsystem

Wenn ein **Solarsystem** installiert ist, wird ein Hydraulikschema der eingestellten Solaranlage mit den aktuellen Werten angezeigt unter:

# Systemübersicht > Wärmeerzeugung > Solarsystem

Als Monitorwerte werden angezeigt

- Solarkreis
- Solarertrag
- Solarparameter

Sie werden angezeigt im:

Info 📮 > Wärmeerzeugung > Solarsystem

oder

Servicemenü > Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen >> Wärmeerzeugung > Solarsystem

#### 5.10.2 Parametrierung Frischwasserstation

Für die Funktion **Frischwasserstation** muss der Drehschalter des Funktionsmoduls auf 9 gestellt werden.

Einstellungen im Servicemenü:

Servicemenü > Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > mit Anbaubrenner > (oder ohne Brenner, oder als Unterstation) > EMS Bus > Frischwasserstation

Wenn eine **Frischwasserstation** installiert ist, wird ein Hydraulikschema der Station mit den aktuellen Werten angezeigt unter:

#### Systemübersicht > Anlage > Frischwasserstation

Als Monitorwerte werden angezeigt:

- Parameter
- Aktuelle Werte

Sie werden angezeigt im:

Info 📮 > Anlage > Frischwasserstation

oder

#### Servicemenü > Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen >> Warmwasser > Frischwasserstation

Für den Anschluss und die Parametrierung:

 Anleitungen des Moduls und der Bedieneinheit des Funktionsmoduls beachten.

### 5.11 Anschluss externer Sicherheitseinrichtungen an der Anschlussklemme SI 17/18/N/PE

#### HINWEIS

#### Geräteschaden durch falschen Anschluss!

Falscher Anschluss der Sicherheitseinrichtung kann zur Zerstörung des Regelgeräts führen.

- Vor dem Anschluss von Sicherheitseinrichtungen deren Klemmenbelegung pr
  üfen.
- Kodierung bei vorgefertigten Anschlüssen mit Steckern: Kodierung nicht entfernen.
- Schaltplan der Sicherheitseinrichtung und des Regelgeräts beachten.



Bild 6 Externe Sicherheitseinrichtung anschließen

- [1] Anschlüsse Regelgerät
- [2] Externe Sicherheitseinrichtung

Wenn Sicherheitseinrichtungen an Anschlussklemme 17/18 des Regelgeräts angeschlossen werden:

▶ Brücke an Anschlussklemme 17/18 entfernen.

i

Bei vorgefertigten Anschlüssen mit Steckern:

- Stecker entfernen und Drähte direkt anschließen.
- ▶ Drähte nach Bild 6 und Anschlussplan anschließen.
- Eingang der Sicherheitseinrichtung an Anschlussklemme 17 des Regelgeräts anschließen.
- Ausgang der Sicherheitseinrichtung (Öffnerkontakt) an Anschlussklemme 18 des Regelgeräts anschließen.

Wenn die Sicherheitseinrichtung einen Wechselkontakt hat (alte Klemme 19), muss der Draht des Schließerkontakts isoliert werden und darf **nicht aufgelegt werden**.

#### 5.12 Fernbedienung

Wenn für den Heizkreis eine Fernbedienung vorgesehen wird, ist diese an den Anschlussklemmen BF anzuschließen.

- ► Kapitel 19.1.1 auf Seite 65 beachten.
- Montageanleitung beachten.

# 5.13 Abgassperrklappe/Zuluftklappe

Der Anschluss einer motorisch gesteuerten Abgasklappe oder einer motorisch gesteuerten Zuluftklappe ist am Regelgerät an der Anschlussklemme AG möglich. Motorisch gesteuerte Klappen müssen mit einem Endschalter ausgestattet sein. Die Laufzeit der Klappe darf maximal 360 Sekunden betragen.

i

Handgesteuerte Klappen, die den Abgasweg verschließen oder die Verbrennungsluftzufuhr behindern, sind nicht zulässig.

Um eine Klappe anzuschließen:

- Brücke entfernen.
- Anschluss der Klappe an die Anschlussklemme: Anschlussklemme 5 = Spannung für Klappe auf Anschlussklemme 6 = Spannung für Klappe zu Anschlussklemme 4 = N Anschlussklemme 7 = Meldung Klappe geöffnet
- Bei Brenneranforderung öffnet die Klappe.
- Erfolgt keine Rückmeldung (innerhalb von 360 Sekunden), dass die Klappe geöffnet ist, so geht die Regelung in eine verriegelnde Störung. Die Störungsanzeige **Keine Rückmeldung der Abgasklappe** (Code 2016) erfolgt.
- Entfällt das Rückmeldesignal während der Brennerlaufzeit, so geht die Regelung in eine verriegelnde Störung. Die Störungsanzeige Keine Rückmeldung der Abgasklappe (Code 2017) erfolgt.
- Entfällt die Brenneranforderung, schließt die Klappe.

#### 5.14 Anschluss VES-Entsalzungsmodul

► Kapitel 18.5, Seite 63 beachten.

#### 5.15 Anschluss HSM plus Hydraulikmodul

► Kapitel 18.6, Seite 64, beachten.

#### 5.16 Andere Verbindungen

Je nach Funktion der Module müssen andere Verbindungen hergestellt werden.

▶ Unterlagen und Anschlusspläne der installierten Module beachten.

#### 5.17 Temperaturfühler montieren

#### HINWEIS

#### Anlagenschaden durch falsche Fühlerposition!

Die Fühler des Regelgeräts müssen immer so montiert werden, dass sie die maximale Temperatur aufnehmen können.

- ► Installationsanleitung des Wärmeerzeugers beachten.
- Temperaturfühler immer bis auf den Boden der Tauchhülse schieben.

Die Fühler (z. B. Kesseltemperaturfühler, Abgastemperaturfühler, STB) des Regelgeräts müssen immer an den in den Unterlagen des Wärmeerzeugers beschriebenen Stellen montiert werden.

- ► Fühlertauchhülse, wenn erforderlich, dem Durchmesser der verwendeten Fühler anpassen.
- Länge der Tauchhülse nicht verändern.
- Tiefe der Tauchhülse messen.
- ► Tiefenmaß am Temperaturfühler (Kabel) markieren.
- Temperaturfühler bis zum Anschlag (Boden) in die Messstelle stecken.

Durch die Markierung kontrollieren, ob der Temperaturfühler richtig montiert ist.

 Temperaturfühlerpaket mit einer Fühlersicherung [3] in der Messstelle sichern.

Die Kunststoff-Spirale [2] zum Zusammenhalten der Temperaturfühler schiebt sich beim Einstecken automatisch zurück.

i

Um den Kontakt zwischen der Tauchhülse [4] und der Fühlerfläche zu gewährleisten und somit eine sichere Temperaturübertragung herzustellen, muss die Ausgleichsfeder [1] zwischen den Temperaturfühlern eingeschoben sein.



Bild 7 Kunststoffspirale in Tauchhülse einsetzen@@

- [1] Ausgleichsfeder
- [2] Kunststoffspirale
- [3] Fühlersicherung
- [4] Tauchhülse
- ► Fühlerleitung zum Regelgerät führen.
- ► Fühlerleitung am Regelgerät anschließen.

#### 5.18 Feuerungsautomat für intermittierenden Betrieb

Der Feuerungsautomat des verwendeten Brenners muss für den intermittierenden Betrieb geeignet sein. Um den Betrieb und die Funktion des Brenners sicherzustellen, wird die Laufzeit (einstellbar) des Brenners überwacht. Nach einer Brennerlaufzeit von bis zu 23 Stunden wird der Brenner aus Sicherheitsgründen kurzzeitig abgeschaltet. Ein Wiederanlauf des Brenners muss, nach der Freigabe durch das Regelgerät, automatisch erfolgen.



Bei langen Brennerlaufzeiten kann das kurzzeitige Abschalten auch im laufenden Betrieb geschehen.

#### 5.19 Außentemperaturfühler montieren

• Außentemperaturfühler wie in Bild 8 montieren.



Bild 8 Außentemperaturfühler montieren

### 6 Bedienung des Regelgeräts

6.1 Bedienelemente des Regelgeräts und der Bedieneinheit

Eine Übersicht des Regelgeräts und der Bedienelemente befindet sich in Kapitel 5.2, Seite 8.

#### 6.2 Funktionstasten und Anlagenstatus

#### Funktionstasten

Die Funktionstasten ermöglichen:

- Manueller Betrieb 🌫
- Abgastest 🕴
- Reset (z. B. STB, SAFe) reset

#### Anlagenstatus, Funktionsstatus, Komponentenstatus

Der Status der Anlage, der Funktionen und der Anlagenkomponenten wird über die Statusanzeige ( $\rightarrow$  Bild 13, [2], [6], Seite 19) und die LED-Statusanzeige ( $\rightarrow$  Bild 3, [10], Seite 8) angezeigt:

- Blau = Anlage im Automatikbetrieb
- Blau blinkend = Software-Update
- Grün blinkend = Pairing (Herstellung der Regelgeräteverbindung)
- Gelb = Anlage im manuellen Betrieb, Abgastest, Serviceanzeige, keine Internetverbindung vorhanden (falls vorher aktiviert), Wartung oder Blockierende Störung SAFe
- Gelb blinkend = Regelgerätekopplung
- Rot = Störung

i

#### 6.3 Bedien- und Anzeigeelemente des Touch-Displays

Die Anzeige und Wählbarkeit der Menüpunkte ist abhängig von den eingesteckten Modulen und vorgenommenen Einstellungen. Die Displaydarstellungen sind Beispiele. Die Anzeige der Symbole ist abhängig von der vorhandenen Software, den eingesteckten Modulen und den vorgenommenen Einstellungen.

Informationen zur Bedienung des Regelgeräts sind in der Bedienungsanleitung enthalten.

 Bedienungsanleitung des Regelgeräts und des Wärmeerzeugers beachten.

Über das Touch-Display können folgende Darstellungen aufgerufen werden:

- Wärmeerzeuger im System
- Wärmeverbraucher und -verteiler im System
- Monitordaten
- Einstellparameter zur Inbetriebnahme und Anlagenoptimierung. Die Einstellungen im Servicemenü können mit einem Passwort (Code) geschützt sein.

#### 6.3.1 Systemübersicht

In der Anzeige der Systemübersicht ist der Status des gesamten Systems, der Internetverbindung (wenn vorhanden und eingestellt), der Wärmeerzeugung und der Anlage (Wärmeverteilung) zu erkennen.

Um einen Bereich der Systemübersicht auszuwählen:

► Wärmeerzeugung antippen.

Die Übersicht der am Master-Regelgerät angeschlossenen Wärmeerzeuger erscheint.

Um die Wärmeverteilung und andere vernetzte Regelgeräte zu sehen:

► Anlage antippen.



#### Bild 9 Systemübersicht (Beispiel)

- [1] Wärmeerzeugung
- [2] Regelgerät 00 (Master-Regelgerät)
- [3] Anlage (Wärmeverteilung)
- [4] Kopfzeile mit Statusanzeige, z. B. Sperrbildschirm ist aktiviert
- [5] Statusanzeige der Internetverbindung (Anzeige ist abhängig vom Softwarestand)
- [6] Statusanzeige des Systems (Anzeige ist abhängig vom Softwarestand)
- [7] Störungsanzeige, Serviceanzeige

### 6.3.2 Vernetzte Regelgeräte

i

Um die Funktionen, Anzeigen und Meldungen zu einem Regelgerät aufzurufen, muss immer zuerst das Regelgerät ausgewählt werden, dessen Einstellungen und Meldungen angezeigt werden sollen.

#### Um ein Regelgerät auszuwählen:

► Anlage antippen (→ Bild 9, [3], Seite 16). Die Anlagenübersicht mit den angeschlossenen Funktionen und Regelgeräten (Slave-Regelgerät (Subsystem)) öffnet sich.



Bild 10 Anlagenübersicht (Beispiel)

- [1] Anlage des Master-Regelgeräts
- [2] Statusanzeige des jeweiligen Regelgeräts
- [3] Ausgewähltes Regelgerät (hier Master-Regelgerät mit Regelgeräteadresse 00)
- [4] Vernetztes Regelgerät (Slave-Regelgerät mit Adresse 01)
- [5] Wechsel zur Ansicht des Master-Regelgeräts (wird nur bei Slave-Regelgeräten angezeigt)
- [6] Angeschlossene Heizkreisverteiler
- [7] Vernetzte Komponente (Slave-Regelgerät mit Adresse 02)
- [8] Weiterführende Informationen zum ausgewählten Regelgerät
- [9] Feld, um in die vorherige Ebene/das vorherige Bild des ausgewählten Regelgeräts zu gelangen
- [10] Feld, um im gewählten Regelgerät in die Systemübersicht oder in die Regelgeräteübersicht zu gelangen

Gewünschtes Regelgerät antippen.
 Die Systemübersicht des ausgewählten Regelgeräts öffnet sich.



#### Bild 11 Systemübersicht (Beispiel)

- Wärmeerzeugung (angeschlossene Wärmeerzeuger am ausgewählten Regelgerät)
- [2] Anzeige des ausgewählten Regelgeräts (mit Anzeige der Adresse 01 ... 15)
- [3] Anlage (Wärmeverteilung des ausgewählten Regelgeräts)
- [4] Anzeige der Regelgeräteadresse im Vernetzungssymbol. Wechsel zur Ansicht des Master-Regelgeräts (wird nur bei Slave-Regelgeräten angezeigt)

### 6.3.3 Wärmeerzeugung

Bei mehreren Wärmeerzeugern kann in der Anzeige ein Wärmeerzeuger ausgewählt werden. Vom ausgewählten Wärmeerzeuger werden die aktuellen Betriebszustände der angeschlossen Komponenten und die Fühlerwerte angezeigt. Die Abbildung des Wärmeerzeuger ist abhängig von der Art des Wärmeerzeugers.



Bild 12 Anzeige Wärmeerzeugung (Beispiel)

- [1] Kopfzeile mit Statusanzeigen des Wärmeerzeugers
- [2] Kesselkreispumpe mit Statusanzeige, Leistungsangabe in %
- [3] Stellglied mit Statusanzeige, Positionsangabe<sup>1</sup>
- [4] Rücklauftemperatur<sup>1)</sup>
- [5] Brennstoff
- [6] Art des Wärmeerzeugers
- [7] Brenner mit Statusanzeige, Brennerleistung<sup>1)</sup>
- [8] Wärmeerzeuger mit Statusanzeige, Kesseltemperatur<sup>1)</sup>
- [9] Fußzeile mit Navigationssymbolen
- [10] Abgastemperatur
- [11] Angabe zur Wärmeübertragung (situationsabhängig)
- [12] Erweiterte Funktionen des Wärmeerzeugers

<sup>1)</sup> Sollwert und Istwert (Sollwert in Klammer)



Bild 13 Bedien- und Anzeigeelemente (Beispiel)

- [1] Anzeige des Systems, Teilsystems oder der Funktion
- [2] Statusanzeige der aktiven Menüebene
- [3] Anzeige der eingestellten Temperatur (Solltemperatur)
- [4] Anzeige der eingestellten Betriebsart
- [5] Anzeige des eingestellten Zeitprogramms
- [6] Anzeige der Anlagenkomponenten
- [7] Statusanzeige der Anlagenkomponenten
- [8] Erweiterte Funktionen für Heizkreis, Warmwasser
- [9] Anzeige der Uhrzeit
- [10] Feld, um die Darstellungsart (alte/neue Displayversion) auf dem Display umzuschalten
- [11] Infomenü
- [12] Feld, um zurück auf die vorherige Ebene/zur vorherigen Ansicht zu gelangen
- [13] Feld, um zurück in die Systemübersicht zu gelangen

#### 6.4 Bedienung

Informationen zur Bedienung des Regelgeräts sind in der Bedienungsanleitung enthalten.

▶ Bedienungsanleitung des Regelgeräts beachten.

Die Bedienung des Regelgeräts für die Fachkraft wird im weiteren Verlauf beschrieben.

#### 6.5 Einstellungen ändern



Bild 14 Einstellungen ändern (Beispiel)

- [1] Zahlenwerte
- [2] Auswahlfeld
- [3] Skala
- [4] Abbrechen
- [5] Aus/An
- [6] Speichern

Änderungen an Parametern können je nach Menüpunkt auf verschiedene Arten vorgenommen werden.

· Zahlenwert ändern

Bei Zahlenwerten kann die Änderung durch die Eingabe der Zahl direkt durchgeführt werden. Durch Antippen des Zahlenfelds öffnet sich eine Tastatur.

- Zahlenwerte eintippen und mit bestätigen.
   Bei nicht zulässigen Werten wird wieder der ursprüngliche Wert angezeigt.
- Skala
- Durch Antippen der Tasten Plus und Minus wird der Wert geändert. • Auswahlfeld

Durch Antippen des Felds öffnet sich ein Auswahlfeld. Durch Antippen des gewünschten Parameters/der gewünschten Funktion wird dieser/diese ausgewählt.

- Das Textfeld kann beschriftet werden (→ Kapitel 6.6, Seite 20).
- Aus/An Durch Antippen des gewünschten Parameters/der gewünschten Funktion wird dieser/diese ausgewählt.

Um die Änderungen zu speichern:

► Feld **Speichern** antippen.

Um den Vorgang abzubrechen:

► Feld Abbrechen antippen.

i

Sind Parameter von Einstellungen abhängig, so kann z. B. eine Temperatur erst dann ausgewählt/geändert werden, wenn die Funktion auf **An** steht. Felder, die nicht aktiv sind, sind grau hinterlegt.

#### 6.6 Textfeld beschriften

Bei einigen Auswahlfeldern ist ein Leerfeld enthalten, das durch eine Texteingabe beschriftet werden kann.

- Leerfeld antippen.
   Eine Tastatur klappt auf.
- ► Texte entsprechend der Feldgröße eingeben.
- ► Eingabe mit 🗹 bestätigen.

Um die Änderungen zu speichern:

- ► Feld Speichern antippen.
- Um den Vorgang abzubrechen:
- Feld **Abbrechen** antippen.

#### 6.7 Textfeld des Moduls FM-SI (Zusatzausstattung) beschriften

Den Eingängen des Sicherheitsmoduls FM-SI können entsprechend den angeschlossenen Sicherheitseinrichtungen Namen gegeben werden.

Werden andere Einrichtungen angeschlossen, so kann durch die Beschriftung eines Leerfelds ein eigener Name vergeben werden. Bei Feldern, die ausgewählt, aber nicht gespeichert wurden, wird die Auswahl zurückgesetzt.

Um ein Feld zu beschriften:

- ► Feld antippen.
  - Die Vorauswahl wird geöffnet.
- Name auswählen.
- -oder-
- ► Feld **FM-SI** antippen.
- Eine Tastatur klappt auf.
- Text entsprechend der Feldgröße eingeben und mit übernehmen.

Um die Änderung zu speichern:

- Feld **Speichern** antippen.
- Um den Vorgang abzubrechen:
- ► Feld Abbrechen antippen.



Bild 15 Textfeld beschriften

- [1] FM-SI1
- [2] Name der Sicherheitseinrichtung
- [3] **Frei**
- [4] Belegt
- [5] Abbrechen
- [6] Speichern

# 6.8 Servicemenü aufrufen

i

Die Nutzung des Servicemenüs kann gegen unbefugte Benutzung gesichert sein. Das Servicemenü ist nur für den zugelassenen Heizungsfachbetrieb bestimmt.

Bei unberechtigtem Eingriff erlischt die Garantie!

Das Servicemenü kann nur aus der Systemübersicht des jeweiligen Wärmeerzeugers aufgerufen werden.

Um das Servicemenü aufzurufen:

Symbol  $\mathbb{P}^{\Delta}$  ( $\rightarrow$  Bild 16, [1]) ca. 5 Sekunden gedrückt halten.



Bild 16 Servicemenü aufrufen (Beispiel)

#### [1] Störungshistorie, Serviceanzeige

Im **Servicemenü** können über die Symbole ( $\rightarrow$  Bild 17, [1]) die Einstellungen des Wärmeerzeugers und der Anlage vorgenommen werden. Über das Symbol  $\rightarrow$  ( $\rightarrow$  Bild 17, [2]) werden die **Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen** angezeigt.



Bild 17 Servicemenü (Beispiel)

- [1] Symbole der vorhandenen Funktionen
- [2] Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen

# 7 Funktionstasten der Bedieneinheit



#### Bild 18 Funktionstasten

- [1] Taste Reset reset
- [2] Taste Schornsteinfeger 🕴
- [3] Taste manueller Betrieb
- [4] LED-Statusanzeige

#### 7.1 Taste Reset

Durch Drücken der Taste reset werden die verriegelnde Störung entriegelt und die Funktionen zurückgesetzt (z. B. nach dem Auslösen des STB oder zum Zurückstellen des SAFe).

Um eine Funktion zu entriegeln:

Taste reset 2 Sekunden gedrückt halten.

Ein Reset des Feuerungsautomaten bei Anbaubrennern ist über die Taste reset nicht möglich.

#### 7.2 Taste Schornsteinfeger (Abgastest)

# /I WARNUNG

#### Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser!

Wenn die Solltemperatur auf > 60 °C eingestellt ist, besteht Verbrühungsgefahr.

► Warmwasser nicht ungemischt aufdrehen.

# i

Zur Durchführung des Abgastests:

 Landesspezifische Anforderungen zur Begrenzung der Abgasverluste der Heizungsanlage beachten.

i

Der **Abgastest** kann nur von dem Regelgerät gestartet werden, das dem Wärmeerzeuger zugeordnet ist.

# i

Wenn die Betriebsart **Manuell** oder die **Taste manueller Betrieb** eingestellt wurde, hat der Abgastest Vorrang. Wenn der Abgastest beendet wird, wechselt das Regelgerät wieder in den manuellen Betrieb. Wenn der Wärmeerzeuger in einer Kaskade eingebunden ist, so ist er während des Abgastests für die Kaskade nicht verfügbar. Je nach Abhängigkeiten und Einstellungen der Kaskade geht ein anderer Wärmeerzeuger in Betrieb.

Der **Abgastest** wird bei Bedarf am Wärmeerzeuger ( $\rightarrow$  technische Dokumente des Wärmeerzeugers) oder am Regelgerät eingeschaltet.

Um für Wärmeabnahme in der Heizungsanlage zu sorgen:

🕨 Taste kurz drücken.

Ein Hinweisfenster mit einer Information zum Start des Tests öffnet sich.

-oder-

 Taste ange drücken, bis sich das Fenster mit den Einstellungen zur Durchführung des Tests öffnet.

Um den Vorgang abzubrechen:

► Im Hinweisfenster oben rechts × antippen.

# i

Die LED-Statusanzeige wird gelb (→ Bild 18, [4], Seite 22). Der Schornsteinfeger und das Achtungszeichen erscheinen als Symbole in der Kopfzeile der Systemübersicht und in der Kopfzeile des Wärmeerzeugers.

- Der Abgastest wird mit den in den Einstellungen vorgenommenen Werten (minimale/maximale Kesseltemperatur, minimale/maximale Leistung) durchgeführt.
- Die maximale Kesseltemperatur kann im Abgastest nicht geändert werden.
- Der Wärmeerzeuger heizt, wenn der Abgastest nicht abgebrochen oder automatisch beendet wird, bis er die eingestellte maximale Kesseltemperatur erreicht hat.
- Wenn beim Einstellen ein vorgegebener Parameter (z. B. minimale Kesselleistung) unter- oder überschritten wird, erscheint eine Warnmeldung, die zu bestätigen ist. Der Parameter bleibt auf dem vorherigen Wert.

#### 1-stufige Wärmeerzeuger

Speichern antippen.

Der **Abgastest** startet sofort.

#### 2-stufige Wärmeerzeuger

Bei 2-stufigen Wärmeerzeugern kann gewählt werden, mit welcher Brennerstufe der **Abgastest** durchgeführt wird. Während des Abgastests kann die Brennerstufe geändert werden.

- ▶ Brennerstufe 1 oder 2 antippen.
- **Speichern** antippen.

Der **Abgastest** startet sofort. In der ersten Brennerstufe läuft der Wärmeerzeuger, bis er manuell oder automatisch beendet wird. Wenn die zweite Brennerstufe gewählt ist, fährt der Wärmeerzeuger über eine Anfahrrampe in die zweite Brennerstufe und läuft, bis er manuell oder automatisch beendet wird.

#### Modulierende Wärmeerzeuger

Bei modulierenden Wärmeerzeugern wird der Modulationspunkt angezeigt. Hier wird eingestellt, mit wie viel Prozent der Brennerleistung der **Abgastest** durchgeführt werden soll. Wenn beim Einstellen ein vorgegebener Parameter (z. B. minimale Kesselleistung) unter- oder überschritten wird, erscheint eine Warnmeldung, die zu bestätigen ist. Der Parameter bleibt auf dem vorherigen Wert.

- Modulation einstellen.
- **Speichern** antippen.

#### Der Abgastest startet sofort.



Bild 19 Anzeige Abgastest > Kesseleinstellungen

- [1] Istleistung
- [2] Kesseltemperatur
- [3] Schornsteinfeger 🖓
- [4] Achtungszeichen
- [5] Abgastest > Kesseleinstellungen
- [6] Anzeige aktueller Werte
- [7] Abbrechen
- [8] Speichern
- [9] Auswahl der Brennerstufe oder des Leistungssollwerts (Modulation)

Der Wärmeerzeuger wird auf die eingestellte Leistung oder auf die **Maxi**male Temperatur gefahren.

Um die Ansicht zu schließen:

• Im Hinweisfenster oben rechts  $[\times]$  antippen.

Der Abgastest läuft im Hintergrund weiter.

# **i**

Durch Antippen des Symbols  $\[3mm]$  ( $\rightarrow$  Bild 19, [3]) öffnet sich die Ansicht zum **Abgastest** wieder.

Durch Antippen des Symbols  $\land$  ( $\rightarrow$  Bild 19, [4]) wird die Anzeige der Störungsanzeigen geöffnet.

#### Abgastest beenden

i

Der Abgastest kann aus allen Displaydarstellungen beendet werden.

#### Um den Abgastest zu beenden:

▶ Taste 👌 drücken. Es erscheint ein Hinweis.

Um das Hinweisfenster zu schließen:

► Oben rechts × antippen.

# -oder

- so lange drücken, bis im Fenster der Hinweis erscheint, dass der Test beendet ist.
- Um das Hinweisfenster zu schließen:
- Oben rechts × antippen.

Wird der **Abgastest** nicht manuell beendet, endet er automatisch nach 30 Minuten.

# i

Der **Abgastest** hat keinen Einfluss auf die Funktion der Heizkreise und deren Einstellungen.

#### 7.3 Manueller Betrieb



Der manuelle Betrieb wird auch zur Funktionsprüfung bei der Inbetriebnahme verwendet.

#### HINWEIS

#### Anlagenschaden durch falsche Anwendung und deaktivierte Funktionen!

Für die Dauer des manuellen Betriebs ist die Wärmeversorgung der Heizungsanlage nicht sichergestellt. Funktionen sind regeltechnisch deaktiviert, sodass ein Wärmetransport und eine Wärmeverteilung nicht sichergestellt sind.

 Die Taste Manueller Betrieb darf nur durch Fachkräfte betätigt werden.

#### HINWEIS

#### Anlagenschaden durch zerstörte Bauteile!

Wenn die Funktionsprüfung durchgeführt wird, ohne dass die Anlage gefüllt und ausreichend entlüftet ist, können Bauteile (z. B. Pumpen) zerstört werden.

 Damit Bauteile nicht zerstört werden, die Anlage vor dem Einschalten befüllen und entlüften.

#### HINWEIS

# Anlagenschaden durch nicht auf die Anlage/Hydraulik abgestimmte Parameter!

Wenn die Wärmeerzeuger- und Anlagenparameter nicht aufeinander abgestimmt sind, können Bauteile zerstört werden.

 Wärmeerzeuger- und Anlagenparameter bei der Inbetriebnahme aufeinander abstimmen.

### /I VORSICHT

#### Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser!

Wenn die Solltemperatur auf > 60 °C eingestellt ist, besteht Verbrühungsgefahr.

Warmwasser nicht ungemischt aufdrehen.

#### 7.3.1 Taste manueller Betrieb

# i

Die Funktion **Manueller Betrieb** durch Drücken der Taste sich nur auf den Kesselkreis aus. Wurde der Kesselkreis auf dem Zentralmodul als Heizkreis parametriert (Heizkreis O), kann dieser nur über die Funktion mode) geändert werden.

#### Um den manuellen Betrieb einzuschalten:

- Taste lange drücken, bis sich das Fenster mit den Einstellungen zur Durchführung des Tests öffnet.
- Heizbetr. An antippen.

Die LED-Statusanzeige wird gelb ( $\rightarrow$  Bild 3, [10], Seite 8). Das Achtungszeichen erscheint als gelbes Symbol in der Kopfzeile der Systemübersicht und in der Kopfzeile des Wärmeerzeugers. Die Anzeige **mode** wechselt von **Auto** auf **Manuell** und wird gelb.

Für den manuellen Betrieb benötigte Parameter einstellen.



Bild 20 Anzeige Manueller Betrieb

- [1] Heizbetr.
- [2] Vorlauft.-Regelung
- [3] Leistungsregelung
- [4] Achtungszeichen
- [5] Einstellung des gewünschten Werts
- [6] Betriebsart
- [7] Manuell/Auto

**Heizbetr.** [1]: Bei **Heizbetr. An** fährt der Wärmeerzeuger auf die eingestellte Temperatur oder Leistung.

Vorlauftemperatur [2]: Bei Vorlauftemperatur An fährt der Wärmeerzeuger auf die eingestellte Temperatur.

Leistungsregelung [3]: Bei Leistungsregelung An fährt der Wärmeerzeuger auf die gewünschte Leistung.

Bei **Vorlauftemperatur** und **Leistung An** startet der Wärmeerzeuger und fährt mit der eingestellten Leistung auf die eingestellte Temperatur.

Beim Start werden die eingestellten Betriebsbedingungen des Wärmeerzeugers berücksichtigt. Die eingestellten Komponenten des Kesselkreises (Pumpe, Stellglied) stellen die Betriebsbedingung sicher.

#### Um den manuellen Betrieb zu beenden:

#### Heizbetr. Aus antippen.

 Taste lange drücken, bis in der Fußzeile des Hinweisfensters eine Meldung erscheint, dass der Test beendet ist.

Um das Hinweisfenster zu schließen:

▶ Oben rechts antippen.

#### 7.3.2 Manueller Betrieb über (mode) einstellen

# i

Die Betriebsart **Manueller Betrieb** über muss für jede Funktion separat eingestellt und angepasst werden.

- Bedienungsanleitung des Regelgeräts beachten.
- Systemübersicht aufrufen.
- Wärmeerzeuger antippen.
- mode<sup>a</sup> antippen.
   Die LED-Statusanzeige wird gelb (→ Bild 3, [10], Seite 8). Das Achtungszeichen erscheint als gelbes Symbol in der Kopfzeile der Systemübersicht und in der Kopfzeile des Wärmeerzeugers. Die Anzeige (mode<sup>b</sup>) wechselt von Auto auf Manuell und wird gelb.
- ► Die für den manuellen Betrieb benötigten Parameter einstellen.
- Zugehörige Pumpe und Stellglieder einschalten und einstellen.



Ein automatisches Abschalten erfolgt nicht. Der Kessel arbeitet im Rahmen der eingestellten Parameter.

### 8 Einstellungen

#### 8.1 Einstellungen an der Bedieneinheit

Die Temperaturwerte werden über das Touch-Display eingestellt oder verändert.

Eine optimal eingestellte Regelung gewährleistet lange Brennerlaufzeiten. Schnelle Temperaturwechsel im Wärmeerzeuger werden vermieden.

Sanfte Temperaturübergänge bewirken eine längere Lebensdauer der Heizungsanlage.

► Regelgerät gemäß Anlagenerfordernissen einstellen (→ Kapitel 9, Seite 27).

#### 8.1.1 Regelgeräteadresse einstellen

i

Wenn mehrere Regelgeräte im Verbund miteinander arbeiten, muss jedes am Verbund beteiligte Regelgerät eine andere Adresse erhalten. Bei Doppelbelegung einer Adresse wird eine Störung im Display der Bedieneinheit angezeigt.

Reihenfolge der Regelgeräteadressierung:

- ► Zuerst alle Regelgeräte, die einen Wärmeerzeuger ansteuern.
- Danach alle Regelgeräte, die nur Verbraucher ansteuern. Regelgeräte, die einen Wärmeerzeuger ansteuern, dürfen keine höhere Regelgeräteadresse haben als Regelgeräte, die nur Verbraucher ansteuern. Wird die Reihenfolge der Adressvergabe nicht beachtet, führt dies dazu, dass Regelgeräte mit größerer Regelgeräteadresse nicht mehr sichtbar sind.

Die Adresseinstellung ( $\rightarrow$  Bild 21, [5]) befindet sich am Regelgerät auf der Rückseite der Bedieneinheit.

- ► Bedieneinheit abnehmen.
- ▶ Regelgeräteadresse einstellen (z. B. mit einem Schraubendreher).



Bild 21 Rückseite Bedieneinheit

- [1] Einschub für SD-Karte
- [2] CAN-BUS-Anschluss (ohne Funktion, für spätere Funktionen vorgesehen)
- [3] Modbus-RTU-Anschluss, z. B. für BHKW
- [4] EMS-Anschluss (Anschluss EMS-Wärmeerzeuger mit eigener Basisregelung
- [5] Adresseinstellung Regelgerät
- [6] Jumper (J2) zur Aktivierung des Abschlusswiderstands Modbus-RTU
- [7] Jumper (J1) zur Aktivierung des Abschlusswiderstands CAN-BUS
- [8] Typschild
- [9] Batterie CR2032
- [10] Netzwerkanschluss 2 (CBC-BUS)
- [11] Netzwerkanschluss 1 (Internet, ModBus TCP/IP, CBC-BUS)
- [12] USB-Anschluss

#### Adresse Beschreibung

0

- Autarkes Regelgerät (Grundeinstellung):
  - Entweder als Kessel (Brenneransteuerung) oder als Unterstation (nur f
    ür Verbraucher)
- Master (Führungsregelgerät):
- Der Außentemperaturfühler ist immer am Master anzuschließen.
- Der Master erkennt, wenn eine Doppeladressierung vorliegt. Im Display der Bedieneinheit wird eine Störung angezeigt.
- Alle Regelgeräte des Verbunds übergeben ihre Sollwerte an den Master. Der Master bildet daraus den Gesamtsollwert.
- In jedem Verbund ist nur 1 Master zulässig!
- ► Kapitel 17, Seite 57 und Kapitel 22, Seite 71 beachten.
- 1...15 Slave (dem Master untergeordnete Regelgeräte):
  - Die Adresse **0** ist für ein Slave-Regelgerät nicht zulässig.
  - Jede Adresse wird nur einmal vergeben.
  - ► Kapitel 17, Seite 57 und Kapitel 22, Seite 71 beachten.
- Tab. 4Regelgeräteadressen

#### 8.1.2 Abschlusswiderstände

Die Abschlusswiderstände (Jumper) J1 und J2 ( $\rightarrow$  Bild 21, [7], [6], Seite 25) sind im Auslieferungszustand geschlossen (aktiviert = gesteckt). Wenn über die BUS-Anschlüsse ( $\rightarrow$  Bild 21, [2], [3], Seite 25) ein Netzwerk aufgebaut wird, sind die Jumper bei den in der Mitte liegenden BUS-Teilnehmern zu öffnen. Beim ersten und letzten BUS-Teilnehmer bleiben die Jumper geschlossen.

### 8.2 Einstellungen am Zentralmodul ZM5311

#### WARNUNG

#### Anlagenschaden durch falsch eingestellten Sicherheitstemperaturbegrenzer!

Wenn der Sicherheitstemperaturbegrenzer zu hoch eingestellt ist, können durch hohe Temperaturen der Wärmeerzeuger und der Bauteile beschädigt werden.

- ▶ Maximale Kesseltemperatur beachten.
- Maximal zulässige Betriebstemperatur der Anlage beachten.

Das Regelgerät besitzt einen elektronischen Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB). Dieser hat einen Doppelfühler, der die Funktion des Kesseltemperaturfühlers und des Sicherheitstemperaturfühlers in sich vereint. Dies ermöglicht eine geringe Temperaturspreizung zwischen den Vorlauftemperaturen der STB-Abschaltgrenze.

Der Sicherheitstemperaturbegrenzer ist auf die **maximal zulässige STB-Temperatur** einstellbar. Es sind die Temperatureinstellungen 99 °C oder 110 °C möglich.

Die Grundeinstellung des Sicherheitstemperaturbegrenzers beträgt 99 °C.

Die **maximal zulässige STB-Temperatur** wird durch eine Brücke auf dem Zentralmodul ZM5311 eingestellt. Die Grundeinstellung ist 99 °C ( $\rightarrow$  Bild 22, [1]).

> Prüfen, ob die maximal zulässige STB-Temperatur eingestellt ist.



Bild 22 Elektronischer Sicherheitstemperaturbegrenzer beim ZM5311

- [1] STB Einstellung
- [2] Kesseltemperaturfühler (FK)

Wenn anlagenbedingt hohe Temperaturen nötig oder große Einzelverbraucher vorhanden sind, sollte geprüft werden, ob nach länderspezifischen Vorschriften und den verwendeten Bauteilen eine höhere STB-Temperatur möglich ist.

# 8.3 Temperatureinstellung STB/maximale Kesseltemperatur

 Regelgerät auf die Betriebsbedingungen des vorhandenen Kessels und die vorhandenen Anlagenkomponenten (z. B. Brenner, Sicherheitseinrichtungen) einstellen.

#### Reglereinstellungen

Einstellparameter (maximale Temperatur)	5311		
Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) <sup>1)</sup>	99°C 110		
		$\downarrow$ 7 K $\downarrow$	
Maximale Kesseltemperatur		103°C	
	↓≥3	3 K↓	
Maximale Temperaturanforderung $^{2)}$ von $\rm HK^{3)}$ und $\rm WW^{4)}$	88℃	101°C	

1) STB möglichst hoch einstellen.

- 2) Alle 3 Temperaturanforderungen müssen immer in einem Abstand von mindestens 4 K unter der maximalen Kesseltemperatur liegen. Im Brenner-Taktbetrieb kann die maximale Temperatur von 88 °C bzw. 101 °C in Kombination mit Logamatic 5000 nicht dauerhaft gewährleistet werden. Die maximale Temperatur kann dauerhaft nur bei modulierendem Brennerbetrieb und ausreichender Wärmeabnahme sichergestellt werden.
- 3) Die Temperaturanforderung von Heizkreisen, die mit einem Stellglied ausgestattet sind, setzt sich aus der Vorlauf-Solltemperatur und dem Parameter Anhebung Systemanforderung im Menü Heizkreisdaten zusammen.
- 4) Die Temperaturanforderung von Warmwasserbereitung setzt sich aus der Warmwasser-Solltemperatur und dem Parameter Anhebung Systemanforderung im Menü Warmwasser zusammen.
- Tab. 5Einstellparameter und maximale Temperaturen Regelgerät5311

#### Einstellungen am Regelgerät

► Temperaturen (→ Tabelle 5, Seite 26) am Sicherheitstemperaturbegrenzer und im Regelgerät einstellen.



Die maximale Temperaturanforderung ist kein direkt einzustellender Wert. Die maximale Temperaturanforderung setzt sich aus der Solltemperatur und der Anhebung zusammen.

#### **Beispiel Warmwasseranforderung:**

Summe aus der Warmwasser-Solltemperatur (60 °C) und dem Parameter **Anhebung Systemanforderung** (20 °C) im Menü **Warmwasser**:

60 °C + 20 °C = Maximale Temperaturanforderung 80 °C.

#### **Beispiel Heizkreise:**

Summe aus der Solltemperatur des gemischten Heizkreises mit der höchsten geforderten Temperatur (70 °C) und dem Parameter **Anhebung Systemanforderung** (5 °C) im Menü **Heizkreisdaten**:

70 °C + 5 °C = Maximale Temperaturanforderung 75 °C.

# i

Alle maximalen Temperaturanforderungen müssen 7 K unter der eingestellten maximalen Kesseltemperatur liegen.

i

#### 9 Inbetriebnahme

► Inbetriebnahmeprotokoll während der Inbetriebnahme ausfüllen und unterschreiben (→ Kapitel 30.1, Seite 87).

# i

Die Regelung besitzt im Auslieferungszustand eine **Werksverriegelung**. Die Störungsanzeige 0-3-1000 zeigt diesen Zustand an.

- Um die Regelung zu entriegeln, Taste reset drücken.
- ▶ Taste Entstören am Feuerungsautomaten des Brenners drücken.
- ► Bei Wärmeerzeugern mit Feuerungsautomat SAFe, wenn die Störleuchte blinkt: Taste Entstören drücken.

#### 9.1 Inbetriebnahme Assistent

Für die ersten Einstellungen steht nach dem erstmaligen Einschalten des Regelgerätes ein **Inbetriebnahme Assistent** zu Verfügung.

Hier werden die wichtigsten Einstellungen zur Bedienung der Regelung vorgenommen.



Bild 23 Inbetriebnahme Assistent

- [1] Inbetriebnahme Assistent
- [2] Deutsch
- [3] Europa/Berlin (Zeitzone auswählen)
- [4] Abbrechen
- [5] Speichern
- [6] Datum
- [7] Datumsformat
- [8] Uhrzeit
- [9] Zeitzone
- [10] Sprache

Nach dem Antippen eines Felds öffnet sich eine Auswahl zu diesem Menüpunkt. Für jedes Auswahlfeld:

- ► Einstellung vornehmen.
- Speichern oder Abbrechen antippen.
   Bei Speichern werden die Einstellungen übernommen und der Assistent wird geschlossen.

i

Wird der **Inbetriebnahme Assistent** nicht ausgeführt oder abgebrochen, können die Einstellungen in den entsprechenden Menüs geändert werden.

#### 9.2 Hinweise zur Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme des Wärmeerzeugers muss die Regelung auf den Wärmeerzeuger und die Anlage eingestellt werden.

- ► Parameter (→ Kapitel 10, Seite 29) entsprechend dem Wärmeerzeuger und der Anlagenerfordernisse einstellen.
- Sicherstellen, dass bei Inbetriebnahme eine ausreichende Wärmeabnahme gewährleistet ist (z. B. zur Warmwasserbereitung).

Der Wärmeerzeuger schaltet sonst ab.

Je nach Anwendungsfall werden im Display unterschiedliche Meldungen angezeigt.

#### 9.3 STB-Fühler Positionstest

#### /I WARNUNG

#### Kesselschaden durch falsche Fühlerposition und Nichtbeachtung der Testanweisung. Der Wärmeerzeuger fährt bei diesem Test in die STB-Abschaltung.

Durch eine falsche Fühlerposition kann es zur Überhitzung kommen.

 Temperaturanstieg beobachten und wenn nötig den Kessel abschalten.

Mit dem STB-Fühler Positionstest wird geprüft, ob der kombinierte STB-/Kesseltemperaturfühler richtig platziert ist.

Fühlerpositionstest immer durchführen:

- · Bei der Inbetriebnahme eines Kessels
- · Wenn der Fühler ausgetauscht wurde
- · Wenn die Fühlerposition in der Tauchhülse geändert wurde



Der Fühlerpositionstest kann nicht bei einem EMS-Wärmeerzeuger durchgeführt werden. Ein Hinweis erscheint, dass der Test des STB an der Basisregelung des Wärmeerzeugers durchgeführt werden muss.



Um die Kesseltemperatur schneller ansteigen zu lassen, kann vor dem Test die Kesselkreispumpe abgeschaltet oder ein vorhandenes Stellglied geschlossen werden.

Betriebsbedingungen des Wärmeerzeugers beachten.

Um den STB-Fühler Positionstest zu starten:

- Taste i und Taste i gleichzeitig drücken, bis der Test startet und so lange gedrückt halten, bis der Test beendet wird. Nach ca. 6 Sekunden erscheint die Anzeige für den Test.
- Um den Fühlerpositionstest abzubrechen:
- ► Taste ¥ und Taste <>> loslassen. Der Kessel ist nach dem Loslassen der Tasten verriegelt. Es erscheint ein Hinweis zur Kesseltemperatur.
- ► Kessel entriegeln.
- Brenner entriegeln.



Bild 24 STB-Fühler Positionstest

#### [1] STB-Fühler Positionstest starten

- [2] Aktuelle Kesseltemperatur am Fühler
- [3] Aktueller Status (z. B. Kessel aufheizen, Beendet)
- [4] Aktuelles Testergebnis
- [5] Testergebnis
- [6] Status
- [7] Kesseltemperatur

Bei Erreichen der auf dem Zentralmodul eingestellten (STB-Jumper-Temperatur → Kapitel 8.2, Seite 26) STB-Temperatur (–3 K) muss das Regelgerät den Kessel abschalten. In der Anzeige erscheint ein Hinweis.

#### Wenn die Regelung den Kessel nicht bei der eingestellten STB-Temperatur abschaltet:

- Positionstest abbrechen!
- Fühlerposition prüfen.

Nach dem Loslassen der Tasten i und i oder nach dem Abschalten des Kessels durch den STB ist der Kessel verriegelt und muss entriegelt werden.

Um den Kessel zu entriegeln:

- Taste reset drücken.
- Brenner entriegeln.

Wenn der Test erfolgreich war und wenn der STB ausgelöst hat, muss der Wärmeerzeuger mindestens 10 K unter die STB-Temperatur abkühlen, bevor er wieder eingeschaltet werden kann.

# 10 Menüstruktur

Die Regelgeräteelektronik hat 2 Ebenen, in denen anlagenabhängig Einstellungen vorgenommen werden. Die angezeigten Ebenen und Parameter hängen von den installierten Modulen und den Voreinstellungen ab. **Parameter, die nicht für die gewählte Funktion benötigt werden, werden nicht angezeigt.** 

Parameter, die nicht aktiv sind, sind in der Anzeige grau hinterlegt.

Neben den Grundfunktionen des Regelgeräts sind auch die Funktionen der am häufigsten eingesetzten Module FM-MM, FM-MW und FM-SI in dieser Anleitung beschrieben.

Die grundsätzliche Bedienung und das Aufrufen der Menüs mit der Bedieneinheit werden in Kapitel 6 ab Seite 16 beschrieben.

► Bedienungsanleitung beachten.

Um das Servicemenü aufzurufen:

Symbol P<sup>A</sup> (→ Bild 16, [1], Seite 21) ca. 5 Sekunden gedrückt halten.

Die Übersicht des Servicemenüs mit den Symbolen der vorhandenen Funktionen erscheint ( $\rightarrow$  Bild 17, Seite 21).

Um Parameter einzustellen:

- ► Entsprechendes Symbol antippen.
- ► Einstellungen vornehmen.



Grundeinstellungen sind in den folgenden Tabellen in der Spalte Einstellungen/Einstellbereich **fett** hervorgehoben.

Hauptmenü	Erklärung/Funktion	Weiterführende Informationen
Allgemeine Kennda- ten	Einstellungen des Regelgeräts, von Parametern zur Heizungsanlage und zu den Gebäudeeigenschaften	→ Kapitel 10.1, Seite 30
		→ Kapitel 16, Seite 55
Modulkonfiguration	Einstellung von z. B: <b>Wärmeerzeugertyp</b> , Hydraulik und der installierten Funktionsmodule (Steckplatzes 14)	→ Kapitel 10.2, Seite 32
Wärmeerzeugung	Einstellungen der Kesselkenndaten, abhängig vom Wärmeerzeuger	$\rightarrow$ Kapitel 11, Seite 33
	Einstellung der Strategiedaten	$\rightarrow$ Kapitel 18, Seite 62
	Wenn ein FM-AM eingebaut ist: Einstellungen zum alternativen Wärmeerzeuger	
	Wenn ein FM-CM eingebaut ist: Einstellung zur Regelung von Mehrkesselanlagen und erweiterten Stra- tegiedaten	
	Wenn ein FM-SI eingebaut ist: Einstellungen zu den Sicherheitseinrichtungen	
Heizkreisdaten	Grundsätzliche Einstellung von Betriebsparametern des Heizkreises (z. B. Auslegungstemperatur,	→ Kapitel 12, Seite 44
	Heizkreissystem, maximale Vorlauftemperatur, Dämpfung, Frostschutz) und Anzeige der aktuell gülti- gen Heizkurven des jeweiligen Heizkreises	→ Kapitel 19, Seite 65
Warmwasser	Grundsätzliche Einstellung von Betriebsparametern der Warmwasserbereitung (z. B. Warmwassersoll-	$\rightarrow$ Kapitel 13, Seite 50
	temperatur, Thermische Desinfektion, Zirkulationsbetrieb)	$\rightarrow$ Kapitel 20, Seite 70
Reset	Werte im Hauptmenü und im Servicemenü auf die Grundeinstellungen zurücksetzen. (Auslieferzustand des Regelgerätes)	$\rightarrow$ Kapitel 21, Seite 70
Regelgerät	Speicher- und Wiederherstellungsmöglichkeit von Einstellungen des Regelgerätes und der Funktions- module.	→ Kapitel 26, Seite 79
Konnektivität	Freigabe und Einstellung der Netzwerkanbindung. Einstellung der Schnittstelle LAN1 (Internet, CBC-	→ Kapitel 14, Seite 53
	Bus, Modbus TCP/IP, IP-Gateway), Regelgerätekopplung, Adresszuordnung (statisch, DHCP) usw.	$\rightarrow$ Kapitel 22, Seite 71
Funktionsprüfung	Testfunktion für ansteuerbare Anlagenkomponenten (z. B. Pumpen, Stellglieder), ob diese korrekt angeschlossen sind.	→ Kapitel 23, Seite 76
	Die Anzeigen hängen von den installierten Modulen ab. Abhängig von den Betriebszuständen kann es zu Zeitverzögerungen zwischen Anforderung und Anzeige kommen.	
Sperrbildschirm	Möglichkeit, das Regelgerät gegen unbefugte Benutzung zu sperren.	→ Kapitel 15, Seite 54
		→ Kapitel 24, Seite 77
Manueller Betrieb	Bei Betätigung der Taste 🦛 arbeitet der Wärmeerzeuger mit einstellbaren Werten für den Wärmeer-	→ Kapitel 7.3, Seite 23
	zeuger.	$\rightarrow$ Kapitel 7.3.2,
	Bei manuellem Betrieb über Mode inder sind die Werte einzustellen.	Seite 24
Erweiterte Monitor- daten der Anlage bereitstellen	Darstellung von aktuellen Betriebszuständen und Messwerten von angeschlossenen Anlagenkompo- nenten. Die Werte werden durch Antippen des Symbols 🐆 in der Fußleiste aufgerufen.	→ Kapitel 25, Seite 78
Störung	Anzeige der Störungen der Heizungsanlage. Die Bedieneinheit kann nur die Störungen des Regelgeräts	→ Kapitel 26.4,
	anzeigen, mit dem sie verbunden ist.	Seite 80
		→ Kapitel 26.5, Seite 80
		→ Kapitel 26.6, Seite 80

Tab. 6 Hauptmenü

# 10.1 Allgemeine Kenndaten

Parameter	Einstellungen/Ein- stellbereich	Erklärung	Hinweis	
Anzeige Bildschirmschoner	Keine	Auswahl, welcher Bildschirmschoner angezeigt		
	Kesseltemperatur	werden soll.		
	Außentemperatur	_	-	
	Datum	_		
	Uhrzeit			
Aktivierung Bildschirm- schoner nach	1 <b>15</b> 120 min	Zeit nach der letzten Berührung des Displays, bis der Bildschirmschoner angezeigt wird.	-	
Sprache	-	Auswahl der Sprache, in der die Texte auf dem Display angezeigt werden.	Kann bei der Erstinbetriebnahme des Regelge- rätes mit dem <b>Inbetriebnahme Assistent</b>	
Datumsformat	TT.MM.JJJJ	Auswahl des Datumsformats	durchgeführt werden.	
Datum	Auswahlfeld	Eingabe des Datums	-	
Uhrzeit	Auswahlfeld	Eingabe der Uhrzeit	-	
Zeitzone	Europa/Berlin	Auswahl der Zeitzone	Regionaler Bereich, in dem die gleiche Uhrzeit	
	Europa/London		gilt.	
	Europa/Paris		Wird bei der Inbetriebnahme durch den	
	Europa/Moskau		Inbetriebnahme Assistent eingestellt.	
	UTC	Abkürzung für die Weltzeit		
	GMT	Abkürzung für Greenwich Mean Time		
Minimale Außentemperatur	−50 <b>−10</b> 0 °C	Die minimale Außentemperatur bildet den Durchschnitt der jeweils kältesten Außentem- peraturen der letzten Jahre.	<ul> <li>▶ Regionale Durchschnittswerte zur minima- len Außentemperatur Tabelle 27</li> <li>(→ Kapitel 16.1, Seite 55) entnehmen.</li> </ul>	
Gebäudeart	Leicht	Geringe Wärmespeicherfähigkeit, z. B. Gebäude in Fertigbauweise, Holzständer- bauweise	<ul> <li>Parameter wird zur Berechnung der gedämpften Außentemperatur verwendet.</li> <li>Heizungsanlage an die Bauweise anpassen (→ Kapitel 16.2.1, Seite 55).</li> </ul>	
	Mittel	Mittlere Wärmespeicherfähigkeit, z. B. Gebäude aus Hohlblocksteinen	(	
	Schwer	Hohe Wärmespeicherfähigkeit, z. B. Gebäude aus Backsteinen		
Dämmstandard	Gering	Keine oder minimale Dämmwirkung, z. B. Ge- bäude ohne Dämmung	Parameter wird zur Berechnung der gedämpf- ten Außentemperatur verwendet.	
	Mittel	Mittlere Dämmwirkung, z. B. Gebäude mit Fas- sadendämmung (Dämmmaterial: z. B. Stein- wolle 10 cm)	► Heizungsanlage an die D\u00e4mmungssituation anpassen (→ Kapitel 16.2.2, Seite 55).	
	Gut	Große Dämmwirkung, z. B. Neubau oder renoviertes Gebäude mit Fassadendämmung (Dämmmaterial: z. B. Steinwolle 20 cm)		
Störmeldeausgang (AS1) Verwendung als	Störung	Wenn eine Störung vorliegt, wird der Ausgang geschaltet.	Potenzialfreier Ausgang (Sammelstörmeldung) Maximaler Schaltstrom 5 A ( $\rightarrow$ Kapitel 16.3.	
	Warnung	Wenn eine Warnung vorliegt, wird der Ausgang geschaltet.	Seite 56)	
Außentemperatur von über- geordneter Steuerung emp- fangen	Nicht benutzt/Ja	Nicht benutzt: Der Außentemperaturfühler muss an diesem Regelgerät am Zentralmodul angeschlossen werden. Ja: Der Außentemperaturfühler ist an einem an-	Der Parameter wird nur bei mehreren Regelge- räten und nur an Regelgeräten mit Adresse > 0 (z. B. Unterstationen) angezeigt.	
		deren Regelgerät angeschlossen. Die Fühler- werte werden über den CBC-BUS übertragen.		
Externe Wärmeanforderung digital	Nicht benutzt/Ja	Angabe, ob das Eingangssignal der Wärmean- forderung von extern über ein Ein/Aus-Signal erfolgen soll. Kontakt WA1/3 auf dem Modul ZM.	Bei <b>Ja</b> und wenn Klemme WA1/3 geschlossen ist, ist der Wärmeerzeuger freigegeben und wird auf die höchste angeforderte Temperatur gefahren.	
Vorlaufsolltemperatur	20 <b>75</b> 120°C	Einstellung der Vorlaufsolltemperatur, die bei einer externen Wärmeanforderung gefahren werden soll.	-	

# Menüstruktur 10

Parameter	Einstellungen/Ein- stellbereich	Erklärung	Hinweis
Externe Wärmeanforderung 010V	Nicht benutzt/Ja	Angabe, ob das Eingangssignal der Wärmean- forderung über ein 010-V-Signal erfolgen soll.	Anschluss an Klemme WA
Art der Anforderung	Solltemperatur	Angabe, dass der 010-V-Eingang (Klemme WA1/2) die Solltemperatur vorgibt.	→ Kapitel 16.4, Seite 56
	Leistung	Angabe, dass der 010-V-Eingang (Klemme WA1/2) die Leistung in % vorgibt.	-
Minimale Vorlaufsolltempe- ratur	0 <b>10</b> 120 °C	Angabe, welche minimale Vorlaufsolltempera- tur auf die Anlage wirken soll.	-
Spannung bei minimaler Vorlaufsolltemperatur	<b>0</b> 10 V	Angabe, bei welcher Spannung die minimale Vorlaufsolltemperatur auf die Anlage wirken soll.	-
Maximale Vorlaufsolltempe- ratur	0 <b>90</b> 120 °C	Angabe, welche maximale Vorlaufsolltempera- tur auf die Anlage wirken soll.	-
Spannung bei maximaler Vorlaufsolltemperatur	0 <b>10</b> V	Angabe, bei welcher Spannung die maximale Vorlaufsolltemperatur auf die Anlage wirken soll.	-
Minimale Leistungsanforde- rung	<b>0</b> 100 %	Angabe, welche minimale Leistungsanforde- rung auf die Anlage wirken soll.	-
Spannung bei minimaler Leistungsanforderung	<b>0</b> 10 V	Angabe, bei welcher Spannung die minimale Leistungsanforderung auf die Anlage wirken soll.	Bei <b>Leistung</b> werden keine anderen Anforde- rungen berücksichtigt. Der Wärmeerzeuger fährt über Stufen auf die
Maximale Leistungsanfor- derung	0 <b>100</b> %	Angabe, welche maximale Leistungsanforde- rung auf die Anlage wirken soll.	angeforderte Leistung.
Spannung bei maximaler Leistungsanforderung	0 <b>10</b> V	Angabe, bei welcher Spannung die maximale Leistungsanforderung auf die Anlage wirken soll.	

Tab. 7 Menü Allgemeine Kenndaten

i

# 10.2 Modulkonfiguration

Beim Einschalten des Regelgeräts oder nach einem Reset werden die Module automatisch erkannt und eingelesen. Wenn die Module nicht automatisch erkannt werden:

► Module manuell einstellen.

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Steckplatz A	ZM5311	Zentralmodul ZM am Steckplatz A wird automatisch erkannt.	Zentralmodul ZM ist zur Regelung und Steuerung eines Kessels oder Gerätes erforderlich.
Wärmeerzeugertyp	mit Anbaubrenner	Es ist ein Wärmeerzeuger vorhan- den, dessen Brenner nicht oder nur bedingt mit der Regelung des Wär- meerzeugers kommuniziert.	Die Einhaltung der Betriebsbedin- gungen des Wärmeerzeugers muss durch die Einstellungen des Regel- geräts sichergestellt werden.
	ohne Brenner	Kein Wärmeerzeuger vorhanden.	Regelung wird autark als Master-Re- gelgerät mit der Adresse 0 oder als Erweiterung als Regelgerät mit Ad- resse > 0.
	mit EMS	Parameter des Kesselreglers wer- den vom Wärmeerzeuger in das Re- gelgerät übernommen.	Achtung: Die SI- und die EV-Klemme müssen geöffnet sein (→ Kapitel 5.5.2, Seite 10 und Kapitel 18.3, Seite 63)!
			<ul> <li>Bein Anschluss eines Solarmo- duls Kapitel 5.10, Seite 12 be- achten.</li> </ul>
	Unterstation	Das Regelgerät wird als Unterstation betrieben.	Es kann kein Wärmeerzeuger ange- schlossen werden.
			<ul> <li>Kapitel 17 beachten</li> <li>(→ Seite 57).</li> </ul>
Hydraulikauswahl am Zentralmodul ZM	Kesselkreis	Der Regelkreis auf dem Zentralmo- dul wird als Kesselkreis verwendet.	Kesselkreis/Heizkreis 00 mit den Anschlussklemmen PK, SR, FZ
	Ungemischter Heizkreis Gemischter Heizkreis	Der Regelkreis auf dem Zentralmo- dul wird als Heizkreis (00) verwen- det.	(→ Kapitel 19, Seite 65)
EMS Bus	Nicht aktiv Solarsystem Frischwasserstation	Angabe, welches zusätzliche Modul / Funktion über den BUS an dem Re- gelgerät angeschlossen ist.	► Kapitel 5.10 beachten (→ Seite 12)
EMS Bus	Kessel (EMS) Kessel bodenst. (EMS2) Kessel wandh. (EMS2)	-	Wird nur angezeigt, wenn bei <b>Wär- meerzeugertyp</b> > <b>mit EMS</b> einge- stellt ist. ► Kapitel 5.5.2, Seite 10 beach- ten
Steckplatz 14	Keines	Am Steckplatz ist kein Funktionsmo- dul installiert. Wenn am Steckplatz ein Funktionsmodul eingesteckt ist, wird es nicht erkannt.	Steckplätze für Funktionsmodule und Zusatzmodule
	FM-AM FM-MM FM-MW FM-SI FM-CM	Die eingebauten Funktionsmodule können aus einer Liste ausgewählt werden.	
	Kessel (EMS)		FM-CM (SO6): hat einen anderen Softwarestand und zusätzliche Funktionen. Bei Bedarf muss die Software des Regelgerätes aktuali- siert werden.

Tab. 8 Menü Modulkonfiguration

# 11 Wärmeerzeugung



Abhängig vom ausgewählten Kesseltyp und von der ausgewählten Brennerart werden spezielle Einstellmöglichkeiten angezeigt.

#### Experteneinstellungen

# i

Die Parameter der Experteneinstellungen müssen nur in Ausnahmefällen geändert werden. Hier sollte nur etwas angepasst werden, wenn die Anlage nicht zufriedenstellend arbeitet.

Die Parameter sollten nur von Fachleuten verändert werden, die ausreichend Erfahrung in der Regelungstechnik haben!

## 11.1 Kessel Grundeinstellungen Anbaubrenner

Brenner > Allgemeine Kenndaten → Kapitel 18, Seite 62

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Externer Eingang (ES) Verwen-	Nicht benutzt	Über die Anschlussklemme ES am Modul	$\rightarrow$ Kapitel 26.4 beachten.
dung für / Brennstoffumschal- tung		ZM kann eine externe Störungsanzeige oder eine Brennstoffumschaltung aufge- schaltet werden.	Eingang ES offen: Es wird keine War- nung, Störung oder Umschaltung ausge- löst.
			Eingang ES geschlossen (gebrückt): Es wird eine Warnung, Störung ausgelöst. Bei Brennstoffumschaltung wird auf den zweiten Brennstoff umgeschaltet.
	Warnung	Die eingehende Meldung wird als War- nung behandelt (LED-Statusanzeige wird gelb).	Die Meldung wird nicht ins Störungspro- tokoll eingetragen.
	Störung	Die eingehende Meldung wird als Stö- rung behandelt (LED-Statusanzeige wird rot).	Die Meldung wird ins Störungsprotokoll eingetragen.
	Störung Pumpe	-	Die Meldung wird mit <b>Störung Pumpe</b> ins Störungsprotokoll eingetragen.
	Brennstoffumschaltung	Es ist ein 2-Stoff-Brenner vorhanden.	Ist der Kontakt an Anschlussklemme ES geschlossen, so wird der Brenner für den ersten Brennstoff heruntergefahren (Re- gelabschaltung). Der Brenner für den zweiten Brennstoff muss per Hand ein- geschaltet werden.
	Anbaubrenner Störung	-	Eingang ES geschlossen (gebrückt): Es wird eine Störmeldung ausgelöst.
Externen Störeingang invertie- ren	Nicht benutzt/Ja	Angabe, ob die Funktion des Eingangs als Schließer oder Öffner verwendet wird.	Kontakt an ES: <b>Nicht benutzt</b> = Schlie- ßer, <b>Ja</b> = Öffner
Grundeinstellung Brennstoffart	Gas	Brenner verbrennt Gas.	-
	Öl	Brenner verbrennt Öl.	-
Grundeinstellung minimale Leis- tung	1 <b>200</b> 100 000 kW	Einstellung der minimalen Leistung des Brenners, die er nicht unterschreiten darf.	Minimal eingestellte Feuerungswärmeleistung ( $Q_N$ )
Grundeinstellung maximale Leistung	10 <b>1 000</b> 100 000 kW	Einstellung der maximalen Leistung des Brenners, die er nicht überschreiten darf.	-
Grundeinstellung Brennerart	1-stufig	Brenner besitzt nur eine Brennerstufe.	-
	2-stufig	Brenner besitzt 2 Brennerstufen.	-
	Modulierend	Brenner arbeitet modulierend.	-

Parameter	Einstellungen/Einstellbereid	ch Erklärung	Hinweis
Modulation über	Strom	Der Brenner wird über den Stromein-	420 mA
	2 Dunlis Cabriss	gang moduliert.	
	3-PUNKT-SCHritt	Schritt angesteuert.	-
	Spannung	Der Brenner wird über den Spannungs- eingang moduliert.	010 V
Brennerstellmotorlaufzeit	5 <b>40</b> 600 s	Einstellung der Laufzeit des vorhande- nen Brenner-Stellglieds	Nur einzustellen bei Modulation über <b>3-</b> <b>Punkt-Schritt</b>
Minimale Leistung im Gasbe- trieb (nur bei Zweistoffbrenner)	1 <b>200</b> 100 000 kW	Einstellung der minimalen Leistung des Brenners, die er im Gasbetrieb nicht un- terschreiten darf.	Minimal eingestellte Feuerungswärme- leistung (Q <sub>N</sub> ).
			Wird nur angezeigt, wenn die Brennstoff- umschaltung aktiviert wurde.
Maximale Leistung im Gasbe- trieb (nur bei Zweistoffbrenner)	10 <b>1 000</b> 100 000 kW	Einstellung der maximalen Leistung des Brenners, die er im Gasbetrieb nicht überschreiten darf.	Wird nur angezeigt, wenn die Brennstoff- umschaltung aktiviert wurde.
Minimale Leistung im Ölbetrieb (nur bei Zweistoffbrenner)	1 <b>600</b> 100 000 kW	Einstellung der minimalen Leistung des Brenners, die er im Ölbetrieb nicht un-	Minimal eingestellte Feuerungswärme- leistung (Q <sub>N</sub> ).
		terschreiten darf.	Wird nur angezeigt, wenn die Brennstoff- umschaltung aktiviert wurde.
Maximale Leistung im Ölbetrieb (nur bei Zweistoffbrenner)	10 <b>1 000</b> 100 000 kW	Einstellung der maximalen Leistung des Brenners, die er im Ölbetrieb nicht über- schreiten darf.	Wird nur angezeigt, wenn die Brennstoff- umschaltung aktiviert wurde.
Brennerart Brennstoff Gas (nur	Modulierend	Einstellung, welcher Brenner vorhanden	Wird nur angezeigt, wenn die Brennstoff- umschaltung aktiviert wurde.
bei Zweistoffbrenner)	1-stufig	Ist.	
Modulation über (nur bei Zwei-	Strom	Der Brenner wird über den Stromein-	420 mA
stoffbrenner)	ottom	gang moduliert.	420 m/t
	3-Punkt-Schritt	Der Brenner wird über den 3-Punkt- Schritt angesteuert.	-
	Spannung	Der Brenner wird über den Spannungs- eingang moduliert.	010 V
Brennerart Brennstoff Öl (nur	Modulierend	Einstellung, welcher Brenner vorhanden	Wird nur angezeigt, wenn die Brennstoff- umschaltung aktiviert wurde.
bei Zweistoffbreinier)	1-stufig		
Modulation über (nur bei Zwei-	Strom	Der Brenner wird über den Stromein-	_
stoffbrenner)		gang moduliert.	
	3-Punkt-Schritt	Der Brenner wird über den 3-Punkt- Schritt angesteuert.	-
	Spannung	Der Brenner wird über den Spannungs- eingang moduliert.	-
Brennerstellmotorlaufzeit	5 <b>40</b> 600 s	Einstellung der Laufzeit des vorhande- nen Brennerstellmotors	Nur einzustellen bei Modulation über <b>3-</b> Punkt-Schritt
Modulationsbegrenzung bei Brennerstart	Aus/ <b>An</b>	An: Zeit, in der der Brenner nach Bren- ner-Start in die Kleinlast zurückmodu- liert und dort verharrt. Nach Ablauf dieser Zeit fährt der Brenner in die gefor- derte Last.	-
Wartezeit bis Freigabe Modula- tion	1 <b>2</b> 10 min	Wartezeit nach Brennerstart, bis die Mo- dulation beginnt.	-
Laufzeit bis Vollast (Rampe)	1 <b>60</b> 360 s	Der Brenner wird langsam (Rampe) in der eingegebenen Zeit auf seine angefor- derte Leistung gefahren.	Eingegebene Zeit beginnt nach Warte- zeit bis Freigabe.
Laufzeit bis Kleinlast (Rampe)	1 <b>60</b> 360 s	Der Brenner wird langsam (Rampe) in der eingegebenen Zeit von seiner mo- mentanen Leistung in die Kleinlast ge- fahren.	-
Kleinlastlaufzeit bei Brenner Aus	Aus/ <b>An</b>	-	-
Kleinlast bis Brenner Aus	1 <b>120</b> 600 s	Laufzeit, die der Brenner in der Kleinlast betrieben wird, bis er ausschaltet	-

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Minimale Spannung Spannungs-	<b>0</b> 10 V	Angabe, bei welcher Spannung das	-
ausgang		Brennerstellglied anfangt zu offnen.	
Maximale Spannung Span- nungsausgang	0 <b>10</b> V	Angabe, bei welcher Spannung das Brennerstellglied ganz geöffnet sein soll.	-
Minimaler Strom für Stellglied Brennerleistung	<b>0</b> 20 mA	Angabe, bei welcher Stromstärke das Brennerstellglied anfängt zu öffnen.	-
Maximaler Strom für Stellglied Brennerleistung	0 <b>20</b> mA	Angabe, bei welcher Stromstärke das Brennerstellglied ganz geöffnet sein soll.	-
Kesselbetrieb bei Kommunikati- onsverlust	Aus/ <b>An</b>	Einstellungen, mit welchen Werten ein Slave-Regelgerät arbeiten soll, wenn die Kommunikation zum Master-Regelgerät ausgefallen ist.	Wird nur angezeigt, bei Slave-Regelgerät mit Adresse > 0.
Kesselbetriebsart	Temperaturgeführt	Der Wärmeerzeuger arbeitet mit der ein- gestellten <b>Sollwert Vorlauftempera-</b> <b>tur</b> .	Die Einstellungen gelten nur für den Wär- meerzeuger an dem das Regelgerät mon- tiert ist.
	Leistungsgeführt	Der Wärmeerzeuger arbeitet mit der eingestellten <b>Kesselleistung</b> .	Es ist sinnvoll, bei jedem Slave-Regelge- rät entsprechende Einstellungen vorzu-
Sollwert Vorlauftemperatur	5 <b>50</b> 100 ℃	Angabe, mit welcher Vorlaufsolltempe- ratur der Wärmeerzeuger fahren soll.	nehmen.
Kesselleistung	0 <b>100</b> %	Angabe, mit welcher Leistung der Wär- meerzeuger fahren soll.	

Tab. 9 Menü Brenner, Allgemeine Kenndaten

# 11.2 Kessel Grundeinstellungen EMS

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Pumpennachlaufzeit als Führungs-	0 <b>60</b> 120 min	Um die im Wärmeerzeuger gespei-	Anpassung erforderlich in Abhängig-
kessel		cherte Wärme optimal zu nutzen,	keit des Wärmeerzeugers (Wasser-
Pumpennachlaufzeit als Folgekessel	0 <b>5</b> 120 min	wird eine Zeit eingegeben, die die	inhalt) und der Anlagenhydraulik
		Pumpe nach Abschalten des Bren-	(Hydraulische Weiche, Pufferspei-
		ners nachläuft.	cher).
Grundeinstellung maximale Leistung	10 <b>100</b> 100 000 kW	Einstellung der maximalen Leistung	
		des Brenners, die er nicht über-	
		schreiten darf.	
Blockierschutz Pumpe/Stellglied	Aus/An	Einstellung, ob eine Pumpe/ein	
		Stellglied regelmäßig für eine kurze	
		Zeit eingeschaltet werden soll, um	
		ein Blockieren bei längerem Still-	
		stand zu verhindern.	
VES Modul über Modbus RTU	Aus/An	An: VES Modul (Entsalzungsmodul)	<ul> <li>Weitere Einstellungen sind erfor-</li> </ul>
		ist angeschlossen.	derlich (Kapitel 11.8, Seite 43
			und Kapitel 18.5, Seite 63)
Kesselbetrieb bei Kommunikations-	Aus/ <b>An</b>	Einstellungen, mit welchen Werten	Wird nur angezeigt, bei Slave-Regel-
verlust		ein Slave-Regelgerät arbeiten soll,	gerät mit Adresse > 0.
		wenn die Kommunikation zum Mas-	
		ter-Regelgerät ausgefallen ist.	
Kesselbetriebsart	Temperaturgeführt	Der Wärmeerzeuger arbeitet mit der	Die Einstellungen gelten nur für den
		eingestellten Sollwert Vorlauftem-	Wärmeerzeuger an dem das Regel-
		peratur.	gerät montiert ist.
	Leistungsgeführt	Der Warmeerzeuger arbeitet mit der	Es ist sinnvoll, bei jedem Slave-Re-
	F FO 10000	eingestellten Kesselleistung.	gelgerät entsprechende Einstellun-
Soliwert vorlauttemperatur	5 <b>5U</b> 100 °C	Angabe, mit weicher Vorlaufsolltem-	gen vorzunehmen.
		peratur der warmeerzeuger fahren	
Kassallaistung	0 100 %	Soll.	
Ressemension	0100 %	Migabe, fill weicher Leistufig der	
		warmeerzeuger fahren soll.	

Tab. 10 Kessel Grundeinstellungen EMS

# 11.3 Kessel-/Betriebsbedingungen

# HINWEIS

#### Kesselschaden durch nicht eingehaltene Betriebsbedingungen!

Werden die Betriebsbedingungen des verwendeten Kessels nicht eingehalten, so kann dies zur Zerstörung des Kessels führen.

- ► Betriebsbedingungen des verwendeten Kessels beachten.
- ► Betriebsbedingungen nach den Kesselunterlagen einstellen.

### Allgemeine Kenndaten → Kapitel 18.1, Seite 62

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Fühler FR	Kein Fühler	Einstellung, ob der Fühler FR vorhanden ist.	-
	Rücklauftemperatur	Der Anschluss wird als Rücklauftempe- raturfühler verwendet.	Einstellung der minimalen Rücklauftem- peratur, die nicht unterschritten wer- den darf.
	Abgastemperatur	Der Anschluss wird als Abgastempera- turfühler verwendet.	Weitere Einstellungen erforderlich ( $\rightarrow$ Kapitel 30.3.1, Seite 88).
Abgastemperatur Maximalwert aktivieren	<b>Aus</b> /An	Abgastemperatur, ab der eine War- nung/Abschaltung erfolgen soll.	-
Abgastemperatur Maximalwert	45 <b>180</b> 250 ℃	-	-
Kesselbetriebsbedingung	Brennwertkessel/Keine	Einstellung, ob der Wärmeerzeuger Be- triebsbedingungen hat. Nur für Wärme- erzeuger, die keine Anforderungen an die Mindestkessel- oder Mindestrück- lauftemperatur (Betriebsbedingungen) haben.	Achtung: Betriebsbedingungen und Einstellhin- weise in den Kesselunterlagen beach- ten!
	NT-Vorlauf/Ecostream	Betriebsbedingungen des Wärmeerzeu- gers werden nach Ecostream oder Min. Vorlauftemperatur geregelt.	Der Wert am Fühler FK ist für die Sicher- stellung der Betriebsbedingungen aus- schlaggebend. Achtung: Betriebsbedingungen und Einstellhin- weise in den Kesselunterlagen beach- ten!
	NT-Min Rücklauf	Betriebsbedingungen des Wärmeerzeu- gers werden nach der Min. Rücklauf- temperatur geregelt.	Der Wert am Fühler FR ist für die Sicher- stellung der Betriebsbedingungen aus- schlaggebend. <b>Achtung:</b> Betriebsbedingungen und Einstellhin- weise in den Kesselunterlagen beach- ten!
Minimale Vorlauftemperatur	0 <b>75</b> 100 °C	Einstellen der Solltemperatur für die Be- triebsbedingung, die erreicht werden soll.	-
Kesselvorlauftemperatur Offset	2 <b>5</b> 15 K	Der Wert ist nach den kesselspezifi- schen Betriebsbedingungen zu wählen. Er wird auf den Wert der <b>Minimale Vor- lauftemperatur</b> addiert und bestimmt die minimale Kesseltemperatur.	Wird dieser Wert nicht in ein einer fest- gelegten Zeit (30 min) erreicht, wird eine Fehlermeldung erzeugt. Der Wär- meerzeuger läuft weiter.
Minimale Rücklauftemperatur	0 <b>65</b> 100 °C	Einstellen der Solltemperatur, die er- reicht werden soll.	-
Rücklauftemperatur Offset	1 <b>10</b> 50 К	Der Wert ist nach den kesselspezifi- schen Betriebsbedingungen zu wählen. Er wird auf den Wert der <b>Minimale</b> <b>Rücklauftemperatur</b> addiert und be- stimmt die minimale Kesseltemperatur.	Wird dieser Wert nicht in ein einer fest- gelegten Zeit (30 min) erreicht, wird eine Fehlermeldung erzeugt. Der Wär- meerzeuger läuft weiter.
Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
------------------------------	---	---	---
Betriebsart Kesselkreispumpe	keine Pumpe	Einstellung, dass keine Kesselkreispum-	-
		pe vorhanden ist.	
	Bypass	Die Pumpe ist als Bypasspumpe zwi- schen Vorlauf und Rücklauf montiert.	Anwendungsfall: NT-Min Rücklauf ohne hydraulische Entkopplung (z. B. Hyd- raulische Weiche, Pufferspeicher). Die Pumpe startet bei Brenneranforde- rung (nicht, wenn die Betriebsbedin- gungen dies unterdrücken z. B. Ecostream, NT-Vorlauf). Die Pumpe wird abgeschaltet, wenn die geforderte <b>Minimale Rücklauftemperatur</b> + Off- set am Fühler FR erreicht ist. Wird die Pumpe modulierend angesteu- ert, richtet sich die Modulation der Pum- pe nach der Temperatur am Fühler FR.
			► Kapitel 18.2.1, Seite 62 beachten.
	Vorlauf/Rücklauf	Die Pumpe ist im Vorlauf oder im Rück- lauf montiert.	Anwendungsfall: Kessel mit hydrauli- scher Entkopplung (z. B. Hydraulische Weiche, Pufferspeicher). Die Pumpe startet bei Brenneranforde- rung (nicht, wenn die Betriebsbedin- gungen dies unterdrücken z. B. Ecostream, NT-Vorlauf). Sie läuft, solange der Kessel eine Anfor- derung hat. Sie läuft bis die Kesselanfor- derung und die Brenneranforderung erlöschen und die Nachlaufzeit abgelau- fen ist. Sie läuft entsprechend der ein- gestellten Nachlaufzeit nach. Wird die Pumpe modulierend angesteuert, rich- tet sich die Modulation der Pumpe nach der Einstellung bei <b>Ansteuerung Kes- selkreispumpe</b> . ► Kapitel 18.2.1, Seite 62 beachten.
Ansteuerung Kesselkreispumpe	Aus/An	Einstellung, ob eine Konstantpumpe	► Kapitel 18.2.1, Seite 62 beachten.
	Kesselhetr -Bed	(Aus/An) installiert ist. Kesselbetriebsbedingungen geben die	<ul> <li>Unterlagen des Pumpenherstellers beachten.</li> </ul>
	Ressender. Deu.	Ansteuerung der Pumpe vor.	
	Nach Leistung	Die Pumpe moduliert entsprechend der Brennerleistung, wenn die Betriebsbe- dingungen dies erlauben.	
	Modulierend nach Delta-T	Die Pumpe wird nach dem Delta-T zwi- schen Fühler FK und FZ (FVS) gesteu- ert.	
	Nach Kesselvorlauftemperatur (bei LOAD plus Technologie)	Die Kesselkreispumpe kann modulie- rend betrieben werden, sodass sie z. B. bei einer Abnahme der Kesselvorlauf- temperatur zurück moduliert.	
	Minimaler Volumenstrom	Die Kesselkreispumpe verändert den Kesselvolumenstrom, sodass die Kes- selvorlauftemperatur auf dem aktuellen Anlagensollwert und der Anhebung ge- halten wird.	
Pumpenmodulation aktivieren	<b>Aus</b> /An	Angabe, ob eine modulierende Kessel- kreispumpe vorhanden ist.	Die modulierende Kesselkreispumpe wird über 010 V angesteuert. Über ei- nen potentialfreien Kontakt (über Kop- pelrelais an PK) wird ein Startsignal gegeben.
			<ul> <li>Angaben des Pumpenherstellers be- achten.</li> </ul>

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Pumpenmodulation ohne Start- kontakt	<b>Aus</b> /An	Einstellung, ob eine Pumpe ausschließ- lich über ein 010-V-Signal angesteu- ert werden kann.	<ul> <li>An: Es ist kein Startsignal von der Anschlussklemme PK nötig.</li> <li>Angaben des Pumpenherstellers be-</li> </ul>
Minimale Pumpenmodulation	5 <b>30</b> 80 %	Angabe der minimalen Pumpenmodula- tion.	<ul> <li>Angaben des Pumpenherstellers be- achten.</li> </ul>
Minimale Pumpenansteuerung	<b>0</b> 10 V	Einstellung, welche Spannung die Pum- pe benötigt, um starten zu können.	-
Maximale Pumpenansteuerung	0 <b>10</b> V	Einstellung, bei welcher Spannung die maximale Pumpenmodulation erreicht wird.	-
Pumpennachlaufzeit als Füh- rungskessel	0 <b>60</b> 120 min	Um die im Wärmeerzeuger gespeicherte Wärme optimal zu nutzen, wird eine Zeit	-
Pumpennachlaufzeit als Folge- kessel	0 <b>5</b> 120 min	eingegeben, die die Pumpe nach Ab- schalten des Brenners nachläuft.	Der vom Werk voreingestellte Wert muss nur in Ausnahmefällen geändert werden.
Zwangsdurchströmung	Keine	Einstellung für Wärmeerzeuger ohne Mindestvolumenstrom	Diese Einstellung ist bevorzugt vorzu- nehmen. Pumpen und Stellglieder im Kesselkreis stellen die Betriebsbedin- gungen und Volumenströme sicher. Bei direkter Einbindung (ohne Systemtren- nung) werden diese durch die Pumpen und Stellglieder geregelt.
	Nach Offset	Bei Brenner <b>An</b> wird ein einstellbarer <b>Mindestvolumenstrom</b> sichergestellt.	-
	Maximal/100%	Der gesamte Volumenstrom wird immer über den Wärmeerzeuger geführt.	Achtung: Es werden keine Betriebsbedingungen berücksichtigt.
Mindestvolumenstrom	5 <b>10</b> 50 %	Volumenstrom, der über den Wärmeer- zeuger fließen muss.	-
Betriebsart Stellglied	Keine	Art der Ansteuerung des Stellglieds	-
	Stetig	-	3-Punkt-Schritt Ansteuerung. Z. B. 3- Wegeventil.
	Aus/An		Dauersignal für Auf. Z. B. motorgesteu- erte hydraulische Absperrklappe.
Führungskessel Stellglied zwangsoffen	<b>Aus</b> /An	Angabe, ob das Stellglied des Führungs- kessels nach Brenner aus und abgelau- fener Pumpennachlaufzeit zur Anlage offen sein soll.	Z. B. bei Mehrkesselanlagen sollte der Führungskessel zur Anlage offen und die nicht benötigten Folgekessel abge- sperrt sein.
Stellgliedlaufzeit	5 <b>120</b> 600 s	Einstellung der Laufzeit des vorhande- nen Stellglieds. Die Laufzeit des Stellglieds beeinflusst die Dauer der Stellsignale, die an das Stellglied gegeben werden.	Häufiges Öffnen und Schließen des Stellgliedes in kurzen Zeitabständen kann auf eine unsachgemäße Einstel- lung der Stellgliedlaufzeit hinweisen. Durch das Verringern der Stellgliedlauf- zeit kann die Regelcharakteristik träger gestellt werden.
			<ul> <li>Herstellerangaben beachten.</li> </ul>
Maximale Temperatur	40 <b>90</b> 180 °C	Maximale Temperatur des Kessels Bei Erreichen der Temperatur schaltet der Wärmeerzeuger den Brenner in Kleinlast aus.	<ul> <li>Maximal einzustellender Wert:</li> <li>Bei STB 99 °C: 92 °C</li> <li>Bei STB 110 °C: 103 °C</li> </ul>
Minimale Einschalttemperatur	<b>5</b> 65 °C	Temperatur, bei deren Unterschreitung der Brenner eingeschaltet werden soll.	-
VES Modul über Modbus RTU	<b>Aus</b> /An	<b>An</b> : VES Modul (Entsalzungsmodul) ist angeschlossen.	► Weitere Einstellungen erforderlich (→ Kapitel 11.8, Seite 43 und Kapitel 18.5, Seite 63).
Kesselnamen	-	Der Name des Wärmeerzeugers kann selbst vergeben werden.	Er wird in der Ubersicht des Wärmeer- zeugers angezeigt (Bild 12, [6], Seite 18.

Tab. 11 Menü Kessel-/Betriebsbedingungen, Allgemeine Kenndaten

### 11.4 Wartung

Nach Beendigung von Wartungen müssen die Serviceanzeigen zurückgesetzt werden.

- Durch das Zurücksetzen der Serviceanzeigen wird das Wartungsintervall neu gestartet.
- Bei der Serviceanzeige nach Datum wird der nächste Wartungstermin ein Jahr in die Zukunft verlegt.

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Wartung nach Laufzeit	Aus/An	Angabe, ob die Serviceanzeige nach Brennerbetriebsstunden erfolgen soll.	Hierzu muss sichergestellt werden, dass der Brenner die Betriebsstunden an den Regler zurückmeldet.
Maximale Laufzeit zur Wartung	100 <b>5 000</b> 10 000 h	Einstellen der Brennerbetriebsstunden bis zur nächsten Wartung	-
Wartung nach Datum	<b>Aus</b> /An	Serviceanzeige nach Datum: Eingabe des nächsten Wartungstermins	-
Datum nächste Wartung	TT.MM.JJJJ	Eingabe des Datums, an dem die War- tung stattfinden soll.	-
Wartungsintervall Monate	1 <b>12</b> 60	Angabe, in welchem Intervall sich die Wartung wiederholen soll, nachdem der Zähler der Wartung zurückgesetzt wur- de.	-
Wartungsmeldung im Schlum- merbetrieb	<b>Aus</b> /An	Angabe, ob die Serviceanzeige wieder- holt werden soll. Die Serviceanzeige wie- derholt sich so lange, bis sie zurückgesetzt wird.	Beim Schlummerbetrieb kann die Ser- viceanzeige für die eingestellte Zeit un- terdrückt werden. Sie wird nach dem Ende des Schlummerbetriebs wieder an- gezeigt und signalisiert.
Wartung Schlummerzeit Tage	1 <b>7</b> 30	Angabe, nach wie vielen Tagen die Ser- viceanzeige wiederholt werden soll.	-
Schlummerzeit zurücksetzen	Reset	Werte für die Schlummerzeit auf die Grundeinstellungen zurücksetzen.	-
Wartungsmeldung nach Bren- nerstarts	<b>Aus</b> /An	Nach der eingestellten Anzahl der Bren- nerstarts erfolgt eine Serviceanzeige.	-
Anzahl Brennerstarts für War- tung	1 <b>5 000</b> 500 000		-
Rücksetzzeit	1 <b>30</b> 300 s	Zeit, die vergehen muss, bis der Bren- nerstart erkannt wird.	-
Betriebsstundenzähler zurück- setzen	Reset	Betriebsstundenzähler auf 0 zurückset- zen.	Nur sinnvoll bei Brennertausch.
Wartungsmeldung zurücksetzen	Reset	Zurücksetzen des Zählers zur Wartung.	-

Tab. 12 Menü Wartung

### 11.5 Strategiedaten

Strategiedaten sind nur im Regelgerät mit der Adresse O einstellbar. Auch bei Anlagen mit einem Wärmeerzeuger müssen die Grundeinstellungen **immer** vorgenommen werden.

Bei Mehrkesselanlagen:

Im Master-Regelgerät, in Abhängigkeit der Systemstruktur, gegebenenfalls ein FM-CM installieren.

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis	
Anzahl aktiver Wärmeerzeuger	01	Anzahl der Wärmeerzeuger einstellen.	Das Regelgerät, in dem das FM-CM ein- gebaut ist (Master-Regelgerät), muss die Regelgeräteadresse 0 haben.	
Hydraulische Anbindung	Weiche	Angabe, wie der Wärmeerzeuger hydraulisch eingebunden und hydraulisch entkoppelt ist.	Z. B. Weiche, offener Verteiler, Wärme- tauscher	
	Direkt	Keine hydraulische Entkopplung	Der Wärmeerzeuger wird ohne Kessel- kreis betrieben.	
	Pufferspeicher	Der Wärmeerzeuger ist an einen Puffer- speicher angeschlossen.	Einstellung für die Logamatic 5000 LOAD plus Technologie. Ein FM-CM ist zwingend erforderlich.	
			Planungsunterlage beachten.	
Vorlauftemperaturanhebung für	Aus/An	Um die Weiche mit ausreichend Energie	-	
weiche aktivieren		Zu versorgen, wird die Temperaturanne-		
Anhebung der Vorlauttempera- tur für Weichentemperatur	5 <b>20</b> 30 K	addiert.	Der eingestellte Wert ist der Maximal- wert. In Abhängigkeit der Regelparame- ter ist der tatsächliche Wert variabel.	
Fremdwärmeerkennung aktiv	<b>Aus</b> /An	Wenn am Fühler FZ genügend Wärme für die Anlagenversorgung vorhanden ist, wird der Start des Wärmeerzeugers ver- hindert. Wenn der Anlagensollwert um 4 K unterschritten wird, wird der Wär- meerzeuger gestartet.	Temperaturfühler FZ ist in der hydrauli- schen Weiche, im Wärmetauscher oder im Pufferspeicher montiert.	
Fremdwärme-Übertemperatur	5 <b>10</b> 20 K	Wenn die Temperatur aus Systemsoll- wert und eingestellter <b>Fremdwärme-</b> <b>Übertemperatur</b> überschritten wird, wird der Wärmeerzeuger gesperrt.	-	
Fühler FK zur Kesselregelung verwenden	<b>Aus</b> /An	<b>An</b> : Der Systemfühler (FZ oder FVS oder FPO) wird nicht mehr für die Kesselregelung verwendet.	Wird nur angezeigt, wen bei <b>Modulkon-</b> figuration > <b>Anbaubrenner</b> eingestellt ist.	
Anlagenanforderung aktiv	Aus/ <b>An</b>	Einstellung, ob die Anforderungen des Regelgeräts bei der Wärmeerzeugung berücksichtigt werden.	<b>Aus</b> : Es werden nur externe Wärmean- forderungen über die Leistungsanforde- rung (an 010 V) berücksichtigt.	
			<b>An</b> : Es werden Wärmeanforderungen aus dem Regelgerät inklusive Betriebs- bedingungen der Wärmeerzeuger und externe Anforderungen berücksichtigt.	
Anforderung über Bus	<b>Aus</b> /An	Einstellung, ob die Wärmeerzeugung über den Modbus TCP/IP angefordert werden kann.	Aus: Es werden keine Wärmeanforde- rungen über Modbus TCP/IP berücksich- tigt.	
Maximale Vorlaufsolltemperatur	50 <b>90</b> 120 ℃	Maximale Vorlauftemperatur, die bei der Anforderung der Anlage erreicht werden soll.	<ul> <li>STB-Einstellungen der Wärmeerzeu- ger berücksichtigen.</li> </ul>	
Minimale Vorlaufsolltemperatur	10 <b>20</b> 70 °C	Minimale Vorlauftemperatur, die bei der Anforderung der Anlage nicht unter- schritten werden soll.	-	

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Ausgabeart Spannungsausgang	Keine	-	Wird nur angezeigt, wenn ein FM-CM ein- gebaut ist. Die Ausgabe der Parameter erfolgt über die Anschlussklemmen U▼ 3/4 auf dem FM-CM.
	Solltemperatur	Ausgabe der Anlagen-Solltemperatur	Auswahl, welche Parameter an der An-
	Istleistung	Ausgabe der Anlagen-Istleistung	schlussklemme BRmod auf dem Zentral- modul ZM ausgegeben werden sollen. Hinweis: Ist ein FM-CM eingebaut, so er- folgt die Ausgabe der Parameter über die Anschlussklemmen U▼ auf dem FM-
			CM.
Minimale Spannung	<b>0</b> 10 V	Minimale Ausgangsspannung	
Maximale Spannung	0 <b>10</b> V	Maximale Ausgangsspannung	
Minimale Leistung	<b>0</b> 100 %	Minimale Istleistung, die über die Span- nung ausgegeben wird.	
Maximale Leistung	0 <b>100</b> %	Maximale Istleistung, die über die Span- nung ausgegeben wird.	
Minimale Temperatur	0 <b>10</b> 100 °C	Minimale Solltemperatur, die über die Spannung ausgegeben wird.	
Maximale Temperatur	0 <b>90</b> 120 °C	Maximale Solltemperatur, die über die Spannung ausgegeben wird.	
Frostschutz	Aus/ <b>An</b>	Einstellung, ob der Anlagen-Frostschutz aktiviert ist.	<b>Aus</b> : Es werden lediglich die Anlagensollwerte berücksichtigt.

Tab. 13 Menü Wärmeerzeugung > Strategiedaten > Grundeinstellung

### 11.6 Unterstation

Einstellparameter erscheinen nur, wenn unter **Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp> als Unterstation** eingestellt ist (→ Kapitel 17, Seite 57).

### 11.6.1 Grundeinstellung

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Hydraulische Konfiguration	Fühler	Einstellung, welche Bauteile an die Un- terstation angeschlossen sind.	<ul> <li>Zusatzfühler (FZ) am Zentralmodul ZM anschließen.</li> </ul>
	Pumpe / Fühler	-	<ul> <li>Zusatzfühler (FZ) und die Zubringer- pumpe (Klemme PK) am Zentralmo- dul ZM anschließen.</li> </ul>
	Pumpe / Fühler / Mischer		<ul> <li>Zusatzfühler (FZ), Zubringerpumpe (Klemme PK) und Stellglied (Klemme SR) am Zentralmodul ZM anschlie- ßen.</li> </ul>
Frostschutz	Aus/An	-	-
Frostschutz ab Außentempera- tur	−20 <b>5</b> 30 °C	Einstellung, ab welcher Außentempera- tur der Frostschutz erfolgen soll.	-
Vorlaufsolltemperatur bei Frost- schutz	5 <b>10</b> 100 °C	Einstellung, welche Vorlauftemperatur in der Frostschutzfunktion mindestens erreicht werden soll.	-
Lastbegrenzung	<b>Aus</b> /An	<b>An</b> : Anforderung einer Wärmeerzeugung über ein 010-V-Signal	→ Kapitel 17.2, Seite 59
Solltemperatur Lastbegrenzung	20 <b>50</b> 60 °C	-	
Dauer bis Störung Unterstation bleibt kalt erfolgt	1 <b>30</b> 120 min	Zeit, die vergehen muss, bis eine Stör- meldung erfolgt.	
Aktueller Spannungsausgang	Aus/ <b>An</b>	<b>An</b> : Anforderung eines Wärmeerzeugers über ein 010-V-Signal (Klemme BR Mod )	-
Minimale Spannung	<b>0</b> 10 V	Einstellung der minimalen Spannung des 010-V-Signals für die Anforderung	-
Maximale Spannung	0 <b>10</b> V	Einstellung der maximalen Spannung des 010-V-Signals für die Anforderung	-

	•					
Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis			
Minimale Temperatur	0 <b>10</b> 100 °C	Einstellung der minimalen Vorlauf-Soll- temperatur zur Versorgung der Untersta- tion in Abhängigkeit des minimalen 010-V-Signals	-			
Maximale Temperatur	0 <b>90</b> 120 °C	Einstellung der maximalen Vorlauf-Soll- temperatur zur Versorgung der Untersta- tion in Abhängigkeit des minimalen 010-V-Signals	-			
Parameter Unterstation auf Grundeinstellung zurücksetzen	Reset	-	-			

Tab. 14 Menü Wärmeerzeugung > Unterstation > Grundeinstellung

### 11.6.2 Hydraulische Konfiguration

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Pumpennachlaufzeit	0 <b>2</b> 60 min	Einstellung, wie viele Minuten eine Pum- pe eingeschaltet bleiben soll, wenn die Einschaltbedingung nicht mehr vorhan- den ist.	-
Anhebung Systemanforderung	0 <b>5</b> 20 K	Die Anhebung wird zur errechneten/ge- wünschten Vorlauftemperatur addiert und ergibt die Vorlaufsolltemperatur für die Versorgung der Unterstation.	Eine Anhebung der Systemanforderung (Vorlaufsolltemperatur) verbessert das Regelverhalten des Stellgliedes.
Stellgliedlaufzeit	5 <b>120</b> 600 s	Einstellung der Laufzeit des vorhande- nen Stellglieds. Die Laufzeit des Stellglieds beeinflusst die Dauer der Stellsignale, die an das Stellglied gegeben werden.	<ul> <li>Häufiges Öffnen und Schließen des Stell- gliedes in kurzen Zeitabständen kann auf eine unsachgemäße Einstellung der Stellgliedlaufzeit hinweisen.</li> <li>Durch das Verringern der Stellgliedlauf- zeit kann die Regelcharakteristik träger gestellt werden.</li> <li>Herstellerangaben beachten.</li> </ul>
Blockierschutz Unterstation	Aus/ <b>An</b>	Einstellungen zur Ansteuerung der Zu-	<ul> <li>Angaben des Pumpenherstellers be-</li> </ul>
Pumpenmodulation aktivieren	Aus/An	bringerpumpe (Klemme PK) über	achten.
Pumpenmodulation ohne Start- kontakt	Aus/An	010-V-Signal (Klemme PK MOD 1/2) am Zentralmodul ZM.	
Minimale Pumpenmodulation	5 <b>30</b> 80 %		
Minimale Pumpenansteuerung	<b>0</b> 10 V		
Maximale Pumpenansteuerung	0 <b>10</b> V		
Kompensation Wärmeverluste	Aus/An		
Maximale Kompensation Wär- meverluste	2 <b>10</b> 20 K		Anwendungsfall: Z. B. in Heizungsanla- gen mit weit entfernt liegenden Unter- stationen und/oder Versorgungsleitungen mit ungenügen- der Dämmstärke.
			Einstellung in Abhängigkeit des Zustan- des der Versorgungsleitungen (Dämm- material, Dämmstärke)
Pumpenstartzeit	1 <b>5</b> 300 s		Einstellung in Abhängigkeit der Einbau-
Pumpenstoppzeit	1 <b>5</b> 300 s		position der Zubringerpumpe (Heizzent- rale oder Nähe zur Unterstation)

Tab. 15 Menü Wärmeerzeugung > Unterstation > Hydraulische Konfiguration

### 11.7 Einstellungen der Sicherheitseinrichtungen (FM-SI)

Parameter	Einstellungen/Ein- stellbereich	Erklärung	Hinweis
FM-SI1FM-SI5	<b>Frei</b> /Belegt	Eingänge für Störmeldungen	Wird nur angezeigt, wenn ein FM-SI installiert ist. Eingänge müssen aktiviert werden (→ Kapitel 6.7, Seite 20, Kapitel 18.4, Seite 63 und Kapitel 18.4, Seite 63).
	Max. Druckbegrenzer 1 Auswa	Auswahl eines Namens für die angeschlossenen	Bei Verwendung einer Neutralisationseinrich-
	Max. Druckbegrenzer 2	genen Namens.	werden.
	MIN-Druckbegr./WMS	Min Duvelshear (MING Minimelduvelshearsen	Night halanta Finnänna das Cisharhaitakattan
Neutralisation Sicherheitstempbe- grenzer 2	MIN-Druckbegr./WMS = Minimaldruckbegren-	Nicht belegte Eingange des Sicherheitsketten-	
	Sicherheitstempbe- grenzer 2	zer oder Wassermangelsicherung	woduls mussen gebruckt werden.

Tab. 16 Menü Wärmeerzeugung > Einstellungen Sicherheitseinrichtungen

### 11.8 Einstellungen VES Modul

Einstellungsvoraussetzungen: Kessel Grundeinstellungen EMS > VES Modul über Modbus RTU

oder:

mit Anbaubrenner > Kessel-/Betriebsbedingungen > VES Modul über Modbus RTU

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Gerätekennung	<b>1</b> 255	Einstellung der Geräteadresse für alle Geräte, die über den Modbus-RTU ver- bunden sind.	<ul> <li>Adresskonflikte (verschiedene Kom- ponenten mit gleicher Adresse) ver- meiden.</li> </ul>
Überwachung Restkapazität Pa- trone aktivieren	Aus/An	Abfrage, ob die Restkapazität des VES Moduls überwacht werden soll.	► Kapitel 18.5, Seite 63 beachten.
Grenzwert Restkapazität	<b>10</b> 50 %	Wenn der eingestellte Wert unterschrit- ten wird, wird eine Meldung ausgelöst.	-

Tab. 17 Menü Wärmeerzeugung > Einstellungen VES Modul

### 12 Heizkreisdaten

Der Heizkreis auf dem Zentralmodul (Anschlussklemmen PK, SR, FZ) kann als gemischter/ungemischter Heizkreis oder als Kesselkreis verwendet werden. Wird eine Anlagenkomponente in einer Funktion verwendet, so können die anderen Anlagenkomponenten nicht mehr für die andere Funktion verwendet werden.

Beispiel: SR als Stellglied für den Kesselkreis, so kann PK nicht für einen ungemischten Heizkreis verwendet werden.

Bei Verwendung als Heizkreis wird dieser als Heizkreis 00 auf dem Display angezeigt.

# i

Angezeigt werden nur die Heizkreise, die über Module verfügbar sind. Bei vorhandenen, aber nicht aktiven Heizkreisen, ist das HK-Symbol dunkel dargestellt. Bei verfügbaren und aktiven Heizkreisen sind die HK-Symbole hell/normal dargestellt.

### Anzeige der Heizkreise

Die Zuordnung der Bezeichnung der Heizkreise hängt vom Steckplatz des Heizkreismoduls ab. Die Heizkreise werden in der Reihenfolge der Steckplätze nummeriert. Das heißt, die Heizkreise auf dem Steckplatz 1 werden als Heizkreis 01 und 02 im Display angezeigt. Die Heizkreise auf dem Steckplatz 2 werden als 03 und 04 angezeigt. Ist auf einem Steckplatz ein anderes Modul eingesteckt, so entfallen diese Heizkreisnummern.

Wurde ein Name für den Heizkreis vergeben, so wird dieser angezeigt.

### 12.1 Grundeinstellung

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Heizkreis	Aus/An	-	Aktivierung des Heizkreises erforderlich, um Ein- stellungen vornehmen zu können.
Heizkreisname	<ul> <li>Heizkreisname</li> <li>Keller</li> <li>Wohnung</li> <li>Schwimmbad</li> <li>Gebäude</li> <li>Fußboden</li> <li>Etage</li> </ul>	Für den Heizkreis kann ein Name aus einer Liste ausgewählt oder ein eigener Name vergeben werden.	-
Heizsystem	Heizkörper/Fuß- boden	Geeignet für Heizkreise, die überwiegend aus Flachheizkörpern oder Fußbodenheizsystemen bestehen.	Der Typ des Heizsystems bestimmt die Steigung oder die Krümmung der Heizkurve. → Kapitel 19, Seite 65
	Konstant	Geeignet für Heizsysteme, die eine konstante Vorlauftemperatur unabhängig von der Außen- temperatur benötigen (z. B. industrielle Anwen- dungen, Prozesswärme).	
	Fußpunkt	Geeignet für Heizsysteme mit linearem Anstieg der Heizkurve.	
	Raum	Geeignet für Heizsysteme mit Fernbedienung, die die Soll-Vorlauftemperatur, in Abhängigkeit von Außentemperatur und eingestellter Raum- temperatur, regelt.	
	Versorgung Unter- station	Der Heizkreis wird zur Versorgung einer Unter- station genutzt. Die Unterstation wird mit einer Pumpe (Zubringerpumpe) versorgt, die von dem Zentralmodul ZM oder einem Funktions- modul gesteuert wird.	
Einfluss Dämpfung Außen- temperatur	0 <b>50</b> 100 %	Beeinflussung der Berechnung der gedämpften Außentemperatur.	Die gedämpfte Außentemperatur berücksichtigt die Wärmespeichermöglichkeit des Gebäudes ( <b>Gebäudeart, Dämmstandard</b> ).
Fernbedienung	Nein/Ja	Festlegung, ob für den Heizkreis eine Fernbe- dienung installiert ist, die Einfluss auf den Heiz- kreis nimmt.	<ul> <li>→ Kapitel 12.2, Seite 46</li> <li>→ Kapitel 19.1.1, Seite 65</li> </ul>
Fußboden	Aus/An	-	Einstellung erforderlich, wenn das Heizsystem ein Fußbodenheizsystem ist.
Maximale Vorlauftemperatur Fußboden	20 <b>45</b> 60 °C	Der eingestellte Wert legt die Temperatur fest, die die Vorlauftemperatur nicht übersteigen darf. Ist abhängig von gewählter Heizkurve.	Der eingestellte Wert hat Einfluss auf die Heizkurve.

Devenueter	<b>Finatallumgan</b>	Full <sup>2</sup> sum a	11:
Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erkiarung	Hinweis
Max. Vorlauftemperatur	30 <b>75</b> 120 ℃	Der eingestellte Wert legt die Temperatur fest, die die Vorlauftemperatur nicht übersteigen darf.	Die maximale Vorlauftemperatur ist vom Wärme- erzeuger abhängig und kann durch diesen be- grenzt sein.
Minimale Vorlauftemperatur	<b>5</b> 70 °C	Begrenzung der Heizkurve auf einen minimalen Sollwert	Einstellung sinnvoll bei einem Heizsystem mit großem Zeitverzug bis zur Erreichung der Vor-
		Bei der Einstellung Unterstation kann man nicht zurück.	laufsolltemperatur. Beim Heizsystem Konstant ist dieser Parameter
		Der eingestellte Wert legt die Temperatur fest, die die Vorlauftemperatur nicht unterschreiten darf.	nicht einstellbar. • Wert nur im Bedarfsfall ändern.
Geräteadresse der Unterstati- on	<b>1</b> 15	Eingabe der Adresse der Unterstation, die von diesem Heizkreis mit Wärme versorgt werden soll.	Wird nur angezeigt, wenn bei <b>Heizsystem &gt; Un-</b> terstation eingestellt ist ( $\rightarrow$ z. B. Bild 33, Seite 61).
Heizbetrieb bei Kommunikati- onsverlust	<b>Aus</b> /An	Im Master-Regelgerät wurde ein Heizkreis als Versorgung für eine Unterstation konfiguriert. Bei Kommunikationsverlust zur Unterstation kann festgelegt werden, wie sich der Heizkreis verhalten soll.	
Vorlaufsolltemperatur bei Kommunikationsverlust	5 <b>50</b> 100 °C	Angabe, mit welcher Vorlaufsolltemperatur die Unterstation versorgt werden sollen.	
Vorlaufvorrang bei Kommuni- kationsverlust	Nein/Ja	Angabe, ob die Unterstation mit Vorrang ver- sorgt werden sollen.	► Kapitel 19.4, Seite 67 beachten.
Aktivierungszeit Vorgaben nach Kommunikationsverlust	1 <b>10</b> 120 min	Zeit, die vergehen muss, bis nach dem Kommu- nikationsverlust die Einstellungen wirksam wer- den.	
Stellglied	Nein/Ja	Angabe, ob ein Heizkreisstellglied vorhanden ist oder nicht.	Wenn der installierte Heizkreis mit einem Heiz- kreisstellglied ausgestattet ist, steuert das Regel- gerät dieses Stellglied an.
			Wenn kein Heizkreisstellglied vorhanden ist, wird der Heizkreis mit der aktuellen Systemtempera- tur versorgt.
Stellgliedlaufzeit	5 <b>120</b> 600 s	Einstellung der Laufzeit des vorhandenen Stell- glieds. Die Laufzeit des Stellglieds beeinflusst die Dau- er der Stellsignale, die an das Stellglied gege-	Häufiges Öffnen und Schließen des Stellgliedes in kurzen Zeitabständen kann auf eine unsachge- mäße Einstellung der Stellgliedlaufzeit hinwei- sen.
		ben werden.	die Regelcharakteristik träger gestellt werden.
Anhebung Systemanforde- rung	0 <b>5</b> 20 K	Die Kesseltemperaturanhebung wird zur er- rechneten/gewünschten Vorlauftemperatur ad- diert und ergibt die Vorlaufsolltemperatur für den Heizkreis.	Eine Anhebung der Systemanforderung (Vorlauf- solltemperatur) verbessert das Regelverhalten des Stellgliedes.
Warmwasservorrang / niedri- ge HK Priorität	Nein/Ja	Einstellung der Priorität des Heizkreises gegen- über der Warmwasserladung	Ja: Die Warmwasserladung und alle Heizkreise mit der Einstellung <b>Nein</b> haben eine höhere Prio- rität als dieser Heizkreis
		<b>Nein</b> : Die Warmwasserladung und der Heizkreis haben die gleiche Priorität. Warmwasser und Heizkreis werden parallel geladen.	Der Heizkreis wird gegebenenfalls in seiner Bela- dung reduziert.
			► Kapitel 19.4, Seite 67 beachten.
Blockierschutz Pumpe/Stell- glied	<b>Aus</b> /An	Einstellung, ob eine Pumpe/ein Stellglied regel- mäßig für eine kurze Zeit eingeschaltet werden soll, um ein Blockieren bei längerem Stillstand zu verhindern.	-
Pumpennachlaufzeit	0 <b>2</b> 60 min	Einstellung, wie viele Minuten eine Pumpe noch eingeschaltet bleiben soll, wenn die Einschalt- bedingung nicht mehr vorhanden ist.	-

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Wahlfunktion	Keine	Umschaltung der Betriebsart des Heizkreises über einen externen Kontakt (Anschlussklem- me WF) am Modul FM-MM und FM-MW	Die Wahlfunktion ist nicht bei den Anschlüssen
	Heiz./Absenk.		des Kesselkreises verfügbar.
	WF1/3		Heizkreise → Kapitel 19.1.2, Seite 65
	Heiz./Absenk./ Auto WF1/2/3		
	Ext. Störanzeige Pumpe WF1/2	Anzeige von Störungen einer Pumpe	-
	Ext. Störungsan- zeige Pumpe WF1/ 2 und Ext. Heiz./ Absenk. WF1/3	Anzeige von Störungen einer Pumpe über 1/2 und externe Umschaltung über 1/3.	

Tab. 18 Menü Heizkreisdaten > Grundeinstellung

### 12.2 Heizkurve, Betriebsart

Für jeden Heizkreis (gemischt oder ungemischt) sind verschiedene Betriebsarten möglich. Für jede Betriebsart können verschiedene Heizkurven definiert werden.

### Heizkurve

Die eingestellte Heizkurve bezieht sich auf das im Menüpunkt **Heizkreisdaten > Grundeinstellung** ausgewählte **Heizsystem**. Die Einstellungen können in einer Tabelle oder in einer grafischen Darstellung im Menüpunkt **Grafische Einstellung** (→ Kapitel 19.3, Seite 67) vorgenommen werden.

### Betriebsart

Aus jeder Betriebsart kann in andere Betriebsarten gesprungen werden:

- Automatik Heizbetrieb
- Automatik Absenkbetrieb
- Manuell Heizbetrieb
- Manuell Absenkbetrieb
- Urlaub

Einstellungen für alle Betriebsarten.	Die Heizkurve kann auch grafisch	h eingestellt werden ( $ ightarrow$ Bedienungsanl	eitung)
---------------------------------------	----------------------------------	---	---------

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Abschaltbetrieb	Nein/Ja	Der Heizkreis oder diese Funktion ist abgeschal- tet.	Bei Einstellung <b>Ja</b> ist der Heizkreis abgeschaltet (Sommerbetrieb).
Raum-Solltemperatur	5 <b>21</b> 35 ℃	Einstellung der gewünschten Raumtemperatur für Betriebsart <b>Manuell Heizbetrieb</b>	-
	5 <b>17</b> 35 ℃	Einstellung der gewünschten Raumtemperatur für Betriebsart <b>Manuell Absenkbetrieb</b>	-
	5 <b>21</b> 35 ℃	Einstellung der gewünschten Raumtemperatur für Betriebsart <b>Automatik Heizbetrieb</b>	-
	5 <b>17</b> 35 ℃	Einstellung der gewünschten Raumtemperatur für Betriebsart <b>Automatik Absenkbetrieb</b>	-
	5 <b>17</b> 35 ℃	Einstellung der gewünschten Raumtemperatur für Betriebsart <b>Urlaub</b>	-
Auslegungstemperatur für alle Betriebsarten	30 <b>75</b> 120 ℃	Einstellung der Auslegungstemperatur für das Heizsystem <b>Heizkörper/Fußboden</b> für alle Be- triebsarten	Eine Änderung der Auslegungstemperatur in ei- ner Betriebsart hat immer Auswirkungen auf die Auslegungstemperatur der übrigen Betriebsar- ten dieses Heizkreises.
Auslegungstemperatur Fuß- boden für alle Betriebsarten	20 <b>45</b> 60 ℃	Einstellung der Auslegungstemperatur für das Heizsystem <b>Fußboden</b> für alle Betriebsarten.	Eine Änderung der Auslegungstemperatur in ei- ner Betriebsart hat immer Auswirkungen auf die Auslegungstemperatur der übrigen Betriebsar- ten dieses Heizkreises.
Außentemperatur 1	−50 <b>20</b> 50 °C	Referenztemperatur für Vorlaufsolltemperatur	Einstellung erforderlich, wenn gewählt wurde:
Außentemperatur 2	−50 <b>-10</b> 50 °C	1 und 2	Heizsystem > Fußpunkt
			Zusätzliche Einstellungen notwendig in Menü: <b>Heizkurve</b>
Vorlaufsolltemperatur 1	10 <b>60</b> 120 °C	Geforderte Vorlauftemperatur in Abhängigkeit	Einstellung erforderlich, wenn gewählt wurde:
Vorlaufsolltemperatur 2	10 <b>75</b> 120 ℃	der Außentemperaturen 1 und 2	Heizsystem > Fußpunkt
			Zusätzliche Einstellungen notwendig in Menü: <b>Heizkurve</b>

Parameter	Einstellungen/	Erklärung	Hinweis
Vorlaufsolltemperatur Manu- ell Heizbetrieb	10 <b>75</b> 120 ℃	Einstellung der Vorlaufsolltemperatur für Be- triebsart <b>Manuell Heizbetrieb</b>	Einstellung erforderlich, wenn gewählt wurde: Heizsystem > Fußpunkt
Vorlaufsolltemperatur Manu- ell Absenkbetrieb	10 <b>50</b> 120 ℃	Einstellung der Vorlaufsolltemperatur für Be- triebsart <b>Manuell Absenkbetrieb</b>	Zusätzliche Einstellungen notwendig in Menü: Heizkurve
Vorlaufsolltemperatur Auto- matik Heizbetrieb	10 <b>75</b> 120 ℃	Einstellung der Vorlaufsolltemperatur für Be- triebsart <b>Automatik Heizbetrieb</b>	
Vorlaufsolltemperatur Auto- matik Absenkbetrieb	10 <b>50</b> 120 ℃	Einstellung der Vorlaufsolltemperatur für Be- triebsart <b>Automatik Absenkbetrieb</b>	
Vorlaufsolltemperatur Urlaub	10 <b>50</b> 120 ℃	Einstellung der Vorlaufsolltemperatur für Be- triebsart <b>Urlaub</b>	
Raumeinfluss/Raumhalt	<b>Kein</b> Nach Offset Maximal/Raumhalt	Begrenzt den Einfluss der Raumtemperatur (Raumtemperaturaufschaltung) auf den Vor- lauftemperatur-Sollwert. Der Wert gibt die ma- ximal mögliche Raumtemperaturabsenkung an. Dies gilt auch für Räume, die über den Heizkreis mitversorgt werden und in denen keine Fernbe- dienung installiert ist.	<ul> <li>Voraussetzungen für die Einstellung:</li> <li>Fernbedienung ist gewählt.</li> <li>Heizsystem Raum ist nicht gewählt.</li> <li>Sicherstellen, dass die Fernbedienung keinen Wärmequellen ausgesetzt ist (z. B. Lampen, Fernsehgeräte oder andere Wärmeerzeuger).</li> </ul>
Maximale Reduktion	-10 <b>-3</b> 1 К	Abgleich von Temperaturdifferenzen zwischen gemessener und eingestellter Temperatur.	Wird nur angezeigt, bei Einstellung: Raumeinfluss/Raumhalt > Nach Offset
		Durch den Abgleich wird die Heizkurve (Heiz- kennlinie) parallel verschoben.	oder <b>Maximal/Raumhalt</b> > <b>Nach Offset</b> Diese Funktion ist nur sinnvoll, wenn keine Fern- bedienung für den Wohnraum installiert ist. → Kapitel 19.1.1, Seite 65
Heizgrenze	Nein/Ja	Auswahl, ob ab einer Außentemperatur der Heizkreis oder eine Funktion abgeschaltet wird.	Bei Überschreitung der eingestellten Außentem- peratur wird der Heizkreis ausgeschaltet und bei
Heizgrenze Außentemperatur	−50 <b>17</b> 50 °C	Einstellung der gewünschten Abschalttempera- tur für Betriebsart <b>Manuell Heizbetrieb</b>	Unterschreitung wieder eingeschaltet.
	−50 <b>5</b> 50°C	Einstellung der gewünschten Abschalttempera- tur für Betriebsart <b>Manuell Absenkbetrieb</b>	
	−50 <b>17</b> 50 °C	Einstellung der gewünschten Abschalttempera- tur für Betriebsart <b>Automatik Heizbetrieb</b>	
	−50 <b>5</b> 50 °C	Einstellung der gewünschten Abschalttempera- tur für Betriebsart <b>Automatik Absenkbetrieb</b>	
	−50 <b>5</b> 50°C	Einstellung der gewünschten Abschalttempera- tur für Betriebsart <b>Urlaub</b>	
Durchheizen unter	Nein/ <b>Ja</b>	Bei Einstellung <b>Ja</b> wird eine eingestellte Ab- schaltfunktion aufgehoben.	-
Durchheizen unter Außen- temperatur	−30 <b>−5</b> 10 °C	Bei Unterschreiten der eingestellten Tempera- tur wird dauernd geheizt.	Grenzwert der Außentemperatur zur Unterbre- chung des Absenkbetriebs (Manuell oder Auto- matik Absenkbetrieb)
Manuell Heizbetrieb	Kurzwahltasten	Durch Antippen einer Kurzwahltaste springt die	Für jede Betriebsart können eigene Einstellungen
Manuell Absenkbetrieb	]	Anzeige in den Einstellbereich der gewählten	vorgenommen werden. Einstellungen zu den Ab-
Automatik Heizbetrieb		Betriebsart.	senkarten (→ Kapitel 19.1.2, Seite 65).
Automatik Absenkbetrieb	]		
Urlaub			

Tab. 19 Menü Heizkreisdaten > Heizkurve

### 12.3 Frostschutz

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Außentemperaturabhängiger Frostschutz	<b>Aus</b> /An	Einstellung, ob der Frostschutz abhängig von der Außentemperatur erfolgen soll.	<b>An</b> : Ab der eingestellten Temperatur wird die Pumpe eingeschaltet und das Stellglied regelt die Vorlauftemperatur auf den Wert, der im Menü- punkt <b>Vorlaufsolltemperatur bei Frostschutz</b> eingestellt ist.
Frostschutz ab Außentempe- ratur	−20 <b>5</b> 30 °C	Einstellung, ab welcher Außentemperatur der Frostschutz erfolgen soll.	-
Raumtemperaturabhängiger Frostschutz	Aus/ <b>An</b>	Einstellung, ob der Frostschutz nach der Raum- temperatur erfolgen soll.	Für diese Funktion muss ein Raumthermostat in- stalliert sein.
Frostschutz ab Raumtempe- ratur	1 <b>5</b> 30 ℃	Einstellung, ab welcher Raumtemperatur der Frostschutz erfolgen soll.	-
Vorlaufsolltemperatur bei Frostschutz	3 <b>10</b> 100 ℃	Einstellung, welche Vorlauftemperatur in der Frostschutzfunktion mindestens erreicht wer- den soll.	Die Einstellung gilt für <b>Raumtemperaturabhän- giger Frostschutz</b> und <b>Außentemperaturab- hängiger Frostschutz</b> .

Tab. 20 Menü Heizkreisdaten > Frostschutz

### 12.4 Estrichtrocknung

### HINWEIS

### Anlagenschaden!

Bei Nichtbeachtung der zulässigen Aufheiz- und Betriebstemperaturen des Estrichs und von Kunststoff-Rohren (sekundärseitig) können Teile der Anlage oder des Estrichs beschädigt werden.

- Bei Fußbodenheizung die vom Hersteller empfohlene maximale Vorlauftemperatur beachten.
- ► Zulässigen Sollwert nicht überschreiten.
- ▶ Bei Estrichtrocknung die Angaben des Estrichherstellers beachten.
- Anlagen trotz Estrichtrocknungsprogramm täglich kontrollieren und das vorgeschriebene Protokoll führen.

Das Estrichtrocknungsprogramm ist ein spezielles Heizkreisprogramm, in dem der Estrich mit einem definierten Temperatur-Zeit-Profil getrocknet wird. Der Vorlaufsollwert wird treppenförmig erhöht und nach einer Haltezeit wieder treppenförmig abgesenkt. Diese Regelungsart ist nur so lange aktiv, bis der Estrich getrocknet oder das Zeitprogramm beendet ist.

### Achtung:

Bevor die Estrichtrocknung gestartet wird:

► Hier Trocknungsbedingungen einstellen.

## i

Die Estrichtrocknung muss für jeden Heizkreis separat eingeschaltet werden.

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Estrichtrocknung	<b>Aus</b> /An	Ein-/Ausschalten des Trocknungsprogramms	Sicherheitshinweise beachten. → Kapitel 19.5, Seite 69
Automatisch beenden	Aus/ <b>An</b>	Einstellung, ob der Trocknungsprozess automa- tisch beendet werden soll.	-
Stromausfall während Est- richtrocknung	Reset	Quittierung der Störungsmeldung, dass ein Stromausfall während einer aktiven Estrich- trocknung vorhanden war.	<b>Max. Unterbrechungszeit</b> : Ein Stromausfall dauert länger als die eingestellte Zeit.
Unterbrechen	Aus/An	Einstellung, ob der Trocknungsprozess unter- brochen werden soll.	-
Nach Unterbrechung automa- tisch fortsetzen	<b>Aus</b> /An	Einstellung, ob nach der Unterbrechung der Trocknungsprozess automatisch fortgesetzt werden soll.	-

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Wartezeit	<b>0</b> 50 Tage	Estrichtrocknungsprogramm startet nach ein- gestellter Wartezeit.	-
Startphase halten	0 <b>3</b> 30 Tage	Zeitlicher Abstand zwischen Beginn der Start- phase und der nächsten Phase	-
Starttemperatur	20 <b>25</b> 55 ℃	Vorlauftemperatur während der Startphase	-
Anstieg	0 <b>1</b> 10 Tage	Einstellung, in welchem Tageszyklus die Temperatur zum Trocknen des Estrichs ansteigen soll.	-
Anstieg um	<b>1</b> 30 K	Einstellung, in welchen Stufen die Temperatur zum Trocknen des Estrichs ansteigen soll.	-
Maximaltemperatur halten	1 <b>7</b> 99 Tage	Einstellung der Haltezeit, in der die Maximal- temperatur zum Trocknen des Estrichs gehalten werden soll.	-
Maximaltemperatur	20 <b>45</b> 55 ℃	Einstellung der Maximaltemperatur zum Trock- nen des Estrichs	-
Absenkung	0 <b>1</b> 10 Tage	Einstellung, in welchem Tageszyklus die Tempe- ratur zum Trocknen des Estrichs sinken soll.	Bei der Einstellung 0 wird die Estrichtrocknung mit dem Ende des Schritts Maximaltemperatur halten abgeschlossen.
Absenkung um	1 <b>5</b> 35 K	Einstellung, in welchen Stufen die Temperatur zum Trocknen des Estrichs abgesenkt werden soll.	-
Minimaltemperatur halten	0 <b>1</b> 30 Tage	Einstellung der Haltezeit, in der die Minimaltem- peratur zum Trocknen des Estrichs gehalten werden soll.	-
Minimaltemperatur	20 <b>25</b> 55 ℃	Einstellung der Minimaltemperatur zum Trock- nen des Estrichs	-
Max. Unterbrechungszeit	2 <b>12</b> 24 h	Einstellung der Zeit, die vergehen darf (z. B. bei Stromausfall), um den Trocknungsprozess noch erfolgreich fortzusetzen.	-

Tab. 21 Menü Heizkreisdaten > Estrichtrocknung

### 13 Warmwasser

### /I WARNUNG

### Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser!

Wenn die Solltemperatur auf > 60 °C eingestellt ist, besteht Verbrühungsgefahr.

► Warmwasser nicht ungemischt aufdrehen.

### /! WARNUNG

### Lebensgefahr durch Legionellen!

Bei zu niedrigen Warmwassertemperaturen können sich schädliche Mikroorganismen z. B. Legionellen im Warmwasser bilden und vermehren.

- Thermische Desinfektion aktivieren -oder-
- Tägliche Aufheizung von der Fachkraft im Servicemenü einstellen lassen.
- ► Trinkwasserverordnung beachten.

### 13.1 Grundeinstellung

# **i**

Im Folgenden wird die Funktion **Warmwasser** beschrieben.

 Wenn Warmwasser mit einem anderen Funktionsmodul bereitet wird, die Anleitung des genutzten Funktionsmoduls berücksichtigen.

In diesem Abschnitt werden die Parameter und Einstellungen beschrieben, die für einen Warmwasserkreis möglich sind. Entsprechend diesen Einstellungen werden weitere Parameter ein- oder ausgeblendet. Wenn mehrere Warmwasserkreise vorhanden sind, muss die Einstellung für jeden Kreis separat vorgenommen werden.

Weitere Einstellungen:

► Siehe Bedienungsanleitung

Parameter	Einstellungen/Einste	llbereich	Erklärung	Hinweis
Grundeinstellung	Kein		Keine Warmwasserbereitung vorhanden	-
	ZM		Die Warmwasserbereitung wird durch das Regelgerät durchgeführt (Zentralmodul, Klemmen: PS, PZ, FB).	Abhängig vom installierten Wärmeerzeu- ger (→ Kapitel 20, Seite 70)
	EMS		Die Warmwasserbereitung wird durch den EMS-Wärmeerzeuger durchgeführt.	Achtung: Bei Auswahl EMS ist nur eine Warmwas- serbereitung möglich. Bei EMS wird die Warmwasserbereitung über den EMS- Wärmeerzeuger mit 3-Wege-Ventil durch geführt. Der Warmwasser-Temperaturfüh ler ist am Wärmeerzeuger anzuschließen.
				Hat der EMS-Wärmeerzeuger kein 3- Wege-Ventil, so ist Warmwasser über das Modul ZM einzustellen und der Warmwas- ser-Temperaturfühler ist am Regelgerät anzuschließen.
	Warmwasser FM-MW	<b>Aus</b> /An	Eine weitere Warmwasserbereitung er- folgt durch das Funktionsmodul FM-MW.	-

Tab. 22 Menü Warmwasser > Grundeinstellung

### 13.2 Menü Einstellungen Warmwasser

Sind mehrere Möglichkeiten zur Warmwasserbereitung vorhanden, so werden diese nummeriert.

Parameter	Einstellungen/ Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
Maximal freigegebene Soll- temperatur	Aus/An	Abfrage, ob eine Warmwasser-Solltempera- tur über 60 °C eingestellt werden darf.	-
Maximal freigegebene Soll- temperatur	<b>60</b> 90 ℃	Festlegen der maximal zulässigen Warmwas- ser-Solltemperatur	Änderungen dieses Parameters können zu Verbrühungen bei Benutzung von Warmwas- ser führen.
Schaltdifferenz (Hysterese)	–2 <b>–5</b> –20 K	Einstellung, um wie viel Kelvin (K) unterhalb der eingestellten Warmwassertemperatur das Nachladen des Speichers einsetzt.	<ul> <li>Pumpennachlaufzeit in Abhängigkeit des Wasserinhaltes des Wärmeerzeugers ein- stellen.</li> </ul>
Anhebung Systemanforde- rung	0 <b>20</b> 40 К	Die Kesseltemperaturanhebung wird zur gewünschten Warmwassertemperatur ad- diert und ergibt die Vorlauftemperatur für die Warmwasserbereitung.	Für eine schnelle Warmwasserladung eignet sich am besten die Grundeinstellung (1 K ent- spricht 1 °C).
Pumpennachlaufzeit	0 <b>3</b> 60 min	Einstellung, wie viele Minuten eine Pumpe noch eingeschaltet bleiben soll, wenn die Ein- schaltbedingung nicht mehr vorhanden ist.	-
Externe Störungsanzeige	<b>Keine</b> Pumpe Fremdstromanode	An die Anschlussklemmen WF1 und WF2 des Moduls FM-MW kann ein externer potenzial- freier Störmeldekontakt einer Speicherlade- pumpe oder einer Fremdstromanode angeschlossen werden.	<ul> <li>Wird nur angezeigt, bei Verwendung des Funktionsmoduls FM-MW. Klemmen WF1 und WF2 sind nicht bei den Anschlüssen des Kes- selkreises (ZM Modul) verfügbar.</li> <li>Kontakte WF1 und WF2 geschlossen = keine Störung</li> <li>Kontakte WF1 und WF2 offen = Ctörung verbanden</li> </ul>
Externer Kontakt	Keine Aufheizung zur Thermi- schen Desinfektion Einmalladung	Einstellung, welche Funktion durch Betätigen des externen Kontakts ausgeführt wird. Anschlussklemmen WF1 und WF3	Wird nur angezeigt, bei Verwendung des Funktionsmoduls FM-MW. Klemmen WF1 und WF3 sind nicht bei den Anschlüssen des Kes- selkreises (ZM Modul) verfügbar.
Thermische Desinfektion	<b>Aus</b> /An	Durch Aktivierung dieser Funktion wird der Warmwasserspeicher auf eine Wassertempe- ratur größer 65 °C erwärmt, um die Bildung und Vermehrung schädlicher Mikroorganis- men zu unterbinden.	Weitere Einstellungen erforderlich (→ Kapitel 20.2, Seite 70).
Tägliche Aufheizung	Aus/An 00:0023:00	Durch Aktivierung dieser Funktion wird 1 × täglich die Warmwassertemperatur auf 60 °C (Festwert) erwärmt, um die Bildung und Ver- mehrung von schädlichen Mikroorganismen zu unterbinden.	Die Zeit, wann der Speicher aufgeheizt werden soll, ist einstellbar. Wenn das Warmwasser innerhalb der letzten 24 Stunden auf 60 °C aufgeheizt wurde, wird das Wasser zur eingestellten Uhrzeit nicht aufgeheizt.
Zirkulation	Aus/ <b>An</b>	Aktivierung dieser Funktion ist erforderlich, um die Zirkulationspumpe steuern zu können.	Weitere Einstellungen erforderlich (→ Bedienungsanleitung).
Start Speicherladepumpe	Sofort	Die Speicherladepumpe startet sofort, wenn die Betriebsbedingungen des Wärmeerzeu- gers erfüllt sind.	Sinnvoll bei Warmwasserbereitungsanlagen, die eine schnelle Bereitstellung der ge- wünschten Vorlauftemperatur benötigen.
	Temperaturabhängig	Die Speicherladepumpe startet, wenn die Kesseltemperatur höher ist als die Warmwas- sertemperatur.	-

Tab. 23 Menü Warmwasser > Grundeinstellung

### 13.2.1 Thermische Desinfektion

## / VORSICHT

### Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser!

Wenn der Warmwasserkreislauf der Heizungsanlage kein thermostatisch geregeltes Stellglied hat:

► Während des Desinfektionsvorgangs und kurz danach das Warmwasser nicht ungemischt aufdrehen.

Für die thermische Desinfektion und die zugehörige Trinkwasserinstallation müssen die gültigen länderspezifischen Vorschriften beachtet werden. Weitere länderspezifische Vorgaben wie z. B. Temperaturen und Auslaufzeiten an der Verbrauchsstelle müssen bauseits durchgeführt werden.

Mit dem Parameter **Thermische Desinfektion** > **An** wird einmal oder mehrmals wöchentlich eine zeitlich begrenzte, erhöhte Speichertemperatur bereitgestellt, um die Bildung und Vermehrung schädlicher Mikroorganismen z. B. Legionellen zu unterbinden.

Zur Unterstützung der thermischen Desinfektion werden Pumpen (Speicherlade- und/oder Zirkulationspumpen) eingeschaltet.

Thermische Des- infektion	Einstellung	Einstellbereich	Erklärung	Hinweis
An	Temperatur Ther- mische Desinfek- tion	65 <b>70</b> 75 ℃	Einstellung einer erhöhten Warm- wassertemperatur während des Desinfektionsvorganges	-
	Wochentag für Thermische Des- infektion	Montag, <b>Di.</b> So. Täglich	Einstellung des Wochentags, an dem die Desinfektion durchgeführt werden soll.	Wird nicht angezeigt, wenn zuvor die thermische Desinfektion über die Funktion Externer Kontakt der Wert WF 1/3 eingestellt wurde.
	Startzeit für Ther- mische Desinfek- tion	00:00 <b>01:00</b> 23:00	Einstellung der Uhrzeit, ab der die Desinfektion durchgeführt werden soll.	Wird nicht angezeigt, wenn zuvor die thermische Desinfektion über die Funktion Externer Kontakt der Wert WF 1/3 eingestellt wurde.

i

Tab. 24 Menü Thermische Desinfektion

### 14 Konnektivität

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung
LAN 1	CBC-BUS	Kommunikation zu weiteren Regelgeräten der Serie Logamatic 5000
	Internet	Verbindung zum Buderus Control Center Com- mercial
	Modbus TCP/IP	Kommunikation mit übergeordneter Regelung über Modbus TCP/IP (nur konfigurierbar bei Re- gelgeräteadresse 0)
	IP Gateway	Verbindung zum Control Center Commercial- PLUS über ein IP-Gateway
		Bei Aktivierung dieses Parameters wird am Re- gelgerät automatisch der Kopplungsprozess ge- startet. Dieser darf nicht unterbrochen werden.
Dauerhafter Zugriff für Remote Service	Aus/An	-
Zeitüberschreitung IP Gateway	120 <b>240</b> 600 s	Maximale Zeitdauer zum Verbindungsaufbau zwi- schen IP-Gateway und einem Controll-Center
Regelgerätekopplung	Aktivieren	Die Regelgerätekopplung wird gestartet.
Regelgerätekopplung trennen	Aktivieren	Die Verbindung zwischen den Regelgeräten wird getrennt.
Regelgerätekopplung aktiv für	60 <b>240</b> 1 200 s	Gibt die Zeit an, in der sich alle Regelgeräte beim Master-Regelgerät melden müssen.
Zeitüberschreitung	120 <b>180</b> 600 s	Gibt die Zeit an, nach der beim Ausbleiben des Übertragungsprotokolls eine Störung gemeldet wird.
Modbus Unit ID	1 <b>255</b>	Einstellung der Geräteadresse für alle Geräte, die über den Modbus TCP/IP verbunden sind.
Kommunikation Modbus	Nicht benutzt	Angabe, ob oder mit welchem Übertragungspro-
	Mit Heartbeat	tokoll das Netzwerk arbeitet. Modbus nur konfi-
	Ohne Heartbeat	gurierbar bei Regelgerateadresse U.
Schreibzugriff erlauben	Aus/An	An: erlaubt den Zugriff auf das Regelgerät.
Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen	Aus/An	-
Wärmeanforderung nur über Modbus	Aus/An	-
Adresszuordnung	Statisch	-
	DHCP	_
IP-Adresse 1	10.131.154.30 (Beispiel)	Bei Verbindung zu einer Gebäudeleittechnik müssen die IP-Adresse und die Netzwerkmaske vom Netzwerkadministrator vorgegeben wer- den.
Netzwerkmaske 1	255.255.255.0 (Beispiel)	Bei Verbindung zu einer Gebäudeleittechnik müssen die IP-Adresse und die Netzwerkmaske vom Netzwerkadministrator vorgegeben wer- den.
Gateway 1	-	-
DNS 1	-	Primärer DNS
DNS 2	-	Sekundärer DNS
Verbindung zum Internetportal	Aus/An	Abfrage, ob der Verbindungsaufbau gestartet oder abgebrochen werden soll.
Geräteverknüpfung zum Kundenkonto im Inter-	Aktivieren	Abfrage, ob die Geräteverknüpfung gelöscht wer-
netportal löschen	Nach Unterbrechung automatisch fortsetzen Abbrechen	den soll.
Modbus Kompatibilität für Firmware kleiner 1.3.6 aktivieren	Aus/An	Anpassung an eine alte Firmware.

Parameter	Einstellungen/Einstellbereich	Erklärung
Systemanforderung bei Kommunikationsverlust	<b>Aus</b> /An	Wird nur angezeigt bei Master-Regelgeräten mit Adresse O und der Einstellung <b>Konnektivität</b> > <b>Modbus TCP/IP</b> > <b>Mit Heartbeat</b> . Einstellungen, mit welchen Werten das System arbeiten soll, wenn die Kommunikation zu einer übergeordneten Regelung (z. B. GLT) ausgefallen ist.
Vorlauftemperaturregelung bei Kommunikati- onsverlust	Aus/An	<b>An</b> : Das System arbeitet mit einer Vorlauftemperaturregelung.
Vorlauftemperatursollwert bei Kommunikations- verlust	5 <b>50</b> 100 ℃	Angabe, mit welcher Vorlaufsolltemperatur das System arbeiten soll.
Leistungsregelung bei Kommunikationsverlust	Aus/An	<b>An</b> : Das System arbeitet mit einer Leistungsrege- lung.
Leistungssollwert bei Kommunikationsverlust	0 <b>100</b> %	Angabe, mit welcher Leistung das System arbeiten soll.
Tab. 25 Menü Konnektivität	·	

### 15 Sperrbildschirm

Das Hauptmenü oder das Servicemenü kann durch ein 4-stelliges Passwort geschützt werden. Das Passwort bei Auslieferung ist 0000. Bei Einstellung **Hauptmenü** ist das komplette Regelgerät gesperrt. Bei Einstellung **Servicemenü** ist das Servicemenü gegen einen unberechtigten Zugriff geschützt.

Parameter	Einstellung	Erklärung	Hinweis
Sperrbildschirm	<b>Aus</b> /An	Die Funktion Sperrbildschirm im Re- gelgeräteverbund kann für jedes Re- gelgerät separat gesperrt werden.	Ein gesperrtes Regelgerät kann nur durch Eingabe des Passwortes wie- der zugänglich gemacht werden.
Passwort gültig für	Hauptmenü Servicemenü (Service)	Es besteht die Möglichkeit, das Hauptmenü oder das Servicemenü durch ein 4-stelliges Passwort zu sperren.	Das Passwort bei Auslieferung ist die Zahlenkombination 0000 (→ Kapitel 24, Seite 77).
Passwort	Ändern	Hier kann ein neues Passwort (Zah- lenkombination) eingegeben werden.	

Tab. 26 Menü Sperrbildschirm

16

### 16 Informationen zum Hauptmenü Allgemeine Kenndaten

#### 16.1 Untermenü Minimale Außentemperatur

Die minimale Außentemperatur ist der Durchschnittswert der kältesten Außentemperaturen der letzten Jahre. Die minimale Außentemperatur definiert gemeinsam mit der Auslegungstemperatur den Endpunkt der Heizkurve. Eine niedrigere minimale Außentemperatur führt zu einer flacheren Heizkurve, eine höhere zu einer steileren Heizkurve.



Bild 25 Einstellung der Heizkurve: Einstellung der Steigung über Auslegungstemperatur und minimale Außentemperatur

- T<sub>minA</sub> Minimale Außentemperatur
- T<sub>A</sub> Auslegungstemperatur (Vorlauftemperatur, die bei der minimalen Außentemperatur erreicht werden soll)
- [1] Einstellung: Auslegungstemperatur 75 °C, minimale Außentemperatur –10 °C (Grundkurve)
- [2] Einstellung: Auslegungstemperatur 75 °C, minimale Außentemperatur –20 °C

# i

Beispiele für die minimale Außentemperatur wichtiger europäischer Städte (Durchschnittswerte) sind in Tabelle 27 aufgelistet. Wenn Ihre Stadt nicht in der Tabelle aufgelistet ist:

 Mittelwert zwischen den beiden am nächsten gelegenen Städten berechnen oder den Wert der Wärmebedarfsrechnung des Gebäudes im Menü einstellen.

Stadt	Minimale Außentemperatur [ °C]
Athen	-2
Berlin	-15
Brüssel	-10
Budapest	-12
Bukarest	-20
Frankfurt/Main	-14
Hamburg	-12
Helsinki	-24
Istanbul	-4
Kopenhagen	-13
Lissabon	0
London	-1
Madrid	-4

Stadt	Minimale Außentemperatur [ °C]
Marseille	-6
Moskau	-30
München	-16
Neapel	-2
Nizza	0
Paris	-10
Prag	-16
Rom	-1
Sewastopol	-12
Stockholm	-19
Valencia	-1
Warschau	-20
Wien	-15
Zürich	-16

Tab. 27 Minimale Außentemperatur ausgewählter Städte

### 16.2 Untermenü Gebäudeart, Dämmstandard

Die Parameter **Gebäudeart** und **Dämmstandard** beschreiben den Einfluss, den die Speicherfähigkeit verschiedener Materialien und die Dämmstärke auf die Berechnung der gedämpften Außentemperatur und somit auf die Heizkurve und die Schaltzeitpunkte hat.

#### 16.2.1 Gebäudeart

Die Angaben zum Parameter **Gebäudeart** beziehen sich auf die Wärmespeicherfähigkeit des Materials der Wände. Das heißt, dass Wände mit einer hohen Wärmespeicherkapazität (**Schwer**) langsam auf äußerliche Temperaturänderungen reagieren. Zum Beispiel brauchen Wände mit einer hohen Wärmedämmung länger, bis sie sich auf die Außentemperatur aufgeheizt haben. Dafür halten sie das Gebäude durch die gespeicherte Wärme bei kälteren Außentemperaturen länger warm.

Bei einer geringen Wärmespeicherkapazität (**Leicht**) reagiert der zu beheizende Raum schnell auf äußerliche Temperaturänderungen. Zum Beispiel hat ein Gebäude aus Holzständerwänden nur eine sehr geringe Speichermasse, sodass nur die Wärmedämmung den gebäudebezogenen Heizbedarf beeinflusst.

#### 16.2.2 Dämmstandard

Die Angaben zum Parameter **Dämmstandard** beziehen sich auf die Dämmfähigkeit (den Wärmedurchgang) des Materials der Wände. Das heißt, dass Wände mit einer hohen Wärmedämmung (**Gut**) langsam auf äußerliche Temperaturänderungen reagieren. Zum Beispiel brauchen Wände mit einer hohen Wärmedämmung länger, bis sich die Speicherkapazität der Wand bemerkbar macht. Dafür bleiben Wände mit einer hohen Wärmedämmung länger kühl. Dafür halten sie das Gebäude durch die gespeicherte Wärme bei kälteren Außentemperaturen länger warm.

#### Fußboden

Bei Gebäuden mit Fußbodenheizung sollte der Dämmstandard auf **Gut** eingestellt werden. Die Trägheit der Fußbodenheizung (Aufheizzeit des Fußbodenaufbaus) ist ähnlich träge wie eine hohe Wärmedämmung eines Gebäudes.

### **Beispiele zur Einstellung**

Die folgenden Beispiele zeigen Einstellbeispiele für die erste Einstellung der Heizungsanlage.

- · Gebäude 1: Backsteinwände mit 20 cm Wärmedämmung
  - Gebäudeart: Schwer
  - Dämmstandard: Gut
- Gebäude 2: Fertighaus aus Holzständerwänden mit 20 cm Wärmedämmung
  - Gebäudeart: Leicht
  - Dämmstandard: Gut
- Gebäude 3: Gebäude aus Hohlblocksteinen ohne Wärmedämmung mit Fußbodenheizung
  - Gebäudeart: Mittel
  - Dämmstandard: Gut

### Beispiel

Eingestellte Parameter:	
Heizgrenze	17 °C
Gebäudeart	Mittel
Dämmstandard	Gering
Einfluss Dämpfung Außentemperatur	50 %
Abschaltung des Heizkreises (Heizgrenze) e Außentemperatur:	rfolgt nach gedämpfter
Gemessene Außentemperatur	17 °C um 10:00 Uhr
Gedämpfte Außentemperatur (errechnet)	17 °C um 13:00 Uhr
Verzögerung der Abschaltung (Heizgrenze)	3 Stunden
Aktivierung des Heizbetriebs erfolgt nach ge ratur:	dämpfter Außentempe-
Unterschreitung der eingestellten Heiz- grenztemperatur	17 °C um 21:00 Uhr
Gedämpfte Außentemperatur (errechnet)	17 °C um 02:00 Uhr am Folgetag
Verzögerung der Aktivierung des Heizbe- triebs	5 Stunden

Tab. 28 Beispiel für die erste Einstellung der Heizungsanlage

Für eine schnellere Umschaltreaktion können die Parameter **Heizgren**ze, Gebäudeart und Dämmstandard variiert werden.

### 16.3 Störmeldeausgang (AS1) Verwendung als

Über die Sammelstörmeldung in Form eines Schaltkontakts AS1 (potenzialfrei, wahlweise als Schließer oder Öffner) kann eine Störungsanzeige an eine Leitzentrale weitergegeben bzw. auf eine Melde- oder Alarmeinrichtung (z. B. Warnlampe, akustisches Signal) aufgeschaltet werden.

**Hinweis:** Werden in einer Anlage mehrere Regelgeräte im Regelgeräteverbund betrieben, wird am Ausgang AS1 des Master-Regelgeräts auch dann eine Störungsanzeige ausgegeben, wenn sie an einem Slave-Regelgerät aufgetreten ist. Am Ausgang AS1 eines Slave-Regelgeräts hingegen wird eine Störungsanzeige nur dann ausgegeben, wenn sie von diesem Regelgerät erzeugt wird.

### 16.4 Externe Wärmeanforderung

Mit dieser Funktion kann eine externe Wärmeanforderung an den Anschlussklemmen WA1/2/3 aufgeschaltet werden.

Eine externe Wärmeanforderung kann von einem übergeordneten Regelsystem (z.B. Gebäudeleittechniksystem GLT) erfolgen. Das Regelgerät kann eine Wärmeanforderung als digitales Signal (An oder Aus) oder als 0...10-V-Signal verarbeiten. Mehrere Funktionen stehen zur Wahl:

Aus/An der Wärmeanforderung über die Anschlussklemmen WA1/3

- Kontakte WA1 und WA3 offen = Wärmeanforderung aus
- Kontakte WA1 und WA3 geschlossen = Wärmeanforderung ein Der Kessel fährt bei Wärmeanforderung auf die max. erreichbare Temperatur (Maximale Temperatur).
- Temperaturführung oder Leistungsführung über 0...10-V-Signal über WA1/2
  - Temperaturführung (→ Kapitel 16.4.1, Seite 56)
  - Leistungsführung (→ Kapitel 16.4.2, Seite 57).

# i

Bei Temperaturführung (**Solltemperatur**) oder Leistungsführung (**Leistung**) durch ein 0...10-V-Signal über den Kontakt WA1/2 kann auch der Kontakt WA1/3 geschaltet werden, um den Wärmeerzeuger separat anzufordern.

Durch den Kontakt WA1/3 wird die Freigabe des Wärmeerzeugers erteilt.

Durch den Kontakt WA1/2 erfolgt die Modulation des Wärmeerzeugers über ein 0...10-V-Signal.

Wenn eine Kesselkreispumpe vorhanden ist und der Kontakt WA1/3 dauerhaft geschlossen wird (Brücke), läuft die Kesselkreispumpe (Anschlussklemme PK) ständig.

Anschlussplan beachten.

### 16.4.1 Solltemperatur

Wenn für den 0...10-V-Eingang **Temp.** gewählt wurde, kann bei Bedarf für den externen 0...10-V-Eingang der Start- und Endpunkt angepasst werden.

Der Startwert (Einschaltpunkt) der Kurve ist bei positiver Kennlinie auf 0,6 V festgelegt ( $\rightarrow$  Bild 26).



Bild 26 0...10-V-Eingang Temp.

x Eingangsspannung in V (Grundeinstellung) y Kessel-Solltemperatur in °C

i

Bei der Parametrierung einer Kennlinie mit einer negativen Steigung (z. B. OV = 90 °C) sicherstellen, dass alle 0...10-V-Eingänge eines Regelgeräts beschaltet sind. Ein offener Eingang entspricht OV und somit beispielsweise einer Wärmeanforderung von 90 °C.

i

Bei Anforderung über Temperatur wird unabhängig des 0...10-V-Signals immer der höchste Sollwert der Temperatur in der Regelung berücksichtigt.

### 16.4.2 Leistung

i

Wenn für den 0...10-V-Eingang **Leistung** gewählt wurde, reagiert der Kessel exklusiv auf diese Anforderung. Das bedeutet, dass vom Regelgerät keine weiteren Anforderungen mehr

berücksichtigt werden (z. B. Warmwasser, Heizkreise).

Wenn für den 0...10-V-Eingang **Leistung** gewählt wurde, kann bei Bedarf die Kennlinie für die externe Leistung angepasst werden.

Der Startwert (Einschaltpunkt) der Kurve ist bei positiver Kennlinie auf 0,6 V festgelegt ( $\rightarrow$  Bild 27).



Bild 27 0...10-V-Eingang Leistung

- x Eingangsspannung in V (Grundeinstellung)
- y Leistungsanforderung in %

### i

Bei der Parametrierung einer Kennlinie mit einer negativen Steigung (z. B. 0 V = 100 %) sicherstellen, dass alle 0...10-V-Eingänge eines Regelgeräts beschaltet sind. Ein offener Eingang entspricht 0 V und somit beispielsweise einer Leistungsanforderung von 100 %.

### 17 Informationen zum Hauptmenü Modulkonfiguration

#### 17.1 Unterstation und autarker Heizkreisregler

Das Regelgerät kann als Unterstation oder als autarker Heizkreisregler verwendet werden.

#### Master-Regelgerät (Adresse 0)

Master-Regelgerät mit Kesselansteuerung

### (Einstellung: Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > mit Anbaubrenner oder mit EMS oder ohne Brenner).

Das Regelgerät kann mit anderen Slave-Regelgeräten (als Erweiterungen oder Unterstationen) im Regelgeräteverbund (BUS-Verbund) kommunizieren.

Die Zubringer-Funktionen für Slave-Regelgeräte können in diesem Regelgerät über die Funktionsmodule FM-MM/MW realisiert werden.

Zubringerfunktion: Ansteuerung einer Pumpe (Zubringerpumpe) und/ oder eines Stellgliedes zur Versorgung einer Unterstation.

#### · Master-Regelgerät als Unterstation

#### (Einstellung: Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > als Unterstation).

Das Regelgerät kann nur Verbraucher (keine Wärmeerzeuger) ansteuern. Es kann mit anderen Slave-Regelgeräten (als Erweiterungen oder Unterstationen) im Regelgeräteverbund (BUS-Verbund) kommunizieren.

Die Zubringer-Funktionen können in diesem Regelgerät über das Zentralmodul realisiert werden. Über die Anschlussklemme BR Mod kann der höchste Temperatur-Sollwert aller im Regelgeräte-Verbund vorhandenen Verbraucher als 0...10-V-Signal ausgegeben werden.

Zubringerfunktion: Ansteuerung einer Pumpe (Zubringerpumpe) und/ oder eines Stellgliedes zur Versorgung einer Unterstation.

#### Slave-Regelgerät (Adresse 1...15)

- Ein Slave-Regelgerät ist immer einem Master-Regelgerät untergeordnet. Die Einstellung eines Slave-Regelgerätes ist den Adressen 1...15 zugeordnet.
- Slave-Regelgerät als Folgekessel-Regler in einer Kaskade

#### (Einstellung: Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > mit Anbaubrenner oder > mit EMS)

Das Regelgerät kann sowohl einen Kessel als auch Verbraucher ansteuern. Es kommuniziert mit dem Master-Regelgerät (Adresse "O") im Regelgeräte-Verbund (BUS-Verbund).

#### Slave-Regelgerät als Erweiterung

#### (Einstellung: Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > ohne Brenner)

Das Regelgerät kann nur Verbraucher (keine Wärmeerzeuger) ansteuern. Es kommuniziert mit dem Master-Regelgerät (Adresse "O") im Regelgeräteverbund (BUS-Verbund).

Die Zubringer-Funktionen stehen in diesem Regelgerät nicht zur Verfügung, können jedoch über das Master-Regelgerät realisiert werden.

#### · Slave-Regelgerät als Unterstation

#### (Einstellung: Modulkonfiguration > Wärmeerzeugertyp > als Unterstation)

Das Regelgerät kann nur Verbraucher (keine Wärmeerzeuger) ansteuern. Es kommuniziert mit dem Master-Regelgerät (Adresse "O") im Regelgeräte-Verbund (BUS-Verbund). Die Zubringer-Funktionen können in diesem Regelgerät über das Zentralmodul realisiert werden.

<b>Einstellungen Untersta</b>	tion/autarker Heizk	reisregler (Beispiele)
-------------------------------	---------------------	------------------------

Funktion	Anforde- rung an Mas- ter-	Anforderung an fremde Wärmequelle	Montageort Fühler FZ	Regelgerät adresse	Modulkonfi- guration	Unterstation Grundeinstel- lung	Hydrauli- sche Grundkon-	Lastbegren- zung über Fühler FZ	FM-MM oder FM-MW im Master-Regel-	Verknüp- fung zu Hydraulik
	Regelgerät über CBC- BUS	über 010-V- Ausgang					figuration		gerät zur Ver- sorgung der Unterstation	
Unterstation										
Die Unterstati- on wird durch eine von der	Ja	Optional ver- wendbar	In oder di- rekt neben der hydrauli-	115	Wärmeerzeu- gertyp = Unter- station	Hydraulische Konfiguration = Mischer	Pumpen- nachlauf- zeit = 2 min	Optional = An	Nicht möglich	→ Bild 31
Unterstation angesteuerte Zubringerpum- pe und Stell- gliod			schen Wei- che/ Systemtren- nung		Hydraulikein- stellung Zent- ralmodul = Kesselkreis		Anhebung Systeman- forderung = 5 K			
(Mischfunkti- on) mit Wärme versorgt.							Stellglied- laufzeit = 120 s			
voisoige:							Blockier- schutz Un- terstation = An			
Die Unterstati- on wird durch eine von der	Ja	Optional ver- wendbar	In oder di- rekt neben der hydrauli-	115	Wärmeerzeu- gertyp = Unter- station	Hydraulische Konfiguration = Pumpe und	Pumpen- nachlauf- zeit = 2 min	Optional = An	Nicht möglich	→ Bild 32
Unterstation angesteuerte Zubringerpum-			schen Wei- che/ Systemtren-		Hydraulikein- stellung Zent- ralmodul =	Fühler	Blockier- schutz Un- terstation =			
pe mit Warme versorgt.			nung		Kesselkreis		An			
Im Master-Re-	Ja	Optional ver-	In oder di-	115	Wärmeerzeu-	Hydraulische	Pumpen-	Optional = An	Heizkreis = An	→ Bild 33
gelgerät wird ein Heizkreis		wendbar	rekt neben der hvdrauli-		gertyp = Unter- station	Konfiguration = Fühler	nachlauf- zeit = 2 min		Heizkreisname	
konfiguriert,			schen Wei-		Hvdraulikein-		Blockier-			
der die Unter-			che/		stellung Zent-		schutz Un-		Heizsystein=	
station ver- sorgt.			Systemtren- nung		ralmodul = Kesselkreis		terstation = An		onterstation	
Autarker Heizk	reisregler	1	1	1	1	1	1	1		1
Der Heizkreis-	Nein	ZM5311 An-	In oder di-	0	Wärmeerzeu-	Hydraulische	-	Optional = An	-	→ Bild 28
regler wird		schlussklem-	rekt neben		gertyp = Unter-	Konfiguration =				
durch eine		me BR MOD	der hydrauli-		station	Fühler				
tremdgesteu-			schen Wei-		Hydraulikein-					
erte Zubringer-			che/		stellung Zent-					
pumpe mit			Systemtren-		ralmodul =					
sorgt (extorne			nung		Kesselkreis					
Pumpe).										

										•
Funktion	Anforde- rung an Mas- ter- Regelgerät über CBC- BUS	Anforderung an fremde Wärmequelle über 010-V- Ausgang	Montageort Fühler FZ	Regelgerät adresse	Modulkonfi- guration	Unterstation Grundeinstel- lung	Hydrauli- sche Grundkon- figuration	Lastbegren- zung über Fühler FZ	FM-MM oder FM-MW im Master-Regel- gerät zur Ver- sorgung der Unterstation	Verknüp- fung zu Hydraulik
Der Heizkreis- regler wird durch eine vom Regler an- gesteuerte Zubringer- pumpe mit Wärme ver- sorgt.	Nein	ZM5311 An- schlussklem- me BR MOD	In oder di- rekt neben der hydrauli- schen Wei- che/ Systemtren- nung	0	Wärmeerzeu- gertyp = Unter- station Hydraulikein- stellung Zent- ralmodul = Kesselkreis	Hydraulische Konfiguration = Pumpe und Fühler	Pumpen- nachlauf- zeit = 2 min Blockier- schutz Un- terstation = An	Optional = An	-	→ Bild 29
Der Heizkreis- regler wird durch eine vom Regler an- gesteuerte Zubringer- pumpe und Stellglied (Mischfunkti- on) mit Wärme versorgt.	Nein	ZM5311 An- schlussklem- me BR MOD	In oder di- rekt neben der hydrauli- schen Wei- che/ Systemtren- nung	0	Wärmeerzeu- gertyp = Unter- station Hydraulikein- stellung Zent- ralmodul = Kesselkreis	Hydraulische Konfiguration = Mischer	Pumpen- nachlauf- zeit = 2 min Anhebung Systeman- forderung = 5 K Stellglied- laufzeit = 120 s Blockier- schutz Un- terstation = An	Optional = An	-	→ Bild 30

Tab. 29 Einstellungen Unterstation/autarker Heizkreisregler (Beispiele)

### 17.2 Unterstation und Zubringerkreis

# i

Weiterführende Informationen  $\rightarrow$  Planungsunterlage Logamatic 5000 beachten.

Der Zubringerkreis stellt die Versorgung einer Unterstation sicher. Die Zubringerpumpe bleibt in Betrieb, solange ein oder mehrere Verbraucher der Unterstation Wärmebedarf haben. Das geschieht unabhängig von der Größe des Wärmebedarfs und solange die Kesselschutzbedingungen nicht das Abschalten der Pumpe erforderlich machen. Der Zubringerkreis kann auf mehrere Arten realisiert werden:

### Funktionen Zubringerkreis zu Unterstation

Bei Einsatz des Regelgeräts Logamatic 5311 oder Logamatic 5313 sind die folgenden Funktionen in der Unterstation bzw. im Zubringerkreis nutzbar.

**Vormischfunktion:** Jeder Zubringerkreis kann optional zur Reduzierung von Wärmeverlusten mit Mischer ausgestattet werden (hydraulische Konfiguration = **Pumpe / Fühler / Mischer**). Diese Vormischfunktion regelt über den Fühler FZ/FV selbstständig auf die Solltemperatur zur Versorgung der Unterstation.

Kompensation Wärmeverluste: Mit dieser Funktion können Temperaturverluste von Versorgungsleitungen zwischen Heizzentrale und Unterstationen ausgeglichen werden. Der dafür erforderliche

Vorlauftemperaturfühler FZ in der Unterstation erfasst den Temperaturverlust im Vergleich zur Solltemperatur der Unterstation. Die Höhe des Temperaturverlusts muss als Offset auf die Temperaturanforderung der Unterstation an den Kessel addiert werden (Grundeinstellung: 10 K, **Hydraulische Konfiguration > Kompensation Wärmeverluste > Maximale Kompensation Wärmeverluste**). **Lastbegrenzung (Lastabwurf):** Die Lastbegrenzung wirkt sich auf die an der Unterstation angeschlossenen Verbraucher aus: Wenn der Istwert am Fühler FZ den Sollwert deutlich unterschreitet (6 K), stoppen bei ungemischten Heizkreisen die HK Pumpen. Bei gemischten Heizkreisen werden die Mischer geschlossen. Bei Annäherung an den Sollwert (4 K) schalten die Pumpen wieder ein, bzw. die Mischer öffnen wieder. Der Mischer bleibt für die Dauer der Lastbegrenzung geschlossen. Die Lastbegrenzung wird aufgehoben, wenn der Fühler FZ den Sollwert erreicht oder wenn nach 30 Minuten (Grundeinstellung) am Fühler FZ der Sollwert nicht erreicht wurde. In diesem Fall wird die Störungsanzeige "Anlage bleibt kalt" an der Bedieneinheit erzeugt. Die Lastbegrenzung wird aufgehoben, die Pumpe im ungemischten HK läuft und der Mischer startet im gemischten HK seinen normalen Regelbetrieb.

**Heizbetrieb bei Kommunikationsverlust:** Während Verlust der Kommunikation von Master zu Unterstation stellt der Master selbstständig zur Versorgung der Unterstation eine fest einstellbare Vorlaufsolltemperatur zur Verfügung (nur Variante 3, Heizzentrale und Unterstation ( $\rightarrow$  Bild 33), Grundeinstellung: 50 °C). Der Kommunikationsverlust wird als Störungsanzeige ausgegeben.

#### Master-Regelgerät als Unterstation, keine Kesselansteuerung durch Logamatic 5000

i

Die Anschlussklemme BR Mod (Logamatic 5311) dient in einer Unterstation ohne Kesselansteuerung (Adresse "0") als 0...10-V-Ausgang für den Sollwert aus der Unterstation.



Bild 28 Variante 1: Fremde Wärmequelle mit Zubringerpumpe, Lastbegrenzung und Kompensation Wärmeverluste über FZ

- [1] Fremde Wärmequelle mit eigener Zubringerpumpe (wird von fremder Wärmequelle gesteuert)
- [2] Logamatic 5311, (Adresse "0" mit 1 × FM-MM: Master-Regelgerät als Unterstation, mit Fühler (FZ erforderlich), keine Kesselansteuerung)



Bild 29 Variante 2: Fremde Wärmequelle ohne Zubringerpumpe, Lastbegrenzung und Kompensation Wärmeverluste über FZ

- [1] Fremde Wärmequelle ohne Zubringerpumpe (wird von Regelgerät gesteuert)
- [2] Logamatic 5311, (Adresse "0" mit 1 × FM-MM: Master-Regelgerät als Unterstation, mit Pumpe (Pumpe PK und Fühler FZ erforderlich), keine Kesselansteuerung)



- Bild 30 Variante 3: Fremde Wärmequelle ohne Zubringerpumpe, Lastbegrenzung, Vormischfunktion, Kompensation Wärmeverluste über FZ
- [1] Fremde Wärmequelle ohne eigene Zubringerpumpe
- [2] Logamatic 5311, (Adresse "O" mit 1 × FM-MM: Master-Regelgerät als Unterstation, mit Mischer (Stellglied SR, Pumpe PK und Fühler FZ erforderlich), keine Kesselansteuerung)

### Heizzentrale und Unterstation mit Logamatic 5000



- Bild 31 Variante 1: Unterstation mit Vormischfunktion, Kompensation Wärmeverluste über FZ, Lastbegrenzung
- [1] Heizzentrale mit Logamatic 5311, Adresse "O"
- [2] Unterstation Logamatic 5311, (Adresse "1" mit 1 × FM-MM: Unterstation mit Mischer (Stellglied SR, Pumpe PK und Fühler FZ erforderlich)
- Unterstation wahlweise mit eigenem Außentemperaturfühler oder Übernahme aus dem Master



Bild 32 Variante 2: Unterstation mit Kompensation Wärmeverluste über FZ, Lastbegrenzung

- [1] Heizzentrale mit Logamatic 5311
- [2] Unterstation Logamatic 5311, (Adresse "1" mit 1 × FM-MM: Unterstation mit Pumpe (Pumpe PK und Fühler FZ erforderlich))
- Unterstation wahlweise mit eigenem Außentemperaturfühler oder Übernahme aus dem Master



- Bild 33 Variante 3: Unterstation mit Vormischfunktion, Kompensation Wärmeverluste über FZ, Lastbegrenzung und Heizbetrieb bei Kommunikationsverlust
- [1] Heizzentrale mit Logamatic 5311
- [2] Logamatic 5311, 1 × FM-MM (Adresse "1" mit 1 × FM-MM: Unterstation mit Fühler (FZ erforderlich))
- Unterstation wahlweise mit eigenem Außentemperaturfühler oder Übernahme aus dem Master
- <sup>2)</sup> Zubringerkreis für Unterstation über HK1...8 im Master-Regelgerät (Stellglied SH, Pumpe PK und Fühler FZ erforderlich); pro Heizkreis eine Unterstation möglich

### Systemvoraussetzungen Zubringerpumpe

Die Versorgung von Unterstationen ist ausschließlich mit der Logamatic 5311 und Logamatic 5313 möglich. In ihnen ist die Funktion "Zubringerkreis zu Unterstation" enthalten. Um diese Funktionen zu nutzen, ist ein Zubringerfühler (FZ) in der Unterstation zwingend erforderlich.

**Einschränkung Heizkreis 0 in der Unterstation: Modulkonfiguration** > **Wärmeerzeugertyp** > **Unterstation** mit dieser Auswahl ist die Nutzung des Heizkreises 00, am Zentralmodul ZM, nicht möglich

**Keine Mehrfachzuordnung, keine Aufteilung auf einzelne Heizkreise:** Ein Regelgerät kann eine Zubringerpumpe (Klemme PK am Zentralmodul ZM) ansteuern.

- Eine Zuordnung der Zubringerpumpe zu einzelnen Heizkreisen ist nicht möglich.
- Eine Versorgung mehrerer Unterstationen mit einer Zubringerpumpe ist nicht möglich.
- Eine Ansteuerung von Zubringerpumpen über Funktionsmodule FM-MM oder FM-MW ist möglich. Hierzu ist die Einstellung der Geräteadresse der Unterstation zu beachten.

#### Weitere Informationen:

Der **Außenfühlerwert** der Unterstation in Bild 28...Bild 33 kann wahlweise vom Master-Regelgerät übernommen werden oder es kann für die Unterstation ein eigener Außentemperaturfühler gesetzt werden.

Eine **Zubringerpumpe (Klemme PK am Zentralmodul ZM)** kann nicht moduliert werden. Sie wird in der Betriebsart An/Aus gesteuert (Anschlussklemme PK MOD ohne Funktion).

### 17.3 Zuordnung EMS-Wärmeerzeuger

Wenn bei **Wärmeerzeugertyp** > **mit EMS** eingestellt ist, sind für EMS-Wärmeerzeuger folgende Einstellungen vorzunehmen:

Wärmeerzeuger	Einstellung
Kessel mit Regelgerät MC10	Wärmeerzeuger EMS
Kessel mit Regelgerät MC40	Wärmeerzeuger EMS
Kessel mit Regelgerät MC100	Bodenstehender Wärmeerzeuger EMS 2
Kessel mit Regelgerät MC110	Bodenstehender Wärmeerzeuger EMS 2
Buderus GB162	Wärmeerzeuger EMS
Buderus GB172	Wärmeerzeuger EMS
Buderus GB172i (T)	Wärmeerzeuger EMS
Buderus GB182	Wärmeerzeuger EMS
Buderus GB192i -19	Wandhängender Wärmeerzeuger EMS2
Buderus GB192i (T)	Wandhängender Wärmeerzeuger EMS2
Buderus GB272	Wandhängender Wärmeerzeuger EMS2
Buderus U154 (K)	Wärmeerzeuger EMS

Tab. 30 Wärmeerzeuger Buderus

### 18 Informationen zum Hauptmenü Wärmeerzeugung

### 18.1 Ein- und Ausschaltbedingungen

Um den Wärmeerzeuger zu schonen und keinen extremen Belastungen auszusetzen, wird er nicht direkt ein- oder ausgeschaltet. Der Wärmeerzeuger wird über eine Anfahrrampe gestartet und über eine Abfahrrampe heruntergefahren. Diese Rampen sind abhängig vom eingestellten Brenner, den eingestellten Temperaturen und den eingestellten Verzögerungszeiten.

Der Wärmeerzeuger wird nur in folgenden Situationen ausgeschaltet:

- Beim Fühlerpositionstest
- · Der STB hat ausgelöst.
- · Die Sicherheitskette wird geöffnet.
- Eine vorhandene Abgasklappe wird geschlossen.

# i

Wenn der STB ausgelöst hat, muss der Wärmeerzeuger mindestens 10 K unter die STB Temperatur abkühlen, um ihn wieder einzuschalten.

### 18.2 Kessel-/Betriebsbedingungen

### 18.2.1 Ansteuerung Kesselkreispumpe

i

Die Anschlussklemmen des PWM-Signals (Klemme PK MOD) sind außer Funktion.

#### Ansteuerung Kesselkreispumpe

Einzustellen unter: Wärmeerzeugung > Kessel Grundeinstellungen Anbaubrenner > Kessel-/Betriebsbedingungen > Allgemeine Kenndaten

Entsprechend der vorhandenen Hydraulik muss die Kesselkreispumpe angesteuert werden.

Hier sind speziell zu berücksichtigen:

- die hydraulische Einbindung
- die Maximale Temperaturspreizung des Wärmeerzeugers
- die Betriebsbedingungen des Wärmeerzeugers
- · die maximale Temperatur des Wärmeerzeugers.

# i

Die Kesselkreispumpe schaltet sofort ein, sobald der Wärmeerzeuger angefordert wird.

Bei Kesseln mit Ecostream oder NT-Vorlauf schaltet die Pumpe erst ein, wenn die eingestellte Vorlauftemperatur am Fühler FK erreicht ist (Betriebsbedingungen).

Die Kesselschutzfunktionen, z. B. die maximale Kesseltemperatur (maximale Vorlauftemperatur) oder die maximale Spreizung (maximales Delta-T), sind immer aktiv!

### Aus/An

Diese Einstellung ist sinnvoll bei ein- oder mehrstufigen Kesselkreispumpen. Diese Einstellung ist nicht für Ecostream und Niedertemperaturkessel geeignet.

#### Kesselbetr.-Bed.

Diese Einstellung muss für Wärmeerzeuger wie Niedertemperaturkessel oder Ecostream (**NT-Vorlauf/Ecostream**) gewählt werden.

Die Kesselkreispumpe wird je nach Ausführung schaltend oder modulierende betrieben. Sie wird auf die eingestellte Mindest-Kesseltemperatur geregelt.

#### Beispiel: Minimale Vorlauftemperatur 50 °C, Kesselvorlauftemperatur Offset 5 K

Pumpe ein: > 55 °C, Pumpe aus: 50 °C

### **Nach Leistung**

Diese Einstellung ist sinnvoll bei Wärmeerzeugern die Betriebsbedingungen an die Rücklauftemperatur stellen.

#### Voraussetzung: Modulierende Pumpe > An

Wenn die Betriebsbedingungen des Wärmeerzeugers dies erlauben, wird die Kesselkreispumpe entsprechend der Brennerleistung moduliert. Die Pumpe wird bis zum Erreichen der Betriebsbedingungen mit 100 % Drehzahl angesteuert. Wenn der Wärmeerzeuger sich der maximalen Kesseltemperatur nähert, läuft die Pumpe ebenfalls mit 100 % Drehzahl, auch wenn der Brenner zurückmoduliert. Dies dient dem Kesselschutz.

# Beispiel: Minimale Rücklauftemperatur 50 $^{\circ}\mathrm{C}$ , Rücklauftemperatur Offset 20 K

Pumpe ein: bei Brenneranforderung, Pumpe aus: wenn der Wärmeerzeuger keine Anforderung mehr hat, zuzüglich der eingestellten Pumpennachlaufzeit.

#### Modulierend nach Delta-T

Diese Einstellung eignet sich für alle Wärmeerzeuger (ausgenommen Niedertemperaturkessel oder Ecostream-Kessel), die hydraulisch über eine Weiche eingebunden sind. Bei dieser Ansteuerung wird über die Drehzahlregelung eine Temperaturdifferenz zwischen Kessel (FK) und Systemfühler (FZ/FVS) ausgeregelt.

Einstellung: Temperaturdifferenz Kessel/Weiche > 2 K

Mit Aktivierung des Parameters **Maximale Temperaturspreizung akti**vieren wird auch der folgende Parameter zur Ansteuerung der Modulation herangezogen:

#### Maximal zulässige Spreizung Wärmeerzeuger

#### Nach Kesselvorlauftemperatur

Diese Ansteuerungsart wird bei LoadPlus Ansteuerung gewählt, bei Brennwertkesseln und zentralem Pufferspeicher.

► Planungsunterlage beachten.

Voraussetzung: Ein FM-CM ist eingebaut und es ist **Hydraulische Anbindung > Pufferspeicher** gewählt.

Die Kesselkreispumpe moduliert dabei auf eine Kessel-Solltemperatur (Strategie-Soll + Offset). Bevorzugte Kessel sind dabei Brennwertkessel, da bei diesen keine Betriebsbedingungen Einfluss nehmen.

Einstellungen: Kesselbetr.-Bed. > Brennwertkessel/Keine

Maximale Anhebung der Vorlauftemperatur bei Pufferladung > 2 K Hydraulische Anbindung > Pufferspeicher

Durch Aktivieren des Parameters **Maximale Temperaturspreizung aktivieren** werden auch die folgenden Parameter zur Ansteuerung der Modulation herangezogen:

Maximal zulässige Spreizung Wärmeerzeuger, Bereich der maximalen Pumpenmodulation, Bereich der proportionalen Pumpenmodulation.

### **Minimaler Volumenstrom**

Diese Einstellung eignet sich für alle Wärmeerzeuger (ausgenommen Niedertemperaturkessel oder Ecostream-Kessel), die hydraulisch über einen Plattenwärmetauscher eingebunden sind. Bei dieser Ansteuerung wird über die Drehzahlregelung eine maximal mögliche Temperaturspreizung des Wärmeerzeugers ausgeregelt. Dadurch werden schnell hohe Kessel-/Systemtemperaturen ermöglicht. In Abhängigkeit der Kesselschutzfunktionen wird die Drehzahl der Pumpe auf den minimalen Volumenstrom reduziert.

### Ansteuerung der Kesselkreispumpe über 0...10 V

Die Kesselkreispumpe kann modulierend über einen 0...10-V-Ausgang angeschlossen werden (PK MOD).

Für minimale und maximale Spannungswerte der Pumpe:

- Angaben des Pumpenherstellers beachten.
- ► Bei Pumpen mit Startkontakt: Parameter Spannung für min. Volumenstrom und Spannung für max. Volumenstrom einstellen.

Abhängig von dem verwendeten Wärmeerzeuger können weitere Einstellungen (Parameter Maximale Temperaturspreizung aktivieren) erforderlich sein.

# i

Empfehlung: Wärmetauscher zur Systemtrennung einbauen.

Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Kesselkreispumpe passend zur Hydraulik der Heizungsanlage ausgelegt werden:

Leistung	Geforderte Temperaturdifferenz [K]					
[kW]	5	10	15	20		
50	8,6	4,3	2,9	2,1		
75	12,9	6,4	4,3	3,2		
100	17,2	8,6	5,7	4,3		
150	25,8	12,9	8,6	6,4		
200	34,4	17,2	11,5	8,6		
300	51,6	25,8	17,2	12,9		
500	86,0	43,0	28,7	21,5		
750	129,0	64,5	43,0	32,2		
1000	172,0	86,0	57,3	43,0		
1500	258,0	129,0	86,0	64,5		
2000	343.9	172.0	114.6	86.0		

Tab. 31 Empfohlene Volumenströme für die Auslegung der Kesselkreispumpe PK [m<sup>3</sup>/h]

### 18.3 Maximale Temperatur bei EMS-Kesseln

Die **Maximale Temperatur** wird bei EMS-Kesseln vom Feuereungsautomaten des Wärmeerzeugers vorgegeben, der mit dem Regelgerät verbunden ist.

Erreicht der Wärmeerzeuger nicht die eingegebene **Maximale Temperatur**, kann diese auch durch externe Parameter begrenzt sein. Zum Beispiel durch:

- Einen Regler im verwendeten Wärmeerzeuger
- · Einen Feuerungsautomaten (SAFe) im verwendeten Wärmeerzeuger
- Ein 0...10-V-Signal einer externen Sollwertvorgabe

### 18.4 Informationen zum Modul FM-SI

Der Anschluss dieses Sicherheitsgeräts ist seriell. Beim Auslösen von mehreren am Sicherheitsmodul angeschlossenen Sicherheitseinrichtungen wird im Display nur eine Störungsmeldung angezeigt. Es wird nur der Eingang mit der niedrigsten Nummer als Störungsmeldung angezeigt. Erst wenn die angezeigte Störung beseitigt wurde, werden weitere ausgelöste Sicherheitsgeräte angezeigt. Alle Sicherheitseinrichtungen, die ausgelöst haben, werden diese im Menü **Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen** und im Infomenü angezeigt.

### Beispiel

Die Sicherheitseinrichtungen an FM-SI1 und FM-SI4 haben ausgelöst. Im Display wird nur das Auslösen von Anschluss FM-SI1 angezeigt. Im Menü **Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen > Störungsanzeige** sind beide ausgelöste Anschlüsse zu sehen.

## i

Wenn das Modul nicht mit einer 230-V-Spannung versorgt wird, weil der Steckverbinder nicht eingesteckt wurde, können die Sicherheitseingänge nicht ausgewertet werden. Es erfolgt eine Störungsmeldung, obwohl die Sicherheitskette geschlossen ist.

### 18.5 Informationen zum Entsalzungsmodul (VES Modul)

i

Diese Funktion/dieses Produkt ist nicht in allen Ländern vorhanden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihren Ansprechpartner.

Das Modul dient zur Überwachung und Entsalzung des Heizwassers. Das Modul reduziert die Leitfähigkeit des Heizwassers, um eine salzarme Fahrweise zu erreichen und filtert das Heizwasser.

Mit der Logamatic 5000 kann die Restkapazität der Entsalzungspatrone überwacht werden. Durch die Einstellung eines Grenzwerts wird eine Meldung zum Austausch der Entsalzungspatrone erzeugt.

Als Monitorwerte des VES Moduls werden unter anderem übertragen:

- VES Modul: Status, Betriebsmodus, Betriebszustand und Temperatur.
- · Heizwasser: Durchflussmenge und Leitfähigkeit.
- Patrone: Leitfähigkeit, Restkapazität und eine Prognose zur Leitfähigkeit.

Als Störungen werden unter anderem übertragen: Störung des Moduls und der Verbindung zum Modul. Die Störung des Moduls hat keine Auswirkung auf die Regelungsfunktion der Anlage.

Wenn das VES Modul installiert ist, wird es im Bereich **Wärmeerzeu**gung im Regelgerät angezeigt.



Bild 34 Anzeige VES Modul

- [1] Wärmeerzeugung > VES Modul
- [2] Betriebsmodus VES Modul
- [3] Durchfluss
- [4] Temperatur VES Modul
- [5] Leitfähigkeit Heizwasser
- [6] Restkapazität Patrone

### Anschlussklemmen Modbus

Anschlussklemmen- belegung	Regelgerät Modbus- klemme	VES Modul Modbus- klemme
GND (Ground)	1	-
A/+ nicht invertierend	2	12
B/- invertierend	3	13

Tab. 32 Anschlussklemmen Modbus



Bild 35 Anschluss des Regelgeräts an das VES Modul

### 18.6 Informationen zum Logaflow HSM plus-Modul

### i

Diese Funktion/dieses Produkt ist nicht in allen Ländern vorhanden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihren Ansprechpartner.

# i

Wenn ein HSM plus-Modul an ein Regelgerät der Serie Logamatic 5000 angeschlossen wird, können nur 9 Regelgeräte im Verbund arbeiten.

Die Logaflow HSM plus-Module sind Hydraulikmodule, die über einen eigenen Regler verfügen. Sie sind im Regelgeräte-Verbund Slave-Regelgeräte.

#### Voraussetzung

Um ein HSM plus-Modul mit einem Regelgerät der Serie Logamatic 5000 zu verbinden, muss der Softwarestand des Regelgeräts mindestens SW 1.8.x betragen.

### Elektrischer Anschluss an das Regelgerät

Der elektrische Anschluss erfolgt bauseits.Die Kommunikationsverbindung erfolgt mit einem LAN-Kabel. Am Master-Regelgerät wird das Kabel an LAN 2 ( $\rightarrow$  Bild 21, [10], Seite 25) angeschlossen. Am HSM plus System Controller (BSM) wird das Kabel an LAN 1 angeschlossen.

#### Regelgeräteadresse

Werksseitig werden den einzelnen, unterschiedlichen Controllern feste IP-Adressen und somit Moduladressen vergeben. Das HSM plus-Modul ist im Regelgeräteverbund ein Slave-Regelgerät mit der Adresse  $\ge 10$ .

### Regelgerätekopplung (Pairing)

Die Regelgerätekopplung muss nur am Master-Regelgerät gestartet werden.

Wenn die Kopplung erfolgreich war, wird das HSM plus-Modul im Bereich **Anlage** im Regelgerät mit der Adresse 10 (Subsystem 10) angezeigt.



#### Bild 36 Anzeige HSM plus

- [1] System
- Montage und Bedienungsanleitung des HSM plus-Moduls und des Regelgeräts beachten.

### 19 Informationen zum Hauptmenü Heizkreisdaten

### 19.1 Grundeinstellungen

In den Grundeinstellungen werden die grundsätzlichen Parameter für den Heizkreis eingestellt. Entsprechend diesen Einstellungen werden weitere Parameter ein- oder ausgeblendet.

#### 19.1.1 Fernbedienung (Raumthermostat)

Wenn die LED (→ Bild 37, [5]) leuchtet, ist ein Einstellen der Temperatur über den Drehschalter und eine Umschaltung der Betriebsweise nicht möglich. In diesem Fall werden die Temperaturen über die Voreinstellungen des Heizkreises vorgegeben.

Beispiel: Wenn bei einer Heizkurve **Abschaltbetrieb** eingestellt wurde, erfolgt über die Tasten und den Drehschalter keine Änderung der Funktion oder Temperatur.

Die Temperatur im **Automatik Heizbetrieb** wird durch den Drehschalter bestimmt.

Die Temperatur im **Automatik Absenkbetrieb** wird durch die Delta-T-Einstellung in der Fernbedienung bestimmt.

#### Die Betriebsarten **Manuell Heizbetrieb** und **Manuell Absenkbetrieb** werden durch die Tasten auf der Fernbedienung bestimmt. Die Tempera-

turen sind mit denen des Automatikbetriebs identisch.

Die voreingestellten Werte in den Servicemenüs werden mit den Werten der Fernbedienung überschrieben.



Bild 37 Fernbedienung

- [1] Drehschalter für Raum-Solltemperatur
- [2] Taste mit Anzeige (LED) für manuellen Nachtbetrieb (ständig Absenkbetrieb)
- [3] Taste mit LED für Automatikbetrieb (Heizbetrieb und Nachtbetrieb nach Schaltuhr)
- [4] Taste mit LED für manuellen Heizbetrieb (ständiger Heizbetrieb)
- [5] LED für Sommerbetrieb (nur Warmwasserbereitung möglich)

#### 19.1.2 Untermenü Wahlfunktion

### i

Der Menüpunkt **Wahlfunktion** wird nur angezeigt, wenn unter dem Menüpunkt **Fernbedienung** der Wert **Keine** gewählt wurde.

Mit der Funktion **Wahlfunktion** kann mithilfe eines bauseitigen Schalters an den Anschlussklemmen (rosa) WF1/2/3 die Betriebsart eines Heizkreises umgeschaltet werden. Die Anschlussklemmen WF1/2/3 sind potentialfreie Kontakte. Dieser Eingang des Regelgeräts wird hier konfiguriert.

Mehrere Funktionen stehen zur Wahl:

- Umschaltung Heiz./Absenk. WF1/3 über die Anschlussklemmen WF1 und WF3
  - Kontakte WF1 und WF3 geschlossen = Heizbetrieb
  - Kontakte WF1 und WF3 offen = Absenkbetrieb
- Umschaltung Heiz./Absenk./Auto WF1/2/3 über die Anschlussklemmen WF1/2/3
  - Kontakte WF1 und WF3 geschlossen = Heizbetrieb
  - Kontakte WF1 und WF2 geschlossen = Absenkbetrieb
  - Alle Kontakte geöffnet = Automatikbetrieb
  - Alle Kontakte geschlossen = Heizbetrieb
- Externe Störungsanzeige über die Anschlussklemme WF1/2
   Kontakte WF1 und WF2 offen = Störungsanzeige
- Externe Störungsanzeige über die Anschlussklemmen WF1/2 und Umschaltung Heizbetrieb/Absenkbetrieb über die Anschlussklemme WF1/3
  - Kontakte WF1 und WF2 offen = Störungsanzeige
  - Kontakte WF1 und WF3 geschlossen = Heizbetrieb
  - Kontakte WF1 und WF3 offen = Absenkbetrieb

### 19.2 Temperatureinstellungen

### 19.2.1 Betriebsarten

Für die Betriebsarten ( $\rightarrow$  Bild 39, [2], Seite 66) und die erweiterten Funktionen ( $\rightarrow$  Bild 38, [6], Seite 38) können jeweils eigene Temperaturen und Umschaltkriterien eingestellt werden. Die Einstellungen können für jeden Heizkreis und jede Betriebsart separat vorgenommen werden.

Folgende Einstellungen sind möglich:

- Automatik Heizbetrieb
- Automatik Absenkbetrieb
- Manuell Heizbetrieb ( $\rightarrow$  Bild 38, [2])
- Manuell Absenkbetrieb (→ Bild 38, [4])
- Urlaub ( $\rightarrow$  Bild 38, [7])



Bild 38 Ansichten Betriebsarten

- . . . . . . . .
- A Anzeige im ServicemenüB Anzeige als Heizkreis
- [1] Manueller Betrieb[2] Manuell Heizbetrieb
- [2] Manue [3] Auto
- [4] Manuell Absenkbetrieb
- [5] **Aus**
- [6] Erweiterte Funktionen
- [7] Urlaub

### Automatik Heizbetrieb

Der **Automatik Heizbetrieb** wird über die Parameter in den Servicemenüs vordefiniert. Die Parameter lassen sich im Zeitprogramm ändern (→ Bild 39, [4], [5], Seite 66).

#### Automatik Absenkbetrieb

Der **Automatik Absenkbetrieb** wird über die Parameter in den Servicemenüs vordefiniert. Die Parameter lassen sich im Zeitprogramm ändern (→ Bild 39, [4], [6], Seite 66).

- Um Änderungen im Zeitprogramm vorzunehmen:
- Heizkreis auswählen.

Um das Heizprogramm aufzurufen:

- ► Feld "... antippen.
- ► Temperaturen durch Verschieben der Punkte (→ Bild 39, [5], [6]) ändern.



Bild 39 Automatik Absenkbetrieb im Zeitprogramm ändern

- [1] Eingestellte Raumtemperatur (nur Anzeige)
- [2] Betriebsart
- [3] Aktives Zeitprogramm
- [4] Schaltpunkt
- [5] Eingestellte Raumtemperatur für Heizbetrieb
- [6] Eingestellte Raumtemperatur für Absenkbetrieb

#### Manuell Heizbetrieb

Die Betriebsart **Manuell Heizbetrieb** wird über die Parameter in den Servicemenüs vordefiniert. Der eingestellte Wert wird im Symbol <u>in angezeigt</u>.

Um die Parameter zu ändern:

- Heizkreis auswählen.
- Feld entippen.
- Das Auswahlfeld öffnet sich.
- ► Feld 🗱 antippen.
- Feld <u></u>antippen.
- Ein Eingabefeld öffnet sich.
- Im Eingabefeld die gewünschte Temperatur eingeben und bestätigen.

Die Änderung hat keinen Einfluss auf die anderen Parameter. Die Temperaturen in den Betriebsarten **Auto** und **Manuell Absenkbetrieb** werden nicht beeinflusst. Beim erneuten Anwählen der Funktion wird der Wert wieder angezeigt.

### Manuell Absenkbetrieb

Die Betriebsart **Manuell Absenkbetrieb** wird über die Parameter in den Servicemenüs vordefiniert. Der eingestellte Wert wird neben dem Symbol <u></u>angezeigt.

Um die Parameter zu ändern:

- ► Heizkreis auswählen.
- ► Feld antippen.

Das Auswahlfeld öffnet sich.

- ► Feld **(** antippen.
- ▶ Feld 🏠 antippen.
- Ein Eingabefeld öffnet sich.
- Im Eingabefeld die gewünschte Temperatur eingeben und bestätigen.

Die Änderung hat keinen Einfluss auf die anderen Parameter. Die Temperaturen in den Betriebsarten **Auto** und **Manuell Heizbetrieb** werden nicht beeinflusst. Beim erneuten Anwählen der Funktion wird der Wert wieder angezeigt.



Bild 40 Betriebsarten

- [1] Einstellen der Temperatur
- [2] Manueller Betrieb
- [3] Manuell Heizbetrieb
- [4] Auto
- [5] Manuell Absenkbetrieb
- [6] Aus
- [7] Erweiterte Funktionen

#### Urlaub

Die Parameter für die Urlaubsfunktion werden in den Servicemenüs vordefiniert.

Hier werden die Werte eingestellt, die für den Betreiber relevant sind, wenn er das Urlaubsprogramm aktiviert.

Um die **Heizgrenze** zu ändern:

- Heizkreis auswählen.
- ▶ Feld <sup>§</sup> antippen.
  - Das Auswahlfeld öffnet sich
- Zahlenfeld antippen.

Ein Eingabefeld öffnet sich.

 Im Eingabefeld die gewünschte Temperatur eingeben und bestätigen.

Die Änderung hat keinen Einfluss auf die anderen Parameter. Beim erneuten Anwählen der Funktion wird der Wert wieder angezeigt. Andere Einstellungen beeinflussen diesen Wert nicht.

### 19.2.2 Absenkarten

Dadurch, dass für jeden Heizkreis und jede Betriebsart unterschiedliche Parameter eingegeben werden können, sind auch die Absenkarten für jeden Heizkreis separat einzugeben.

Die Einstellungen der Absenkarten sind von den Heizsystemen und von den dort einstellbaren Parametern abhängig.

Die Umschaltung zwischen den Betriebsarten **Automatik Heizbetrieb** (Tag) und **Automatik Absenkbetrieb** (Nacht) kann automatisch über das Zeitprogramm oder manuell über einen externen Kontakt am Funktionsmodul FM-MM erfolgen.

Für die bisher bekannten Absenkarten sind folgende Einstellungen vorzunehmen:

- Über den Weg Servicemenü > Heizkreis > Heizkurve die Betriebsart Automatik Absenkbetrieb (Nacht) auswählen.
- Einstellungen für die jeweilige Absenkung vornehmen.

#### Reduziert

Die Regelung ist auf einen geringeren Raumtemperatur-Sollwert (Absenktemperatur) eingestellt und steuert ständig die Heizkreispumpe an. Die Regelung arbeitet mit einer parallel nach unten verschobenen außentemperaturabhängigen Heizkurve.

Einstellungen für die Parameter:

Abschaltbetrieb	Nein
Heizgrenze	Nein

#### Außentemperaturschwelle (Außenhalt)

Diese Betriebsart kombiniert den **Abschaltbetrieb** und den **Automatik Absenkbetrieb**. Unterhalb einer einstellbaren Außentemperatur fährt der Wärmeerzeuger im **Automatik Absenkbetrieb** und oberhalb der eingestellten Außentemperatur im **Abschaltbetrieb**.

Einstellungen für die Parameter:

Abschaltbetrieb	Nein
Heizgrenze	Ja
Heizgrenze	Einstellen auf die Temperatur, bei
	der umgeschaltet werden soll,
	z, B, 5 ℃

#### Abschaltbetrieb (Abschalt.)

Im Absenkbetrieb wird der Heizkreis grundsätzlich abgeschaltet. Die Heizkreispumpe ist bei dieser Betriebsart ganz abgeschaltet, der Frostschutz bleibt jedoch erhalten.

Ja

Einstellungen für die Parameter:

#### Abschaltbetrieb

#### **Raumtemperaturschwelle (Raumhalt)**

Die Heizungsanlage befindet sich im **Abschaltbetrieb**, solange die Raumtemperatur einen eingestellten Mindestwert (Absenktemperatur) nicht unterschreitet. Andernfalls wechselt die Regelung in den **Automatik Absenkbetrieb**. Diese Funktion lässt sich nur aktivieren, wenn eine Fernbedienung in einem Referenzraum angeschlossen wurde.

Einstellungen für die Parameter:

Raumeinfluss/Raumhalt und Maximal/Raumhalt

#### 19.3 Informationen zum Hauptmenü Heizkurve

Die eingestellte Heizkurve bezieht sich auf das im Menüpunkt **Heizkreisdaten > Grundeinstellung** ausgewählte Heizsystem. Die Einstellungen können in einer Tabelle oder in einer grafischen Darstellung vorgenommen werden.

Die Heizkurve kann für jeden Heizkreis separat eingestellt werden.

Die Heizkurve ist abhängig von den voreingestellten Parametern des Heizkreises. Sie wird begrenzt durch die Parameter **Min. Vorlauftemperatur** und **Max. Vorlauftemperatur**.

#### Listenauswahl

In der Listenauswahl kann über Ausblenden oder Einblenden die Liste mit den änderbaren Parametern geöffnet werden.

#### **Grafische Darstellung**

Die grafische Darstellung ist nur für **Heizsystem Heizkörper/Fußboden** verfügbar.

In der grafischen Darstellung kann durch Verändern (Antippen und Verschieben) der Referenzpunkte die Heizkurve angepasst werden.

Wenn auf einen Referenzpunkt, eine Raumtemperatur oder eine Raute getippt wird, wird im Display die Temperatur eingeblendet. Über das Antippen und Verschieben der Raumsolltemperatur [10] wird die Raumtemperatur geändert. Die Änderung wird auch im Zeitprogramm gespeichert.

Die Heizkurve wird für die Betriebsart angezeigt, die eingestellt ist [5]. Durch Antippen des Feldes der Betriebsart kann diese umgestellt werden.



Bild 41 Heizkurve

- [1] Vorlauftemperatur
- [2] Min. Vorlauftemperatur
- [3] Max. Vorlauftemperatur
- [4] Heizkurve
- [5] Betriebsart
- [6] Auslegungstemperatur
- [7] Abbrechen
- [8] Heizgrenze
- [9] Speichern
- [10] Raumtemperatur
- [11] Außentemperatur

### 19.4 Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität (Priorisierung)

Die Funktion **Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität** ist eine Priorisierung von Ladekreisen (Warmwasserkreis, Heizkreis usw.). Sie wirkt auch in Heizungsanlagen ohne Warmwasserbereitung.

Durch ein vorausschauendes Energiemanagement wird während der Ladung von Kreisen mit hoher Priorität (Warmwasserladung oder Heizkreise mit deaktiviertem Warmwasservorrang) über das Verhalten von Ladekreisen mit niedrigerer Priorität entschieden. In Abhängigkeit der vorhandenen Temperaturen, der Leistung des Wärmeerzeugers, der Anstiegsgeschwindigkeit der Temperatur im Ladekreis und dem Abstand zur Solltemperatur wird entschieden, wie Ladekreise beeinflusst werden.

Ladekreise mit hoher Priorität (Warmwasservorrang > Nein) werden vor Ladekreisen mit niedriger Priorität (Warmwasservorrang > Ja) versorgt. Bei Heizkreisen mit niedriger Temperatur (z.B. Fußbodenheizkreise) sind Stellglieder vorzusehen. Grundsätzlich empfehlen wir alle Heizkreise mit Stellgliedern auszuführen.

### **Priorisierung von Heizkreisen**

i

Eine Priorisierung ist immer aus Sicht des jeweiligen Heizkreises zu sehen. Die Priorisierung gilt für das ganze System. Sie wird von allen Slave-Regelgeräten an das Master-Regelgerät weitergegeben. Die Priorisierung gilt auch für Heizkreise untereinander.

### 1. Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität > Nein:

bedeutet, dass der Heizkreis die gleiche Priorität wie eine Warmwasserladung hat. Sie haben beide eine **hohe Priorität** und werden gleichzeitig mit der zur Verfügung stehenden Energie (Temperatur) versorgt.

### 2. Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität > Ja:

bedeutet, dass der Heizkreis gegenüber der Warmwasserladung und/ oder einem Heizkreis mit deaktiviertem Warmwasservorrang eine **niedrige Prioritä**t hat. Die Priorisierung erfolgt durch z. B. Stellglied und/ oder Pumpe, die im Heizkreis verbaut sind.

Heizkreis mit Stellglied:

- Falls der Warmwasser-Sollwert oder/und der Vorlaufsollwert des Heizkreises mit hoher Priorität ausreichend schnell erreicht werden kann, erfolgt ein normaler Weiterbetrieb des Heizkreises.
- Falls der Warmwasser-Sollwert oder/und der Vorlaufsollwert des Heizkreises mit hoher Priorität nicht ausreichend schnell erreicht werden kann, erfolgt eine Priorisierung (Beeinflussung).
- Priorisierung: Bei einem Heizkreis mit Stellglied erfolgt ein Weiterbetrieb der Pumpe. Der Sollwert des Stellglieds wird jedoch so weit reduziert, bis der Wärmebedarf der priorisierten Kreise gedeckt werden kann oder das Stellglied geschlossen ist.

Heizkreis ohne Stellglied:

 Falls der Warmwasser-Sollwert oder/und der Vorlaufsollwert des Heizkreises mit hoher Priorität ausreichend schnell erreicht werden kann, erfolgt ein normaler Weiterbetrieb des Heizkreises. Die Pumpe läuft weiter.

# i

Ist bei der Warmwasserbereitung und/oder anderen Heizkreisen eine höhere Temperatur vorhanden, so wird auch die höhere Temperatur in den Heizkreis ohne Stellglied transportiert. Empfehlung:

► Stellglied einbauen.

• Falls der Warmwasser-Sollwert oder/und der Vorlaufsollwert des Heizkreises mit hoher Priorität nicht ausreichend schnell erreicht werden kann, erfolgt das Abschalten der Heizkreispumpe.

### Beispiel 1: Ein Heizkreis und eine Warmwasserbereitung Einstellung: Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität > Nein

Der Heizkreis und die Warmwasserladung haben die gleiche Priorität und werden mit gleicher Priorität mit der zur Verfügung stehenden Energie (Temperatur) versorgt.

#### Einstellung: Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität > Ja

Die Warmwasserladung hat in diesem Fall eine höhere Priorität als der Heizkreis. Das heißt, dass ein Heizkreis in seiner Versorgung eingeschränkt wird, wenn nicht ausreichend Energie (Temperatur) vom Wärmeerzeuger zur Verfügung gestellt wird.

### Beispiel 2: Zwei Heizkreise und eine Warmwasserladung

Einstellung bei beiden Heizkreisen: Warmwasservorrang/niedrige HK Priorität = Nein

Die Heizkreise und die Warmwasserladung haben die gleiche Priorität und werden mit gleicher Priorität mit der zur Verfügung stehenden Energie (Temperatur) versorgt.

Einstellung bei Heizkreis 1: Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität> Nein

### Einstellung bei Heizkreis 2: Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität> Ja

Heizkreis 1 und die Warmwasserladung haben die gleiche Priorität und werden mit gleicher Priorität mit der zur Verfügung stehenden Energie (Temperatur) versorgt.

Heizkreis 2 hat eine niedrigere Priorität als Heizkreis 1 und die Warmwasserladung. Er wird, wie in Beispiel 1, wenn nötig, in der Versorgung reduziert.

### Beispiel 3: Zwei Heizkreise (Kein Warmwasser angemeldet)

Einstellung bei Heizkreis 1: Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität > Nein

#### Einstellung bei Heizkreis 2: Warmwasservorrang / niedrige HK Priorität> Ja

Heizkreis 2 hat eine niedrigere Priorität als Heizkreis 1. Er wird, wie in Beispiel 1, wenn nötig, in der Versorgung reduziert.

### Regelung

Erhalten Ladekreise mit hoher Priorität eine ausreichende Wärmeversorgung, so werden Ladekreise mit niedriger Priorisierung wieder langsam mit Energie (Temperatur) versorgt. Stellglieder werden langsam geöffnet und/oder Pumpen eingeschaltet. Kann der Wärmeerzeuger nicht genügend Energie (Temperatur) liefern, so werden die Ladekreise mit niedrigerer Priorität wieder zurückgefahren. Hierdurch werden große Temperatursprünge vermieden. Dies verhindert beispielsweise, dass schlagartig kaltes Wasser zum Wärmeerzeuger zurückfließt oder es eventuell zum Abschalten des Wärmeerzeugers oder sogar zum Ansprechen des Temperaturbegrenzers kommt.

i

Reicht die Leistung des Wärmeerzeugers nicht aus, um einen schnelle Warmwasserladung zu erreichen, empfiehlt es sich gegebenenfalls für ein oder mehrere Heizkreise eine niedrige Priorität (**Warmwasservor**rang / niedrige HK Priorität > Ja) zu wählen.

19

### 19.5 Untermenü Estrichtrocknung

### HINWEIS

# Anlagenschaden durch Nichtbeachtung der zulässigen Aufheiz- und Betriebstemperaturen.

Bei Nichtbeachtung der zulässigen Aufheiz- und Betriebstemperaturen des Estrichs und von Kunststoffrohren (sekundärseitig), können Teile der Anlage oder des Estrichs beschädigt werden.

- Bei Fußbodenheizungen die vom Hersteller empfohlene maximale Vorlauftemperatur beachten.
- Zulässigen Sollwert nicht überschreiten.
- Bei Estrichtrocknung die Angaben des Estrichherstellers beachten.
- Anlagen trotz Estrichtrocknungsprogramm täglich kontrollieren und das vorgeschriebene Protokoll führen.

Wenn die Heizungsanlage mit einer Fußbodenheizung ausgestattet ist, ist mit dieser Regelung die Einstellung eines Trocknungsprogramms für den Estrich möglich.



Vor der Aktivierung der Funktion:

 Estrich-Hersteller nach seinen Anforderungen bei der Estrichtrocknung fragen.

Nach einem Stromausfall wird die Estrichtrocknung dort fortgeführt, wo sie zuvor unterbrochen wurde.

Die Dauer der Unterbrechung darf nicht größer sein als die Zeit, die im Parameter **Max. Unterbrechungszeit** eingestellt ist. Dauert die Unterbrechung länger, so wird die Estrichtrocknung nicht fortgeführt und es wird eine Störung angezeigt.

Die Estrichtrocknung kann nach Eingabe der Parameter zu einem beliebigen Zeitpunkt gestartet werden.



Bild 42 Estrichtrocknung

t Zeit in Tagen

- T<sub>VL</sub> Vorlauftemperatur
- [1] Starttemperatur, Startphase halten
- [2] Anstieg um
- [3] Anstieg
- [4] Maximaltemperatur, Maximaltemperatur halten
- [5] Absenkung
- [6] Absenkung um
- [7] Minimaltemperatur, Minimaltemperatur halten

i

Die Temperaturen und Einstellungen für den Trocknungszeitraum werden im Programm **Estrichtrocknung** eingestellt ( $\rightarrow$  Kapitel 12.4, Seite 48).

### 19.6 Estrichtrocknung bei einem ungemischten Heizkreis

#### HINWEIS

#### Anlagenschaden durch Nichteinhaltung der Voraussetzungen.

Werden die Voraussetzung zum Estrich trocknen bei einem ungemischten Heizkreis nicht eingehalten, kommt es zum Takten des Wärmeerzeugers und der Estrich kann zerstört werden.

Voraussetzungen einhalten.

Voraussetzungen zur Estrichtrocknung bei einem ungemischten Heizkreis:

- Brennwertkessel ohne Anforderung an die Mindestkesseltemperatur
- Wärmeabnahme beim Trocknen ist größer als die minimale Kesselleistung

# 20 Informationen zum Hauptmenü Warmwasser

### /I VORSICHT

### Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser!

Wenn die Solltemperatur auf > 60 °C eingestellt ist, besteht Verbrühungsgefahr.

• Warmwasser nicht ungemischt aufdrehen.

### 20.1 Zirkulationssysteme

Bei Zirkulationssystemen darf die Warmwassertemperatur im Leitungssystem maximal um 5 K gegenüber der Warmwasseraustrittstemperatur des Trinkwassererwärmers absinken. Bei hygienisch einwandfreien Verhältnissen können Zirkulationssysteme zur Energieeinsparung für maximal 8 Stunden in 24 Stunden, z. B. durch Abschalten der Zirkulationspumpe, betrieben werden. Das Abschalten der Zirkulation sollte in mehreren Zeitblöcken erfolgen.

 Darauf achten, dass während der Abschaltung regelmäßige Zapfungen auftreten.

In Zeiten, wo nahezu keine Zapfung erfolgt, ist das Abschalten der Zirkulation nicht zulässig.

### 20.2 Untermenü Thermische Desinfektion

Das Regelgerät ist mit der Funktion ausgestattet, bei der ein Trinkwassererwärmer auf eine Warmwassertemperatur > 65 °C erwärmt wird. Diese zeitlich befristet erhöhte Warmwassertemperatur wird als Thermische Desinfektion bezeichnet. Zur Unterstützung der thermischen Desinfektion werden Pumpen (Speicherlade- und/oder Zirkulationspumpen) eingeschaltet.

### Thermische Desinfektion

### i

Für die thermische Desinfektion und die zugehörige Trinkwasserinstallation sind die gültigen länderspezifischen Vorschriften zu beachten. Weitere länderspezifische Vorgaben, wie z. B. Temperaturen und Auslaufzeiten an der Verbrauchsstelle, sind bauseits durchzuführen.

Bei Aktivierung der Funktion **Thermische Desinfektion** > **An**, können die Temperatur des Warmwassers, der Wochentag sowie die Startzeit der thermischen Desinfektion eingestellt werden.

Während des Desinfektionsvorgangs sind Speicherlade- und/oder Zirkulationspumpe in Betrieb.

Über weitere Menüs zur thermischen Desinfektion können die werkseitigen Einstellungen geändert werden.

i

Wenn die thermische Desinfektion über die Funktion **Externer Kontakt** WF1/3 eingestellt wurde, wird die Funktion **Thermische Desinfektion** nicht angezeigt.

Die Funktion **Thermische Desinfektion** wird ausgeführt, bis die eingestellte, erhöhte Warmwassertemperatur erreicht wurde. Dies geschieht für einen Zeitraum von 180 Minuten. Wird in diesem Zeitraum die erhöhte Warmwassertemperatur nicht erreicht, wird eine Störmeldung **Thermische Desinfektion misslungen** generiert.

Die Einstellung der thermischen Desinfektion ist auch mit einem eigenen Zeitprogramm möglich.

Einstellung unter Anlage > Warmwasser > Erweiterte Funktionen vornehmen.

### 21 Informationen zum Hauptmenü Reset

Die Reset-Funktionen für die Parameter

- Schlummerzeit,
- Wartungsmeldung,
- PID-Parameter und
- Sperrbildschirm

sind in den entsprechenden Menüs enthalten.

# i

Mit dem Menü **Reset** können alle Werte im Hauptmenü und in den Servicemenüs auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt werden. Nach der Bestätigung des Resets durch **Zurücksetzen** ist dieser nicht mehr abzubrechen!

Resets	Erläuterung
Einstellungen Feuerungsau- tomat	Nur bei EMS-Kessel möglich.
Brennerbe- triebsstunden	Die Brennerbetriebsstunden und die Anzahl der Brennerstarts werden auf 0 gesetzt.
Störungsan- zeige	Alle in der Störungsanzeige gespeicherten Störungen werden gelöscht.
Grundeinstel- lung laden	Alle einstellbaren Werte im Hauptmenü und in den Ser- vicemenüs werden auf die Grundeinstellung zurückge- setzt. Ausnahme: Das Zeitprogramm bleibt erhalten. Nach dem Laden erfolgt ein Neustart.

Tab. 33 Mögliche Resets

# i

Das Pairing (Regelgeräteverbindung) zwischen Master- und Slave-Regelgeräten geht verloren, wenn das Mastergerät auf die Grundeinstellung zurückgesetzt wird (**Grundeinstellung laden**). Es bleibt aber vorhanden, wenn nur Slaves auf die Grundeinstellung zurückgesetzt werden. Wenn das Pairing am Master-Regelgerät aktiviert oder die Konfiguration des Master-Regelgeräts geladen wird, sind die Geräte wieder verbunden.

### Beispiel Reset der Störungsanzeige

Mit der Funktion **Störungsanzeige** werden alle Störungsanzeigen zurückgesetzt. Diese Funktion löscht alle Einträge in der Störungsanzeige.

- ► **Servicemenü** aufrufen (→ Kapitel 6.8, Seite 21).
- reset antippen.
- In der Auswahlliste bei Störungsanzeige das Feld Reset antippen. Die Abfrage Möchten Sie die Einträge auf die Grundeinstellung zurücksetzen? wird angezeigt.

 Feld Abbrechen antippen. Die Auswahlliste wird wieder angezeigt. Der Reset ist abgebrochen.
 -oder-

► Feld **Zurücksetzen** antippen.

Die Abfrage Achtung! Mit diesem Vorgang gehen alle Einstellungen an allen Komponenten des Regelsystems verloren! Möchten Sie fortfahren? wird angezeigt.

► Feld Nach Unterbrechung automatisch fortsetzen antippen. Alle vorhandenen Eintragungen werden gelöscht.

### 22 Informationen zum Hauptmenü Konnektivität

Über diese Funktion können Regelgeräte miteinander verbunden sowie die Regelgeräteanbindung an das Internet oder ein Netzwerk hergestellt werden. Um die Verbindung herstellen zu können, muss ein Datenkabel mit einem der Anschlüsse 10 bis 12 der Bedieneinheit ( $\rightarrow$  Bild 4, Seite 9) verbunden werden.

### 22.1 Netzwerkaufbau mit anderen Regelgeräten der Serie Logamatic 5000

Über die Schnittstellen LAN1 (Eingang) und LAN2 (Ausgang) kann eine Verbindung zwischen Regelgeräten aufgebaut werden. Hierzu müssen die Regelgeräte untereinander mit einem LAN-Kabel verbunden werden. Bei Wärmeerzeugerkaskaden muss dies über ein Funktionsmodul FM-CM geschehen.

Dokumente des Master-Regelgeräts beachten.

### 22.1.1 Netzwerkaufbau

# i

Bei Anlagen mit mehreren Regelgeräten (Regelgeräteerweiterungen, Kaskaden) müssen alle Regelgeräte denselben Softwarestand haben.

Die Verbindung zwischen den Regelgeräten muss über ein LAN-Kabel erfolgen.

 Für die Adressierung der Regelgeräte Kapitel 8.1.1, Seite 25 beachten.



Bild 43 Regelgeräteanbindung

- [1] Regelgerät 53xx Adresse 0 (Master)
- [2] Regelgerät 53xx Adresse 1 (Slave)
- [3] Regelgerät 53xx Adresse 2 (Slave)
- [4] Wärmeerzeuger

### Wärmeerzeuger mit Master-Regelgerät

Der Wärmeerzeuger mit Master-Regelgerät ist der Führungskessel (Master) und hat die Regelgeräteadresse 0.

- ► LAN-Kabel in den Anschluss LAN 2 (→ Bild 21, [10], Seite 25) stecken.
- ► Adressschalter (→ Bild 21, [5], Seite 25) auf 0 stellen.

# Wärmeerzeuger mit Slave-Regelgerät, Unterstation (Slave) und Erweiterungsregelgeräten

Alle Wärmeerzeuger mit Slave-Regelgerät sind Folgekessel (Slaves) und haben eine Regelgeräteadresse > 0.

- ► LAN-Kabel vom vorherigen Regelgerät in den Anschluss LAN 1 (→ Bild 21, [11], Seite 25) stecken.
- ▶ Adressschalter (→ Bild 21, [5], Seite 25) auf 1 stellen.
- Für die Einbindung weiterer Folgekessel:
- ► Anschluss wie zuvor beschrieben wiederholen.
- ► Adressschalter (→ Bild 21, [5], Seite 25) auf 2 oder größer stellen.
- Es darf keine Adresse doppelt vorkommen.
- Kapitel 8.1, Seite 25 beachten.

i

Der Anschluss LAN 1 am Master-Regelgerät (Adresse 0) ist für die Internetverbindung oder für die Verbindung zu einer GLT über Modbus TCP/IP vorgesehen und muss entsprechend parametriert werden. Der Anschluss LAN 1 an Regelgeräten mit der Adresse > 0 kann ausschließlich zur internen Kommunikation zwischen den Regelgeräten der Serie Logamatic 5000 verwendet werden. LAN 1 kann daher nicht parametriert werden.

Der Anschluss LAN 2 wird grundsätzlich nur zur internen Kommunikation zwischen Regelgeräten der Serie Logamatic 5000 verwendet. Dies ist unabhängig von der eingestellten Regelgeräteadresse.

### 22.1.2 Regelgerätekopplung

Die **Regelgerätekopplung** wird in einem einstellbaren Zeitraum durchgeführt. Hierbei sucht das Master-Regelgerät nach weiteren CBC-Bus-Teilnehmern auf dem CBC-BUS. Alle Regelgeräte, die sich angemeldet haben, erscheinen in der Systemübersicht des Master-Regelgeräts.



Bild 44 Anlagenübersicht (Beispiel)

- [1] Anlage des Master-Regelgeräts
- [2] Statusanzeige des jeweiligen Regelgeräts
- [3] Ausgewähltes Regelgerät (hier Master-Regelgerät mit Regelgeräteadresse 00)
- [4] Vernetztes Regelgerät (Slave-Regelgerät mit Adresse 01)
- [5] Wechsel zur Ansicht des Master-Regelgeräts (wird nur bei Slave-Regelgeräten angezeigt)
- [6] Vernetzte Komponente z. B. Slave-Regelgerät oder Regelkreis mit eigener Regelgeräteadresse (02)
- [7] Weiterführende Informationen zum ausgewählten Regelgerät
- [8] Feld, um im gewählten Regelgerät in die Systemübersicht oder in die Regelgeräteübersicht zu gelangen
- [9] Feld, um in die vorherige Ebene/das vorherige Bild des ausgewählten Regelgeräts zu gelangen

Der Kopplungsprozess läuft nach dem Start im Hintergrund.



Während des Kopplungsprozesses dürfen an keinem der Regelgeräte Bedienungen oder Einstellungen vorgenommen werden.

Um die Regelgeräte miteinander zu vernetzen:

### Master-Regelgerät

# i

Die Kommunikationsleitung zu anderen Regelgeräten muss an LAN 2 angeschlossen sein.

- ► **Servicemenü** aufrufen (→ Kapitel 6.8, Seite 21).
- ▶ Feld (③)) antippen.
- Aktivieren antippen.
   Ein Abfragefeld erscheint.
- ► Nach Unterbrechung automatisch fortsetzen antippen.
- Slaves aktivieren.

## i

Alle Regelgeräte müssen in der unter **Regelgerätekopplung aktiv für** eingestellten Zeit aktiviert werden.

### Slave-Regelgerät

- ► Servicemenü in jedem Slave aufrufen (→ Kapitel 6.8, Seite 21).
- ▶ Feld (③)) antippen.
- Netzwerkverbindung aktivieren.
- Regelgerätekopplung starten.
- Weitere Slaves, wie zuvor, ankoppeln. Während des Kopplungsprozesses blinkt die LED-Statusanzeige gelb. Die Slaves, die beim Kopplungsprozess erkannt wurden, werden als Teilnehmer registriert und blinken schnell grün. Wenn sie nicht erkannt wurden, blinken sie rot.

Wenn der Kopplungsprozess abgeschlossen ist, erscheint die Nachricht, dass die Kopplung erfolgreich war. Die LED-Statusanzeige leuchtet in der Farbe, die sie vor dem Kopplungsprozess hatte.

Wenn nicht alle Regelgeräte erkannt wurden, erfolgt eine Störungsanzeige:

Geräteanschluss und Adresszuordnung pr
üfen.

Wenn zu einem Regelgerät, das einmal erkannt wurde, keine Verbindung besteht:

Regelgerätekopplung im Master-Regelgerät starten.
 Der Verbindungsaufbau zum Regelgerät wird erneut durchgeführt.

#### Regelgerätkopplung an der Bedieneinheit starten

Die **Regelgerätekopplung** kann auch an der Bedieneinheit über die Tasten gestartet werden.

 Taste reset und Taste Manuell 
 3 Sekunden gleichzeitig drücken.

Wird die Regelgerätekopplung aktiv, blinkt die LED-Statusanzeige (Bild 2, [6], Seite 7).

▶ Bei weiteren Regelgeräten die Regelgerätekopplung starten.

### 22.2 Netzwerkverbindung (Buderus Control Center Commercial)

### i

Wenn die Netzwerkverbindung mechanisch getrennt wurde, muss der Kopplungsprozess neu durchgeführt werden.

- ► Alle Regelgeräte entkoppeln.
- Regelgerätekopplung durchführen.

Mit der Regelgerätesoftware besteht die Möglichkeit, eine Verbindung zum **Buderus Control Center Commercial** über das Internet aufzubauen. Über diese Verbindung ist es möglich, eine Fernabfrage durchzuführen und einzelne Parameter im Hauptmenü zu verstellen.

Ein Schreibzugriff auf die Servicemenüs ist nicht möglich.

Diese Parameter können nur vor Ort eingestellt werden (nicht über ein Fernwirksystem). Ist der Fernzugriff aktiviert, können Daten von extern eingestellt bzw. verändert werden (z. B. über ein Fernwirksystem).

Die Abfrage, ob ein Fernzugriff zugelassen werden soll, wird direkt nach dem Einrichten der Netzwerkverbindung angezeigt.



Bild 45 Abfrage Fernzugriff

i

Um die Internetverbindung herzustellen, ist es aus Gründen der Sicherheit nötig, sich beim **Buderus Control Center Commercial** anzumelden. Jede Kommunikation vom und zum Regelgerät läuft über dieses Portal.
## Internetverbindung einrichten

i

Die Verbindung mit dem Internet kann nur über das Master-Regelgerät mit der Adresse O hergestellt werden. Eine Verbindung über andere Regelgeräte ist nicht möglich.

Die Einstellmöglichkeiten **Internet** oder **Modbus TCP/IP** sind nur für das Master-Regelgerät mit der Adresse 0 verfügbar. Es ist nur eine Verbindung möglich.

Wenn die Verbindung über **Modbus TCP/IP** aktiviert wurde, ist keine Internetverbindung möglich.

Über die Schnittstelle LAN 1 des Master-Regelgeräts kann eine Verbindung mit dem Internet aufgebaut werden.

Um die Netzwerkverbindung einzurichten:

- ► LAN-Kabel in den Anschluss LAN 1 (→ Bild 4, [11], Seite 9) stecken und mit dem Router verbinden.
- Servicemenüs aufrufen.
- ► Feld 🕑)) antippen.

Die Anmeldemaske wird angezeigt.



Bild 46 Anmeldemaske Netzwerkverbindung

- [1] Regelgerätekopplung
- [2] Einstellungen für LAN 1
- [3] Aktivieren
- [4] Abbrechen
- [5] Speichern
- [6] Regelgerätekopplung trennen
- Auswahlmenü für LAN 1 antippen. Ein Auswahlfeld öffnet sich.

Folgende Einstellungen können für LAN 1 vorgenommen werden:

- Internet
- CBC-BUS
- Modbus TCP/IP
- IP Gateway
- Internet auswählen.
- Adresszuordnung einstellen.
   Entsprechend der Auswahl werden die Parameter der Adresszuordnung eingeblendet.

Bei der Auswahl **DHCP** werden die Adressdaten automatisch zugeordnet. Bei der Auswahl **Statisch** müssen die Adressdaten manuell eingefügt werden.

Bei der Auswahl **Statisch** werden die Felder IP-Adresse, Netzwerkmaske und Gateway angezeigt und müssen ausgefüllt werden ( $\rightarrow$  Bild 47).



Bild 47 Manuelle Adresszuordnung

- [1] Adresszuordnung
- [2] IP-Adresse 1
- [3] Statisch
- [4] **DHCP**
- [5] Abbrechen
- [6] **DNS 2**
- [7] **DNS 1**
- [8] Speichern
- [9] Gateway 1[10] Netzwerkmaske 1
- . . . . . . . .

# Verbindungsstatus

Nach erfolgtem Verbindungstest wird der Status der Internetverbindung/Remoteverbindung (Fernverbindung) in der Kopfzeile angezeigt ( $\rightarrow$  Bild 9, [5], Seite 16).

#### Verbindungsstatus beim Buderus Control Center Commercial

Symbolfarbe	Status
Grau	Internet-/Remoteverbindung am Regelgerät ist nicht aktiviert.
Gelb	Internet-/Remoteverbindung am Regelgerät ist akti- viert. Regelgerät hat keine Internetverbindung.
Grün	Internet-/Remoteverbindung am Regelgerät ist aufgebaut.

Tab. 34 Verbindungsstatus beim Buderus Control Center Commercial

#### Verbindungsstatus beim Control Center CommercialPlus

Symbolfarbe	Status		
Grau	Remoteverbindung am Regelgerät ist nicht aktiviert.		
Gelb blinkend	Remoteverbindung am Regelgerät ist aktiviert. Kom- munikation vom Regelgerät zum Gateway wird aufge- baut.		
Gelb	Remoteverbindung am Regelgerät ist aktiviert. Kom- munikation vom Regelgerät zum Gateway ist aufge- baut. Gateway hat keine Internetverbindung.		
Grün	Remoteverbindung am Regelgerät ist aktiviert. Kom- munikation vom Regelgerät zum Gateway ist aufge- baut. Gateway ist mit dem Internet verbunden.		
Grün blinkend	Es findet eine Spiegelung vom Portal auf das Regelge- rät statt.		
Rot	Remoteverbindung am Regelgerät ist aktiviert. Es be- steht keine Verbindung zwischen dem Regelgerät und dem Gateway.		

Tab. 35 Verbindungsstatus beim Control Center CommercialPlus

#### **Netzwerk-Ports**

Wenn das Regelgerät in einem Netzwerk mit einer aktiven Firewall eingebunden ist, müssen folgende Ports freigeschaltet sein:

Service	Protokoll	Port
DHCP	UDP	67
DNS	UDP	53
NTP	UDP	123
VPN	UDP	1197
XMPP	TCP	50007/5222

Tab. 36 Netzwerk-Ports

# 22.3 Zugang zum Buderus Control Center Commercial einrichten

i

Diese Funktion/dieses Produkt ist nicht in allen Ländern vorhanden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihren Ansprechpartner.

Um eine Internetverbindung herzustellen, ist aus Sicherheitsgründen eine Anmeldung im Internetportal erforderlich. Jede Kommunikation vom und zum Regelgerät läuft über dieses Internetportal. Die Registrierung wird ausschließlich vor Ort (am Regelgerät) eingestellt und nicht über ein Fernwirksystem.

Wenn der Fernzugriff aktiviert ist, können Daten extern eingestellt oder verändert werden. Außerdem ist die Anmeldung im Internetportal möglich.

_	
L	
L	-
L	
L	
ᄂ	

Der Zugang zum Internetportal wird nicht am Regelgerät eingerichtet.

► Einen Computer/PC mit Internetanbindung nutzen.

#### 22.3.1 Zugang zum Internetportal einrichten

Um den Zugang zum **Buderus Control Center Commercial** zu erhalten, muss das Regelgerät dort registriert werden.

Für die Registrierung wird der **Activation Code** (Registrierungscode) benötigt, der unter der Frontklappe aufgeklebt ist ( $\rightarrow$  Bild 3, [4], Seite 8).

#### **Regelgerät registrieren**

 Login-Maske über die Internetadressen der Regelgeräte Serie 5000 oder 8000 aufrufen.

Der Registrierungsassistent wird geöffnet.



Bild 48 Registrierungsassistent

- [1] **Registrierungsassistent**
- [2] Nutzungsbedingungen
- [3] Land
- [4] Sprache
- [5] Unsere aktuellen Datenschutzhinweise finden Sie unter folgendem Link
- [6] E-Mail
- [7] Weiter
- Land wählen [3].
- ▶ Sprache wählen [4].

Die Nutzungsbedingungen können durch Anklicken aufgerufen werden.

Folgendem Text zustimmen: "Ich stimme den aktuellen Nutzungsbedingungen inklusive der aktuellen Leistungsbeschreibung zu.".

Die Datenschutzhinweise können durch Anklicken aufgerufen werden.

▶ Bei E-Mail, E-Mail-Adresse eingeben [6].

Die E-Mail-Adresse ist der Login-Name.

Wenn die E-Mail nicht angekommen ist:

Spam-Ordner prüfen.

Die registrierte E-Mail-Adresse ist auch der Benutzername.

- Feld Weiter [7] antippen.
   Zur Prüfung wird eine Nachricht auf die hinterlegte E-Mail-Adresse gesendet.
- ► E-Mail-Account öffnen und dem angegebenen Link in der Registrierungs-E-Mail zum Internetportal folgen. Nach dem Klick auf den Link in der Registrierungs-E-Mail wird der Activation Code (→ Bild 3, Seite 8) abgefragt.

Nach erfolgreicher Eingabe des **Activation Code** öffnet sich die Maske zur Eingabe der Benutzerdaten.

► Benutzerdaten eingeben.



Bild 49 Benutzereinstellungen

- [1] **Anzeigename** (Der Name wird automatisch erzeugt. Die Anzeige ist nicht veränderbar.)
- [2] **E-Mail** (Der Login Name wurde auf Seite 1 eingegeben. Die Anzeige ist nicht veränderbar.)
- [3] Firma
- [4] **Vorname** (bei Firmen: Vorname des Ansprechpartners)
- [5] Nachname (bei Firmen: Nachname des Ansprechpartners)
- [6] Mobiltelefon mit internationaler Ländervorwahl (bei Firmen: Mobiltelefonnummer des Ansprechpartners)
   [7] Sprache (Sprachauswahl)
- Weitere Eingabefelder sind:
- Adresse (Straße/Hausnummer, bei Firmen: Straße/Hausnummer der Firmenadresse)
- PLZ (Postleitzahl, bei Firmen: Postleitzahl der Firmenadresse)
- Stadt (bei Firmen: Stadt der Firmenadresse)
- Land (Ländercode des Kunden. z. B. DE = Deutschland, GB = Great Britain)
- **Passwort** (Das Passwort muss entsprechend den Bosch-Regeln mindestens 12 Zeichen lang sein und neben Groß- und Kleinbuchstaben mindestens ein Sonderzeichen enthalten.)
- Passwort bestätigen (Die Wiederholung muss mit dem zuvor eingegebenen Passwort übereinstimmen.)
- Feld Weiter antippen.
   Die Maske zu den Standortinformationen der Regelung wird angezeigt.
- Angaben zum Anlagenstandort eingeben.
- ► Feld Weiter antippen.

Felder mit einem \* sind Pflichtfelder.

# i

Das Feld **Geoposition** braucht nicht ausgefüllt werden. Durch Antippen des Feldes **GPS Suchabfrage** werden die Daten zur Geo-Position nach den Angaben des Anlagenstandorts errechnet.

Der Anlagenstandort wird durch die **Geoposition** auf der Karte angezeigt.

Nach Abschluss der Registrierung erfolgt die Anmeldung im Portal automatisch.

► Um die Benutzerdaten zu speichern, Feld **Weiter** antippen. Nach dem Abschluss der Registrierung erfolgt die Anmeldung am Portal automatisch.

#### 22.3.2 Einwahl zum Buderus Control Center Commercial

Nach der Registrierung ist ein Login über folgende Seite möglich:

- Login-Maske über https://www.buderus-commercial.de/login.html aufrufen.
- Login-Maske ausfüllen.
- Dem Registrierungsassistenten folgen und die entsprechenden Eintragungen vornehmen.

# 23 Informationen zum Hauptmenü Funktionsprüfung

# HINWEIS

#### Anlagenschaden durch zerstörte Bauteile!

Wenn die Funktionsprüfung durchgeführt wird, ohne dass die Anlage gefüllt und ausreichend entlüftet ist, können Bauteile zerstört werden, z. B. Pumpen.

 Vor dem Einschalten die Anlage befüllen und entlüften, damit Bauteile nicht trocken laufen.

#### HINWEIS

#### Anlagenschaden durch deaktivierte Funktionen!

Für die Dauer der Funktionsprüfung ist die Wärmeversorgung der Heizungsanlage nicht sichergestellt. Alle Funktionen sind regeltechnisch deaktiviert.

Um Schäden an der Heizungsanlage zu vermeiden:

Funktion **Funktionsprüfung** nach dem Ende der Prüfung verlassen.

# i

Bauteile, die an einer Basisregelung (Bedienfeld) eines Wärmeerzeugers angeschlossen sind, können nicht über diesen Menüpunkt geprüft werden (z. B. Pumpen, Stellglieder).

Der Menüpunkt **Funktionsprüfung** bietet die Möglichkeit, Anlagenkomponenten (z. B. Pumpen) einzeln zu Testzwecken vorübergehend zu aktivieren.

Der Betriebszustand der aktivierten Anlagenkomponente (An, Aus, Temp.) wird angezeigt.

Wenn die **Funktionsprüfung** aktiviert ist, ist der normale Betrieb in der gesamten Anlage unterbrochen. Alle Einstellungen bleiben erhalten.

Sobald die **Funktionsprüfung** beendet ist, arbeitet die Anlage mit den aktuellen Einstellungen weiter.

Die Anzeigen hängen von den installierten Modulen ab. Abhängig von den aktuellen Betriebszuständen kann es zu Zeitverzögerungen zwischen Anforderung und Anzeige kommen.

#### 23.1 Funktionsprüfung des Brenners



Die Funktionsprüfung des Brenners erfolgt über die Taste (→ Kapitel 7.3, Seite 23).

#### 23.2 Funktionsprüfung am Beispiel der Kesselhydraulik

In der Kesselansicht kann die **Funktionsprüfung** direkt anhand der Bauteile erfolgen.



Bild 50 Funktionsprüfung Brenner

- [1] Kesseltemperatur
- [2] Pumpe/Stellglied
- [3] Brennerleistung
- [4] Manuell/Auto

#### Funktionsprüfung von Pumpen oder Stellgliedern

 Symbol (a) antippen.
 Ein Fenster zum Einstellen der Bedingungen öffnet sich. Die Anzeige ist abhängig vom zu pr
üfenden Bauteil.

Um den Vorgang abzubrechen:

► Im Hinweisfenster oben rechts 🔯 antippen.



- Bild 51 Funktionsprüfung
- [1] Achtungszeichen
- [2] Mischer
- [3] Abbrechen
- [4] Speichern
- [5] Modulation
- [6] **Zu**
- [7] Auto
- [8] Auf

An antippen.

Die LED-Anzeige der Anlagenkomponenten ( $\rightarrow$  Bild 13, [6], Seite 19) wird gelb, die LED-Statusanzeige ( $\rightarrow$  Bild 3, [10], Seite 8) wird gelb. Der grüne Haken verschwindet und das Achtungszeichen [1] erscheint als gelbes Symbol in der Kopfzeile.

Bei modulierenden Pumpen:

► Modulationsgrad einstellen.

Bei 3-Wege-Stellgliedern:

Öffnungswinkel einstellen.

Speichern antippen.
 Die Pumpe läuft, bis die Funktionsprüfung beendet wird.

#### Funktionsprüfung beenden

Um die Funktionsprüfung zu beenden:

- Symbol Pumpe antippen.
   Ein Fenster zum Einstellen der Bedingungen öffnet sich. Die Anzeige ist abhängig vom zu pr
  üfenden Bauteil.
- Auto antippen.
- **Speichern** antippen.
- Die Pumpe geht in den von der Regelung vorgegebenen Betriebszustand zurück.

#### 23.3 Funktionsprüfung am Beispiel Warmwasser

Wenn die **Funktionsprüfung** aktiviert ist, ist der normale Betrieb in der gesamten Anlage unterbrochen. Alle Einstellungen bleiben erhalten.

- ► Servicemenü aufrufen (→ Kapitel 6.8, Seite 21).
- antippen.
- Die Abfrage Funktionsprüfung jetzt starten? wird angezeigt.
- Ja antippen.

Die Auswahl der Funktionen, in denen eine Funktionsprüfung durchgeführt werden kann, erscheint.

#### Warmwasser antippen.

Die Menü-Übersicht wird angezeigt.

Durch Antippen von **An** oder **Aus** kann eine Anlagenkomponente geschaltet werden. Durch Antippen von **Auf** oder **Zu** kann eine Anlagenkomponente verstellt werden. Die Werte der angeschlossenen Fühler oder der Modulation werden angezeigt.



Bild 52 Funktionsprüfung Warmwasser

- [1] Speicherladepumpe
- [2] Zirkulationspumpe
- [3] Aus/An
- [4] Status Speicherladepumpe
- [5] Status Zirkulationspumpe

Nach Beendigung der Funktionsprüfung sind die aktivierten Anlagenkomponenten wieder ausgeschaltet und die Anlage arbeitet mit den aktuellen Einstellungen weiter.

# 24 Informationen zum Hauptmenü Sperrbildschirm

Das **Hauptmenü** oder das **Servicemenü** kann durch ein 4-stelliges Passwort geschützt werden.

Die Funktion **Sperrbildschirm** kann nur im **Servicemenü** eingerichtet werden.

Bei Einstellung Hauptmenü ist das komplette Regelgerät gesperrt.

Bei Einstellung **Servicemenü** ist das Servicemenü gegen unberechtigten Zugriff geschützt.

Das Passwort bei Auslieferung ist 0000.

Um die Sperre z. B. für das Servicemenü zu aktivieren:

- Im Servicemenü Symbol Sperrbildschirm > An > Speichern antippen.
- Servicemenü und Speichern antippen.
- Bei Passwort Ändern antippen.
- Altes Passwort eingeben. Bei der ersten Aktivierung der Sperre 0000 eingeben.
- ► Neues Passwort eingeben und Passwort bestätigen.
- Speichern antippen.

Wenn das Display gesperrt ist, erscheint ein Schlüsselsymbol in der Kopfzeile ( $\rightarrow$  Bild 9, [4], Seite 16).



Bei Verlust des Passworts kann die Sperre nur durch den Kundendienst aufgehoben werden.

Seriennummer der Bedieneinheit (BCT531) bereithalten. Die Seriennummer steht auf dem Typschild auf der Rückseite der Bedieneinheit (→ Bild 4, [8], Seite 9).

i

# 25 Informationen zum Hauptmenü Monitordaten

Die Werte des Menüs werden durch Antippen des Symbols 寿 aufgerufen.

i

Die hier beschriebenen Menüs beziehen sich nur auf das Regelgerät mit den eingesetzten Modulen FM-MM, FM-MW und FM-SI.

Die angezeigten Monitordaten sind abhängig von den Einstellungen, den eingebauten Modulen und vom Wärmeerzeuger.

#### Mit dem Menü **Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen** werden die Soll- und Istwerte angezeigt.

#### Um das Menü **Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen** aufzurufen:

- ▶ Im Servicemenü das Symbol 寿 antippen.
- Den gewünschten Bereich antippen.
   Die möglichen Monitordaten werden in der Übersicht angezeigt.



Bild 53 Übersicht Infomenü (Beispiel)

- [1] Modulkonfiguration
- [2] Außentemperatur
- [3] Warmwasser
- [4] Wärmeerzeugung
- [5] Heizkreisdaten
- [6] Störungshistorie
- [7] Version
- [8] Konnektivität

Je nach Bereich werden z. B. folgende Informationen angezeigt:

- Zustand der Sicherheitseinrichtungen
- Temperaturen
- Betriebsarten
- Betriebsstunden
- Störungen
- · Soll- und Istwerte

#### 25.1 Untermenü SI-Monitordaten

Entsprechend der gewählten Einstellung wird die Meldung als Fehler oder Betriebsstatus angezeigt. Die Anzeige erfolgt im Menü **Erweiterte Monitordaten der Anlage bereitstellen > Wärmeerzeugung > FM-SI**.

- Grüner Haken
  Die angeschlossene Sicherheitseinrichtung ist in Ordnung.
- Gelbes Dreieck
   Die angeschlossene Sicherheitseinrichtung hat ausgelöst und es
- wird keine Störmeldung generiert (Betriebsstatus).
- Rotes Dreieck

Die angeschlossene Sicherheitseinrichtung hat ausgelöst und es wird eine Störmeldung generiert.



Bild 54 Untermenü SI-Monitordaten

- [1] Eingang Sicherheitseinrichtung
- [2] Bezeichnung Sicherheitseinrichtung
- [3] Status Störmeldung oder Betriebsmeldung

# 26 Service

#### 26.1 Informationen zum Hauptmenü Regelgerät

Mit dieser Funktion können Regelgerätedaten auf einem USB-Stick (Zubehör) gespeichert oder von diesem auf die Regelung übertragen werden.

- ▶ USB-Stick in den USB-Anschluss ( $\rightarrow$  Bild 3, [9], Seite 8) stecken.
- Servicemenü aufrufen und Menüpunkt **Regelgerät** antippen.

Folgende Funktionen können ausgeführt werden:

- Servicebericht auf USB-Stick speichern
- Gerätekonfiguration auf USB-Stick speichern
- Gerätekonfiguration von USB-Stick laden
- Sicherungskopie Gerätekonfiguration speichern
- Sicherungskopie Gerätekonfiguration laden
- Systeminformation auf USB-Stick speichern

Mit den Systeminformationen werden auch die Störungshistorie und eine Datenaufzeichnung gespeichert.

Bei jeder dieser Funktionen erfolgen weitere funktionsabhängige Abfragen.

# i

Informationen zu folgenden Punkten befinden sich im folgenden Kapitel: - **Grundeinstellung laden** → Kapitel 21, Seite 70

#### 26.2 Service-Adapter (Zubehör)

Über den USB-Anschluss ( $\rightarrow$  Bild 3, [9], Seite 8) und einen Service-Adapter USB zu IP kann das Display auf einen PC gespiegelt (angezeigt) werden.

Hierdurch ist es möglich, das Regelgerät mit einem PC über einen Web-Browser zu bedienen, um im Hauptmenü, Servicemenü oder in Unterstationen Einstellungen zu prüfen oder zu ändern.

Voraussetzungen:

- Service-Adapter USB/IP (Zubehör) vorhanden
- Netzwerkkabel vorhanden
- Internet-Browser vorhanden (Mozilla Firefox empfohlen)
- DHCP aktiviert

#### Adresszuordnung DHCP-Serviceadapter aktivieren

- Servicemenü aufrufen und im Menüpunkt Konnektivität > Adresszuordnung > DHCP auswählen.
- Speichern.
- Service-Adapter in den USB-Anschluss (→ Bild 3, [9], Seite 8) stecken.
- LAN-Kabel zwischen dem Adapter und dem RJ-45-Anschluss des Computers anschließen.
- Browser (bevorzugt Firefox) öffnen und in die Suchleiste "cbc.bosch" eingeben.

Das Bedienfeld des Regelgeräts wird auf dem Rechner gespiegelt (angezeigt).

 Nach Beenden der Spiegelung (Anzeige) den Cache (Pufferspeicher) des Rechners leeren.

# i

Die Bedienung kann nur durch eine Person erfolgen.

Die zeitgleiche Bedienung am PC und am Regelgerät muss vermieden werden. Die zuletzt vorgenommene Änderung gilt.

Sicherheitsrichtlinien bei Netzwerken beachten.

# i

Es ist nicht erforderlich, den auf dem USB/IP-Adapter mitgelieferten Treiber zu installieren.

#### 26.3 Update der Regelgerätesoftware

#### **Update des ZM-Moduls**

Ein Update des Zentralmoduls ist aus Sicherheitsgründen nicht möglich.

#### Update der HMI-Software



Bei Anlagen mit mehreren Regelgeräten (Regelgeräteerweiterungen, Kaskaden) müssen alle Regelgeräte denselben Softwarestand haben.

Wenn das Regelgerät und die Anlage zufriedenstellend laufen, ist es nicht erforderlich, eine aktuellere Software aufzuspielen.

Eine Aktualisierung der Regelgeräte-Software kann erforderlich sein, wenn eine Neuinstallation des Regelgerätes (Erstinbetriebnahme) oder eine Funktionserweiterung einer bestehenden Anlage mit Regelgeräten vorliegt.

Es ist zu beachten, dass bei einer neuen Softwareversion eine Verlagerung von Einstellparametern möglich ist.

Wie eine Software-Aktualisierung des Regelgerätes durchzuführen ist, ist auf der Buderus-Homepage beschrieben: https://www.buderus.de/ de/5000-software.

Folgende Schritte bei allen Regelgeräten durchführen:

- ► Vorhandene Software prüfen.
- Softwarestand des Betriebssystems und der Bedieneinheit notieren.

• Auf der Homepage nach der aktuellen Software suchen.

Wenn eine aktuellere Software aufgespielt werden soll:

- Aktuelle Regelgerätekonfiguration auf einem Daten-Stick sichern. Dazu:
- Servicemenü aufrufen.
- Menüpunkt Regelgerät antippen.
- Gerätekonfiguration auf USB-Stick speichern antippen.
- Hinweis zu Kaskaden beachten.
- Software-Update nach der Beschreibung auf der Homepage und den Anweisungen auf dem Display durchführen.
   Der Stand des Updates wird angezeigt. Das Regelgerät startet automatisch neu.

Nachdem das Regelgerät neu gestartet ist:

#### Softwarestand pr üfen.

Wenn der neue Softwarestand nicht vorhanden oder das Update fehlgeschlagen ist:

- Vorgang wiederholen.
- Wenn der neue Softwarestand vorhanden ist:
- Gerätekonfiguration von USB-Stick laden antippen.

#### 26.3.1 Hinweis zu Anlagen mit mehreren Regelgeräten im Verbund, z. B. Regelgeräteerweiterungen, Kaskaden

Wenn die vorhandenen Regelgeräte in einem Netzwerk verbunden sind, müssen sie vor dem Software-Update getrennt werden:

- Servicemenü aufrufen und Menüpunkt Konnektivität antippen.
- Bei Regelgerätekopplung trennen, Aktivieren antippen. Ein Abfragefeld erscheint.
- ► Feld Nach Unterbrechung automatisch fortsetzen antippen.
- Regelgerätekopplung an allen Regelgeräten trennen.

Eine Anzeige, ob die Regelgeräte getrennt sind, ist nicht vorhanden.

Um zu prüfen, ob alle Regelgeräte getrennt sind, in der Systemübersicht folgende Schritte durchführen:

- ▶ **i**<sup>□</sup> antippen.
- ► ()) antippen.

►

Die verbundenen Regelgeräte werden angezeigt.

Software-Update bei allen Regelgeräten durchführen.

► Regelgerätekopplung durchführen (→ Kapitel 22.1.2, Seite 71).

# 26.4 Störungen

#### 26.4.1 Störungsanzeige

Störungen werden durch die Statusanzeige ( $\rightarrow$  Bild 3, [10], Seite 8) angezeigt.

Eine Störung wird durch die rote LED am Master-Regelgerät und an dem Regelgerät, an dem die Störung vorliegt, angezeigt. Die Bedieneinheit einer Unterstation kann nur die Störungen des Regelgeräts anzeigen, mit dem sie verbunden ist.

Im Master-Regelgerät wird das Regelgerät mit der Störung in der Regelgeräteübersicht angezeigt ( $\rightarrow$  Bild 44, [2], Seite 44).

Um die Störung des jeweiligen Regelgeräts zu sehen:

- ► Auf das Regelgerät tippen.
- ► Störungshistorie 🖻 oder Infomenü 🗐 aufrufen.

# 26.5 Störungshistorie

Um die Störungshistorie aufzurufen:

- ► Servicemenü aufrufen.
- 🕨 Im Servicemenü das Symbol 🏞 antippen.
- ▶ Symbol ₱<sup>△</sup> antippen.

Das Menü **Störungshistorie** zeigt die Störungen und Serviceanzeigen der Heizungsanlage an. Die Bedieneinheit zeigt nur die Störungen und Serviceanzeigen des Wärmeerzeugers an, der ausgewählt wurde.

Sind mehr Störungen und Serviceanzeigen vorhanden als auf einer Seite angezeigt werden können, so kann mit den Pfeilen in der Fußzeile geblättert werden.



#### Bild 55 Störungshistorie

- [1] Ereigniskennung
- [2] Aufgetreten (Datum, Uhrzeit), gibt an wann die Störung aufgetreten ist.
- [3] Behoben (Datum, Uhrzeit), gibt an wann die Störung beendet war.
- [4] Komponente, gibt an bei welchem Bauteil die Störung aufgetreten ist.
- [5] Meldungstext, beschreibt die Art der Störung.

# 26.6 Störungsbehebung

Die Störungsanzeigen sind abhängig von den verwendeten Modulen.

Störungen, die ihre Ursache im Regelgerät haben werden automatisch gelöscht, wenn die Störung behoben wurde.

Störungen, die ihre Ursache im Feuerungsautomaten des Wärmeerzeugers haben, müssen, je nach Art der Störung, an der Regelung oder am Wärmeerzeuger zurückgesetzt werden:

► Technische Dokumentation des Wärmeerzeugers beachten!

Für Störungen, die Sie nicht selbst beheben können, geben Sie folgende Daten an:

- Text oder Nummer der angezeigten Störung
- Regelgerätetyp auf dem Typschild ( $\rightarrow$  Bild 3, [11], Seite 8)
- · Softwarestand des Betriebssystems und der Bedieneinheit
- i antippen.

# i

Bei wiederkehrenden Störungen laden Sie aus dem Menü **Regelgerät** die folgenden Informationen herunter und stellen Sie die Informationen dem Service zur Verfügung:

Gerätekonfiguration auf USB-Stick speichern

Meldungstext/Be- obachtung/Stö- rung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Ursache	Abhilfe	
Display ist dunkel	Regelung ohne Funktion	<ul> <li>Heizungsnotschalter ist ausgeschaltet.</li> <li>Regelgerät ist ausgeschaltet.</li> <li>Regelgerätesicherung hat ausgelöst.</li> <li>Sicherung hat ausgelöst.</li> </ul>	<ul> <li>Heizungsnotschalter einschalten.</li> <li>Regelgerät einschalten.</li> <li>Stift eindrücken.</li> <li>Haussicherung prüfen.</li> </ul>	
Modul ohne Funkti- on	Module ohne Funktion	<ul> <li>Spannungsversorgung zwischen den Mo- dulen ist nicht gesteckt.</li> <li>Regelgerätesicherung hat ausgelöst.</li> </ul>	<ul> <li>Spannungsversorgung herstellen.</li> <li>Stift der Sicherung (→ Bild 3, [12], Seite 8) eindrücken.</li> </ul>	
Nicht unterstütztes Modul	Modul wird nicht erkannt.	Das eingesteckte Modul ist fehlerhaft     oder hat einen alten Softwarestand.	<ul> <li>Modul tauschen.</li> </ul>	
xxx °C	Regelgerät arbeitet weiter.	<ul><li>Fühler nicht vorhanden, defekt oder außerhalb des Messbereichs.</li><li>Modul defekt.</li></ul>	<ul> <li>Fühler und Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Bei Bedarf Fühler tauschen.</li> <li>Bei Bedarf Modul tauschen.</li> </ul>	
Manueller Betrieb aktiviert	Kessel arbeitet gemäß den Vorgaben im manuellen Betrieb → Kapitel 7.3, Seite 23.	Manueller Betrieb aktiviert	<ul> <li>Manuellen Betrieb deaktivieren</li> <li>→ Kapitel 7.3, Seite 23.</li> </ul>	
Abgastest aktiv	Regelung arbeitet für max. 30 Minu- ten mit erhöhter Vorlauftemperatur → Kapitel 7.2, Seite 22.	Abgastest aktiv	► Abgastest deaktivieren → Kapitel 7.2, Seite 22.	
Werksverriegelung	Werksauslieferungszustand	• Die Regelung besitzt im Auslieferungszu- stand eine Werksverriegelung.	<ul> <li>▶ Regelung durch reset entriegeln</li> <li>→ Kapitel 7.1, Seite 22.</li> </ul>	
STB-Temperatur überschritten	Die Regelung ist verriegelt. Der Kes- selschutz (Frost- und Kondenswas- serschutz) ist nicht gewährleistet.	Temperatur am Sicherheitstemperatur- fühler zu hoch. STB hat angesprochen.	<ul> <li>Wärmeabnahme am Kessel sicherstellen:</li> <li>Ursache der STB-Auslösung finden (z. B. Regelgerätefunktionen prüfen).</li> <li>Ursache beheben.</li> </ul>	
Position STB Jum- per ist ungültig	Die Regelung ist verriegelt. Der Kes- selschutz (Frost- und Kondenswas- serschutz) ist nicht gewährleistet.	Der Jumper wurde nicht erkannt oder falsch gesetzt.	<ul> <li>Position des Jumpers am ZM5311 kontrollieren.</li> </ul>	
STB-Fühler Positi- onstest starten	→ Kapitel 9.3, Seite 27	STB-Fühler Positionstest wird durchge- führt.	<ul> <li>▶ Regelung durch reset entriegeln</li> <li>→ Kapitel 7.1, Seite 22.</li> </ul>	
STB-Fühler Positi- onstest abgebro- chen	Die Regelung ist verriegelt.	<ul> <li>Abbruch des Tests, da die Tasten  und zu früh losgelassen wurden.     </li> <li>Sicherheitstemperaturfühler wurde nicht korrekt positioniert.     </li> </ul>	<ul> <li>Regelung durch reset entriegeln.</li> <li>Test wiederholen.</li> <li>Sicherheitstemperaturfühler richtig positionieren.</li> </ul>	
STB-Fühler Positi- onstest erfolgreich durchgeführt	Die Regelung ist verriegelt. Der Kes- selschutz (Frost- und Kondenswas- serschutz) ist nicht gewährleistet.		<ul> <li>Regelung durch reset entriegeln.</li> </ul>	
STB-Fühler defekt	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	<ul> <li>Temperatur am Sicherheitstemperatur- fühler zu hoch.</li> <li>Temperaturdifferenz zwischen Kesselvor- lauf-/ und Sicherheitstemperaturfühler ist zu groß.</li> </ul>	<ul> <li>STB-Fühler prüfen und bei Bedarf aus- tauschen.</li> </ul>	
Verriegelung durch Bedieneinheit	Die Regelung ist verriegelt. Der Kes- selschutz (Frost- und Kondenswas- serschutz) ist nicht gewährleistet.	Bedieneinheit ist defekt.	<ul><li>Regelung durch reset entriegeln</li><li>Bedieneinheit tauschen.</li></ul>	
Eingang SI ist offen	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	Sicherheitseinrichtung in der Sicherheits- kette hat angesprochen.	<ul> <li>Sicherheitseinrichtung prüfen.</li> <li>Ursache beheben.</li> <li>Sicherheitsgeräte (z. B. Abgas-STB) entriegeln.</li> </ul>	
Keine Rückmeldung der Abgasklappe Ständige Rückmel- dung der Abgasklap- pe	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	<ul> <li>Fehlerhafter Anschluss der Klappe.</li> <li>Rückmeldefunktion der Klappe ist defekt.</li> <li>Anschlusskabel ist defekt.</li> <li>Klappe ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Anschluss prüfen.</li> <li>Defektes Kabel ersetzen.</li> <li>Klappe tauschen.</li> </ul>	
Modul ZM5311 de- fekt	Die Regelung ist verriegelt. Der Kes- selschutz (Frost- und Kondenswas- serschutz) ist nicht gewährleistet.	Interner Fehler	Modul ZM5311 tauschen.	

Meldungstext/Be- obachtung/Stö- rung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Ursache	Abhilfe
Externe Störung	Keine Auswirkungen auf das Regelver- halten.	<ul> <li>Störeingang des Zentralmoduls ZM5311 wurde beschaltet.</li> <li>Extern angeschlossene Komponenten sind defekt oder es liegt dort eine Störung vor.</li> </ul>	<ul> <li>Funktion der externen Komponenten pr üfen und bei Bedarf instandsetzen/ tauschen.</li> </ul>
Alternativer Wärme- erzeuger Interne Störung	Daten können verloren gehen.	<ul><li>EMV-Störung liegt vor.</li><li>Regelgerät ist defekt.</li></ul>	<ul> <li>Wenn die Störung längere Zeit anliegt oder kurzzeitig immer wieder auftritt:</li> <li>EMV-Störung beheben.</li> <li>Modul oder Regelgerät tauschen.</li> </ul>
Manueller Betrieb Pumpe	Die Pumpe ist im manuellen Betrieb.	Manuellen Betrieb aktiviert.	<ul> <li>Manuellen Betrieb deaktivieren.</li> </ul>
Externer Störein- gang Pumpe Kessel	Keine Auswirkungen auf das Regelver- halten.	<ul> <li>Eine Spannung liegt am externen Eingang an.</li> <li>Das Modul oder das Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Funktion der externen Komponente prüfen.</li> <li>Bei Bedarf Modul tauschen.</li> </ul>
Bitte öffnen Sie bei Kesseltyp EMS die Brücke an Klemme SI am Netzmodul.	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	<ul> <li>Unzulässige Kombination EMS-Wärmeer- zeuger mit FM-SI (Sicherheitskette ist ge- schlossen).</li> <li>Modul FM-SI wird bei Kesseltyp EMS nicht unterstützt.</li> <li>Falscher Anschluss der Sicherheitsein- richtungen.</li> <li>Falscher Kesseltyp ausgewählt.</li> </ul>	<ul> <li>Einstellung Kesseltyp prüfen.</li> <li>Funktionsmodul FM-SI entfernen.</li> <li>Bei Kesseltyp EMS-Sicherheitskette (SI 17, 18) am ZM5311 öffnen (Brü- cke entfernen).</li> <li>Sicherheitseinrichtungen am EMS- Wärmeerzeuger anschließen.</li> </ul>
Kesseltemperatur- fühler defekt	Der Kessel wird mit maximaler Leis- tung freigegeben.	<ul> <li>Temperaturfühler ist falsch angeschlos- sen oder defekt.</li> <li>Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Fühler und Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Fühler oder Modul tauschen.</li> </ul>
Rücklauftempera- turfühler defekt	Keine Rücklauftemperaturregelung mehr möglich.	<ul> <li>Temperaturfühler ist falsch angeschlossen oder defekt.</li> <li>Temperaturfühler oder Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Fühler und Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Fühler oder Modul tauschen.</li> </ul>
Manueller Betrieb	Der Wärmeerzeuger befindet sich im manuellen Betrieb.	Manueller Betrieb ist aktiviert.	<ul> <li>Manuellen Betrieb deaktivieren.</li> </ul>
Störung SI-Kette	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	Angeschlossene Sicherheitsgeräte haben die Störung ausgelöst.	<ul> <li>Angeschlossene Sicherheitsgeräte entriegeln.</li> </ul>
Anbaubrenner Stö- rung	Der Kesselschutz (Frost- und Kon- denswasserschutz) ist nicht gewähr- leistet. Warmwasser ist nicht vorhanden.	<ul> <li>Brenner hat eine Störung.</li> <li>Brenner ist defekt.</li> <li>Das Zentralmodul ZM5311 oder das Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Brenner entstören → siehe technische Dokumentation des Kessels oder des Brenners.</li> <li>Prüfen, ob Störsignal vom Brenner auf die Anschlussklemme BR 9 (230-V-Signal) gegeben wird:         <ul> <li>Störsignal: Brennerfunktion prüfen.</li> <li>Kein Störsignal: Kesselmodul tauschen.</li> </ul> </li> </ul>
Manueller Betrieb Kessel Stellglied	Der Brenner befindet sich manuellen Betrieb.	Manueller Betrieb ist aktiviert.	<ul> <li>Manuellen Betrieb deaktivieren.</li> </ul>
Betriebsstunden überschritten	Keine Auswirkung auf das Regelver- halten.	• Die eingestellte Laufzeit bis zur nächsten Wartung ist abgelaufen.	<ul><li>Wartung durchführen.</li><li>Wartungsmeldung zurücksetzen.</li></ul>
Wartungsintervall abgelaufen	Keine Auswirkung auf das Regelver- halten.	• Der eingestellte Zeitraum bis zur nächs- ten Wartung ist abgelaufen.	<ul><li>Wartung durchführen.</li><li>Wartungsmeldung zurücksetzen.</li></ul>
Brennerstarts über- schritten	Keine Auswirkung auf das Regelver- halten.	• Die eingestellten Brennerstarts sind ab- gelaufen.	<ul><li>Wartung durchführen.</li><li>Wartungsmeldung zurücksetzen.</li></ul>
Interne Störung	Daten können verloren gehen.	<ul><li>EMV-Störung liegt vor.</li><li>Das Regelgerät ist defekt.</li></ul>	<ul> <li>Wenn die Störung längere Zeit anliegt oder kurzzeitig immer wieder auftritt:</li> <li>► EMV-Störung beheben.</li> </ul>

Maldan and and /Da	A	Uses also	AL 1-16 -
Meldungstext/Be- obachtung/Stö- rung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Ursache	Abhilfe
Wärmeerzeuger er- reicht Solltempera- tur nicht	Der Kesselschutz (Frost- und Kon- denswasserschutz) ist nicht gewähr- leistet. Der Kessel wird mit maximaler Leistung freigegeben.	<ul> <li>Kesseltemperaturregler befindet sich im manuellen Betrieb.</li> <li>Es ist kein Brennstoff mehr vorhanden.</li> <li>Fühleranordnung ist falsch.</li> <li>Kesseltemperaturfühler ist falsch ange- schlossen oder defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Manuellen Betrieb deaktivieren.</li> <li>Brennstoffmenge und -zuführung prüfen.</li> <li>Fühleranordnung prüfen.</li> <li>Fühler tauschen.</li> </ul>
Kesselkeispumpe startet nicht	Keine Auswirkung auf das Regelver- halten.	Angeschlossene Kesselkreispumpe ist defekt oder gestört.	<ul> <li>Funktion der extern angeschlossenen Pumpe prüfen.</li> <li>Bei Bedarf Modul tauschen.</li> </ul>
Kesselkreispumpe stoppt nicht	Keine Auswirkung auf das Regelver- halten.	Angeschlossene Kesselkreispumpe ist defekt oder gestört.	<ul> <li>Funktion der extern angeschlossenen Pumpe prüfen.</li> <li>Bei Bedarf Modul tauschen.</li> </ul>
Abgastemperatur zu hoch	Keine Auswirkung auf das Regelver- halten.	<ul><li>Kessel ist verschmutzt.</li><li>Abgastemperaturfühler ist defekt.</li></ul>	<ul><li>Kessel reinigen.</li><li>Fühler und Fühleranschluss prüfen.</li></ul>
Abgastemperatur- fühler defekt	Die Abgastemperatur kann nicht ge- messen werden.	<ul> <li>Temperaturfühler ist falsch angeschlos- sen oder defekt.</li> <li>Temperaturfühler oder Regelgerät ist de- fekt.</li> </ul>	<ul> <li>Fühler und Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Modul tauschen.</li> </ul>
Das Modul FM-SI wird bei Kesseltyp EMS nicht unter- stützt. Bitte entfer- nen Sie das Funktionsmodul.	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	<ul> <li>Unzulässige Kombination EMS-Wärmeer- zeuger mit FM-SI</li> <li>Modul FM-SI wird bei Kesseltyp EMS nicht unterstützt.</li> <li>Falscher Anschluss der Sicherheitsein- richtungen.</li> <li>Falscher Kesseltyp ausgewählt.</li> </ul>	<ul> <li>Einstellung Kesseltyp prüfen.</li> <li>Funktionsmodul FM-SI entfernen.</li> <li>Bei Kesseltyp EMS Sicherheitskette (SI 17, 18) am ZM5311 öffnen (Brücke entfernen).</li> <li>Sicherheitseinrichtungen am EMS- Wärmeerzeuger anschließen.</li> </ul>
Die Abgasklappe am Zentralmodul wird bei Kesseltyp EMS nicht unterstützt. Bitte stecken Sie die Brücke auf.	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	<ul> <li>Falscher Anschlussort der Abgasklappe beim Kesseltyp EMS.</li> <li>Falscher Kessel ausgewählt.</li> </ul>	<ul> <li>Abgasklappe am Zentralmodul wird bei Kesseltyp EMS nicht unterstützt:</li> <li>Brücke aufstecken.</li> <li>Einstellung Kesseltyp prüfen.</li> <li>Abgasklappe am EMS-Wärmeerzeuger anschließen.</li> </ul>
Bitte öffnen Sie bei Kesseltyp EMS die Brücke an Klemme EV am Zentralmo- dul.	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	Klemme EV bei EMS-Kessel am ZM5311 gebrückt.	<ul> <li>Bei Kesseltyp EMS:</li> <li>Brücke an Klemme EV am Zentralmo- dul öffnen.</li> </ul>
Kessel EMS, Stö- rungs-Code: %%	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet (%% gibt den Störungscode an).	Störung am Kesseltyp EMS	<ul> <li>Hinweise zu Störungen in der Doku- mentation des EMS-Wärmeerzeugers beachten.</li> </ul>
Der angeschlossene Kesseltyp wird vom Regelgerät nicht un- terstützt	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	<ul><li>Falsche Einstellung am Regelgerät</li><li>Regelgerät ist defekt</li></ul>	<ul> <li>Einstellungen am Regelgerät prüfen.</li> <li>Module oder Regelgerät tauschen.</li> </ul>
Externe Wärmean- forderung über WA ist aktiv (EMS)	Regelung arbeitet nach der externen Wärmeanforderung.	Externe Wärmeanforderung liegt am Kes- seltyp EMS an.	<ul> <li>Externe Wärmeanforderung am Kes- seltyp EMS deaktivieren.</li> </ul>
Notbetrieb, nicht ex- tern regelbar	Kessel wird mit voreingestellter Leis- tung freigegeben.	Kesseltemperaturfühler oder Regelgerät ist defekt.	<ul> <li>Fühler, Zentralmodul oder Regelgerät tauschen.</li> </ul>
Eingang EV ist offen	Die Regelung ist blockiert. Der Kessel- schutz (Frost- und Kondenswasser- schutz) ist nicht gewährleistet.	• Klemme EV am ZM5311 ist offen.	<ul> <li>Brücke an Klemme EV einlegen.</li> </ul>
Rücklauftempera- turfühler wird benö- tigt	Keine Rücklauftemperaturregelung mehr möglich.	<ul><li>Temperaturfühler ist falsch angeschlos- sen oder defekt.</li><li>Regelgerät ist defekt.</li></ul>	<ul> <li>Fühler und Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Modul tauschen.</li> </ul>

Service

Meldungstext/Be- obachtung/Stö- rung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Ursache	Abhilfe
Außentemperatur- fühler defekt (ZM oder Bus)	Regelung rechnet mit der minimalen Außentemperatur.	<ul> <li>Außentemperaturfühler ist falsch oder gar nicht angeschlossen oder defekt.</li> <li>Zentralmodul ZM5311 oder Regelgerät ist defekt.</li> <li>Kommunikation zum Regelgerät mit der Adresse ≥ 1 ist unterbrochen.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob der Außentemperaturfühler am richtigen Regelgerät angeschlos- sen ist (bei einer Anlage mit mehreren Wärmeerzeugern am Regelgerät mit Adresse 0).</li> <li>Kommunikation mit den Regelgeräten prüfen.</li> <li>Außentemperaturfühler oder Zentral- modul tauschen.</li> </ul>
Vorlauftemperatur- fühler defekt	Stellglied fährt vollständig auf.	<ul> <li>Temperaturfühler ist falsch ange- schlossen. Wenn in der Bedieneinheit ein Stellglied ausgewählt wurde, verlangt die Regelung den zugehörigen Vorlauf- temperaturfühler.</li> <li>Modul FM-MM oder das Regelgerät ist de- fekt.</li> </ul>	<ul> <li>Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Wenn der gestörte Heizkreis als ungemischter Heizkreis betrieben werden soll:</li> <li>Prüfen, ob Stellglied nein gewählt wur- de (→ Tabelle 18, Seite 46).</li> <li>Bei Bedarf Modul tauschen.</li> </ul>
Warmwasser-Tem- peraturfühler defekt	Es wird kein Warmwasser bereitet.	<ul> <li>Temperaturfühler ist falsch ange- schlossen oder defekt.</li> <li>Warmwasser wurde gewählt.</li> <li>Modul oder Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Fühleranschluss prüfen.</li> <li>Fühlermontage am Warmwasserspeicher prüfen.</li> <li>Wenn keine Warmwasserbereitung gewünscht ist, Warmwasser ausschalten.</li> <li>Bei Bedarf Temperaturfühler tauschen.</li> <li>Bei Bedarf Modul oder Regelgerät tauschen.</li> </ul>
Warmwasser bleibt kalt	Es wird kein Warmwasser bereitet. Die aktuelle Warmwassertemperatur liegt unter 40 °C.	<ul> <li>Speicherladepumpe ist defekt.</li> <li>Modul FM-MW ist defekt.</li> <li>Es wird mehr Warmwasser abgenommen als neu erwärmt wird.</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen, ob die Funktion auf Auto steht.</li> <li>Funktion der Temperaturfühler und Speicherladepumpe prüfen.</li> <li>Bei Bedarf Modul oder Regelgerät tau- schen.</li> </ul>
Thermische Desin- fektion misslungen	Thermische Desinfektion wurde abgebrochen.	<ul> <li>Wärmeleistung des Wärmeerzeugers reicht nicht aus, da z. B. andere Wärme- verbraucher (z. B. Heizkreise) während der thermischen Desinfektion Wärme an- fordern.</li> <li>Temperaturfühler ist falsch angeschlos- sen oder defekt.</li> <li>Speicherladepumpe ist falsch ange- schlossen oder defekt.</li> <li>Modul FM-MW oder das Regelgerät ist de- fekt.</li> <li>Zapfmenge innerhalb des Desinfektions- zeitraums ist zu hoch.</li> </ul>	<ul> <li>Zeitpunkt für die thermische Desinfektion so wählen, dass es keine Überschneidung mit zusätzlichen Wärmeanforderungen gibt.</li> <li>Funktion der Temperaturfühler und Speicherladepumpe prüfen.</li> <li>Bei Bedarf Temperaturfühler und Speicherladepumpe tauschen.</li> <li>Bei Bedarf Modul oder Regelgerät tauschen.</li> </ul>
Fühler Fernbedie- nung Heizkreis de- fekt	Da kein aktueller Raumtemperatur- Istwert vorhanden ist, fallen der Raumeinfluss, die Ein- und Ausschalt- optimierung und die automatische Ad- aption aus. Regelgerät arbeitet mit den zuletzt an der Fernbedienung eingestellten Wer- ten.	<ul> <li>Fernbedienung ist falsch angeschlossen oder defekt.</li> <li>Temperaturfühler ist falsch angeschlossen oder defekt.</li> <li>Fernbedienung ist falsch zugeordnet.</li> <li>Kabel zur Fernbedienung ist unter- brochen.</li> <li>Fernbedienung ist defekt.</li> <li>Regelgerät oder das Modul ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Funktion und Anschluss der Fernbedienung prüfen.</li> <li>Adressierung der Fernbedienung prüfen.</li> <li>Fernbedienung und Funktionsmodul tauschen.</li> <li>Anschlusskabel prüfen.</li> </ul>

Maldun sataut/Da	A	Uwoodka	
Meldungstext/Be- obachtung/Stö- rung	Auswirkung auf das Regelverhalten	Ursache	Adniite
Fernbedienung Kommunikations- störung	Da kein aktueller Raumtemperatur- Istwert vorhanden ist, fallen der Raumeinfluss, die Ein- und Ausschalt- optimierung und die automatische Ad- aption aus.	<ul> <li>Fernbedienung ist falsch angeschlossen oder defekt.</li> <li>Adresse der Fernbedienung ist falsch zu- geordnet.</li> <li>Kabel zur Fernbedienung ist unterbro- chen.</li> <li>Dem Heizkreis ist keine Fernbedienung zugeordnet.</li> <li>Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Funktion und Anschluss der Fernbedienung prüfen.</li> <li>Adressierung der Fernbedienung prüfen.</li> <li>Heizkreiseinstellungen prüfen.</li> <li>Fernbedienung und Funktionsmodul tauschen.</li> </ul>
Verwendung Gerä- teadresse 0 ist ge- sperrt	Keine Auswirkung auf das Regel- verhalten	<ul> <li>Drehcodierschalter auf der Rückseite der Bedieneinheit ist falsch adressiert. Beispiel: Anlage mit einem Regelgerät und Drehcodierschalter-Stellung &gt; 0.</li> </ul>	<ul> <li>▶ Drehcodierschalter-Stellung prüfen (→ Kapitel 8.1.1, Seite 25):</li> <li>− Stellung 0: Master-Regelgerät (nur 1 CBC-BUS-Teilnehmer vorhan- den)</li> <li>− Stellung &gt; 0: weiterer CBC-BUS- Teilnehmer vorhanden</li> </ul>
Kein Master-Regel- gerät verbunden	Kesselschutz ist nicht gewährleistet. Warmwasser-Vorrang ist nicht mehr möglich. Regelung rechnet mit der minimalen Außentemperatur.	<ul> <li>Master-Regelgerät (Adresse 0) ist ausge- schaltet.</li> <li>Kein Master-Regelgerät (Adresse 0) vor- handen.</li> </ul>	<ul> <li>Adressen aller CBC-BUS-Teilnehmer prüfen. Das Master-Regelgerät muss dabei die Adresse 0 haben (Drehco- dierschalter hinter der Bedieneinheit des Regelgeräts → Kapitel 8.1.1, Seite 25).</li> <li>CBC-BUS-Verbindung zu Adresse 1 prüfen.</li> </ul>
Verbindung zum Subsystem gestört	CBC-BUS-Kommunikation nicht mehr möglich. Regelungsfunktionen, die einen Da- tenaustausch über den CBC-BUS be- nötigen, sind nicht mehr ausführbar.	<ul> <li>Mehrere gleiche Adressen sind vorhan- den.</li> <li>Jede Adresse darf nur einmal im CBC- BUS-Verbund vergeben sein.</li> </ul>	<ul> <li>Adressen aller CBC-BUS-Teilnehmer prüfen.</li> <li>Jede Adresse nur einmal im CBC-BUS- Verbund vergeben.</li> </ul>
Modul wird im aktu- ell eingesteckten Steckplatz nicht un- terstützt	Funktionen des Moduls, auf dem der Adressenkonflikt auftritt, sind nicht mehr durchführbar. Eine Kommunika- tion der übrigen Module und Regelge- räte über den CAN-BUS ist dennoch möglich.	<ul> <li>Modul steckt auf dem falschen Steck- platz.</li> </ul>	<ul> <li>Modulanordnung prüfen.</li> </ul>
Modul wird in der ak- tuellen Gerätekonfi- guration nicht unterstützt	Alle Ausgänge des Moduls werden ausgeschaltet und die Störungs- anzeige eingeschaltet.	<ul> <li>Reglersoftware ist zu alt, um das Modul er- kennen zu können.</li> <li>Modul oder Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Version des Regelgeräts in der Bedien- einheit prüfen.</li> <li>Modul oder Regelgerät tauschen.</li> </ul>
Fremdstromanode	Keine Auswirkung auf das Regel- verhalten	<ul> <li>Eine Spannung liegt am externen Eingang WF1/2 an.</li> <li>Modul oder Regelgerät ist defekt.</li> </ul>	<ul><li>Fremdstromanode tauschen.</li><li>Bei Bedarf Modul tauschen.</li></ul>
Keine Spannung hin- ter der internen Si- cherung ZM5311 Brennerausgang	Brenner geht nicht in Betrieb.	<ul> <li>Interne Sicherung ZM5311 hat ausgelöst.</li> <li>Zu hohe Stromaufnahme durch den Brenner.</li> </ul>	<ul> <li>Spannungsversorgung des Brennergebläses entkoppeln. Danach:</li> <li>ZM5311 tauschen.</li> </ul>

Tab. 37 Störungsübersicht

# 27 Regelgerät reinigen

- Bei Bedarf das Gehäuse mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ► Dafür keine scharfen oder ätzenden Reinigungsmittel verwenden.

# 28 Umweltschutz und Entsorgung

Der Umweltschutz ist ein Unternehmensgrundsatz der Bosch-Gruppe. Qualität der Produkte, Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz sind für uns gleichrangige Ziele. Gesetze und Vorschriften zum Umweltschutz werden strikt eingehalten.

Zum Schutz der Umwelt setzen wir unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Gesichtspunkte bestmögliche Technik und Materialien ein.

#### Verpackung

Bei der Verpackung sind wir an den länderspezifischen Verwertungssystemen beteiligt, die ein optimales Recycling gewährleisten.

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

#### Elektro- und Elektronik-Altgeräte



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf, sondern zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung in die Abfallsammelstellen gebracht werden muss.

Das Symbol gilt für Länder mit Elektronikschrottvorschriften, z. B. "Europäische Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte". Diese Vorschriften legen die Rahmenbedingungen fest, die für die Rückgabe und das Recycling von Elektronik-Altgeräten in den einzelnen Ländern gelten.

Da elektronische Geräte Gefahrstoffe enthalten können, müssen sie verantwortungsbewusst recycelt werden, um mögliche Umweltschäden und Gefahren für die menschliche Gesundheit zu minimieren. Darüber hinaus trägt das Recycling von Elektronikschrott zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei.

Für weitere Informationen zur umweltverträglichen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden vor Ort, an Ihr Abfallentsorgungsunternehmen oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Weitere Informationen finden Sie hier: www.weee.bosch-thermotechnology.com/

#### Batterien

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in den örtlichen Sammelsystemen entsorgt werden.

#### 29 Datenschutzhinweise



Wir, die [DE] Bosch Thermotechnik GmbH, Sophienstraße 30-32, 35576 Wetzlar, Deutschland, [AT] Robert Bosch AG, Geschäftsbereich Thermotechnik, Göllnergasse 15-17, 1030 Wien, Österreich, [LU] Ferroknepper Buderus S.A., Z.I. Um Monkeler, 20, Op den Drieschen, B.P.201 L-4003

Esch-sur-Alzette, Luxemburg verarbeiten Produkt- und Installationsinformationen, technische Daten und Verbindungsdaten, Kommunikationsdaten, Produktregistrierungsdaten und Daten zur Kundenhistorie zur Bereitstellung der Produktfunktionalität (Art. 6 Abs. 1 S. 1 b DSGVO), zur Erfüllung unserer Produktüberwachungspflicht und aus Produktsicherheitsgründen (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO), zur Wahrung unserer Rechte im Zusammenhang mit Gewährleistungs- und Produktregistrierungsfragen (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO), zur Analyse des Vertriebs unserer Produkte sowie zur Bereitstellung von individuellen und produktbezogenen Informationen und Angeboten (Art. 6 Abs. 1 S.1 f DSGVO). Für die Erbringung von Dienstleistungen wie Vertriebs- und Marketingdienstleistungen, Vertragsmanagement, Zahlungsabwicklung, Programmierung, Datenhosting und Hotline-Services können wir externe Dienstleister und/oder mit Bosch verbundene Unternehmen beauftragen und Daten an diese übertragen. In bestimmten Fällen, jedoch nur, wenn ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden. Weitere Informationen werden auf Anfrage bereitgestellt. Sie können sich unter der folgenden Anschrift an unseren Datenschutzbeauftragten wenden: Datenschutzbeauftragter, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DEUTSCHLAND.

Sie haben das Recht, der auf Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO beruhenden Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, oder zu Zwecken der Direktwerbung jederzeit zu widersprechen. Zur Wahrnehmung Ihrer Rechte kontaktieren Sie uns bitte unter **[DE] privacy.ttde@bosch.com, [AT] DPO@bosch.com, [LU] DPO@bosch.com**. Für weitere Informationen folgen Sie bitte dem QR-Code.

# 30 Anhang

# 30.1 Inbetriebnahmeprotokoll

Das Protokoll dient auch als Kopiervorlage:

- 1. Durchgeführte Arbeiten ankreuzen.
- 2. Werte und Datum eintragen.
- 3. Protokoll unterschreiben.

	Inbetriebnahmearbeiten	Seite (einzelne Arbeitsschritte)	Ausgeführt	Bemerkungen (Unterschrift)
1.	Heizungsanlage mit Wasser gefüllt und entlüftet?	Siehe Dokumente anderer Bauteile.		
2.	Regelgerät angeschlossen?			
3.	Alle elektrischen Komponenten angeschlossen?			
4.	Anlage nach den örtlichen Vorschriften geerdet?			
5.	Regelung entsprechend der Anlage eingestellt?			
6.	Betriebsbedingungen des Wärmeerzeugers beachtet?	Siehe Dokumente des Wärmeerzeugers.		
7.	STB-Fühler Positionstest durchgeführt?	Seite 26		
8.	Funktionsprüfung der Bauteile durchgeführt?	Seite 76		
9.	Funktionstest der Sicherheitseinrichtungen durchgeführt und protokolliert?			
10.	Eingestellte Werte dokumentiert? Z. B. Datensicherung			
11.	Betreiber eingewiesen und technische Dokumente übergeben?			
	Fachgerechte Inbetriebnahme bestätigt.		Unterschrift/S	Stempel/Heizungsfachfirma/Datum
	Unterschrift Service-Techniker			

Tab. 38 Inbetriebnahmeprotokoll

# 30.2 Technische Daten

### 30.2.1 Technische Daten Regelgerät

	Einheit	5311
Abmessungen B/H/L	mm	653/274/253
Betriebsspannung (bei 50 Hz ±4 %)	V AC	230 (+10%/-15%)
Leistungsaufnahme	W	5
Absicherung Regelgerät	А	2 x 10
Schutzart	-	IP XOD
Schutzklasse	-	I
Maximaler Schaltstrom		
Brennerausgang	Α	8
<ul> <li>Pumpenausgänge</li> </ul>	Α	5 (30 A für 10 ms)
Umgebungstemperaturen		
• Betrieb	°C	+5+50
Transport, Lagerung	°C	-20+60
Luftfeuchte max.	%	75

Tab. 39 Technische Daten Regelgerät

# 30.2.2 Technische Daten Funktionsmodul FM-MM

	Einheit	Funktionsmodul FM-MM
Betriebsspannung (bei 50 Hz	V AC	230 (+10 %/-15 %)
±4%)		
Leistungsaufnahme	W	1
Heizkreis-Stellglied (SH):		
Max. Schaltstrom	Α	5
Ansteuerung	V	230
		3-Punkt-Schritt-Regler (PI-Verhalten)
Empfohlene Laufzeit Stellmotor	S	120 (einstellbar 10600)
Maximaler Schaltstrom		
Pumpenausgänge	А	5
Temperaturfühler: NTC-Fühler		
Ø	mm	9
Externe Wahlfunktion WF		Potenzialfreier Eingang
Kontaktbelastung	DC/mA	5/10
Umgebungstemperaturen		
Betrieb	°C	+5+50
Transport, Lagerung	°C	-20+60
Luftfeuchte max	%	75

Tab. 40 Technische Daten Funktionsmodul FM-MM

#### 30.2.3 Technische Daten Funktionsmodul FM-MW

	Einheit	Funktionsmodul FM-MW
Betriebsspannung (bei 50 Hz ± 4 %)	V AC	230 (+10 %/-15 %)
Leistungsaufnahme	W	1
Heizkreis-Stellglied (SH):		
Max. Schaltstrom	А	5
Ansteuerung	V	230
		3-Punkt-Schritt-Regler (PI-Verhalten)
Empfohlene Laufzeit Stellmotor	S	120 (einstellbar 6 600)
Maximaler Schaltstrom		
Pumpenausgänge	А	5
Temperaturfühler: NTC-Fühler Ø	mm	9
Externe Wahlfunktion WF		Potenzialfreier Eingang
Kontaktbelastung	DC/mA	5/10
Umgebungstemperaturen		
Betrieb	°C	+5+50
Transport, Lagerung	°C	-20+60
Luftfeuchte max.	%	75

 Tab. 41
 Technische Daten Funktionsmodul FM-MW

#### 30.2.4 Technische Daten Funktionsmodul FM-SI

	Einheit	Funktionsmodul FM-SI
Betriebsspannung (bei 50 Hz ± 4 %)	V AC	230 (+10 %/-15 %)
Leistungsaufnahme	W	1
Eingänge SI1SI5	V AC	230 (± 10 %)
Umgebungstemperaturen		
• Betrieb	°C	+5+50
Transport, Lagerung	°C	-20+60
Luftfeuchte max.	%	75

Tab. 42 Technische Daten Funktionsmodul FM-SI

# 30.3 Fühlerkennlinien

# GEFAHR

#### Lebensgefahr durch Stromschlag!

Vor dem Öffnen des Geräts:

- ► Netzspannung allpolig stromlos schalten.
- Gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.

Störungsüberprüfung:

- Fühlerklemmen abziehen.
- Mit einem Widerstandsmessgerät den Widerstand an den Kabelenden des Temperaturfühlers messen.
- Mit einem Thermometer die Temperatur des Temperaturfühlers messen.

Die folgenden Tabellen zeigen, ob Temperatur und Widerstandswert übereinstimmen.



Bei allen Kennlinien beträgt die Fühlertoleranz ± 3 % bei 25 °C.

#### 30.3.1 Widerstandswerte für Kesseltemperaturfühler und Abgastemperaturfühler (ZM 5311, Doppelfühler mit Sicherheitstemperaturfühler) bei EMS-Heizkessel mit SAFe-Feuerungsautomat

Temperatur [ °C]	Widerstand [ Ω]
-10	50442
-5	39324
0	30902
5	24495
10	19553
15	15701
20	12690
25	10291
30	8406
35	6912
40	5715
45	4744
50	3958
55	3312
60	2786
65	2357
70	2004
75	1709
80	1464
85	1257
90	1084
95	939
100	816
105	711

Tab. 43 Widerstandswerte für Kesseltemperaturfühler und Abgastemperaturfühler von EMS-Heizkessel mit SAFe-Feuerungsautomat

#### 30.3.2 Widerstandswerte für Außen-, Raum-, Vorlauf- und Warmwasser-Temperaturfühler

Temperatur [ °C]	Widerstand [ Ω]
-40	332100
-35	240000
-30	175200
-25	129300
-20	95893
-15	72228
-10	54889
-5	42069
0	32506
5	25313
10	19860
15	15693
20	12486
25	10000
30	8060
35	6536
40	5331
45	4372
50	3605
55	2989
60	2490
65	2084
70	1753
75	1480
80	1258
85	1070
90	915
95	786
100	677
110	508
115	443
120	387

Tab. 44 Widerstandswerte Temperaturfühler 53xx







# **Buderus**

#### Deutschland

Bosch Thermotechnik GmbH Buderus Deutschland Sophienstraße 30-32 D-35576 Wetzlar Kundendienst: 01806 / 990 990 www.buderus.de info@buderus.de

# Österreich

Robert Bosch AG Geschäftsbereich Thermotechnik Göllnergasse 15-17 A-1030 Wien Allgemeine Anfragen: +43 1 797 22 - 8226 Technische Hotline: +43 810 810 444 www.buderus.at office@buderus.at

#### Schweiz

Bosch Thermotechnik AG Netzibodenstr. 36 CH-4133 Pratteln www.buderus.ch info@buderus.ch

## Luxemburg

Ferroknepper Buderus S.A. Z.I. Um Monkeler 20, Op den Drieschen B.P. 201 L-4003 Esch-sur-Alzette Tél.: 0035 2 55 40 40-1 Fax: 0035 2 55 40 40-222 www.buderus.lu info@buderus.lu